



Hamel à la Cour, Wagner à la Justice

par Marcel THIVIERGE

QUEBEC — M. René Hamel devient juge, M. Claude Wagner, procureur général et M. Paul Gérin-Lajoie, premier ministre intérimaire.

Tel a été, hier après-midi, à trois heures trente minutes, l'aboutissement de trois journées fiévreuses marquées de cinq séances du cabinet.

Depuis trois jours, on attendait un appel téléphonique de M. Guy Favreau, ministre fédéral de la justice, pour confir-

mer la nomination de M. Hamel comme juge de la Cour supérieure, district de Saint-Maurice. Cet appel n'est parvenu à Québec qu'à deux heures et 5 minutes, hier après-midi.

En matinée, le cabinet devait se réunir à onze heures. Quelques ministres seulement se sont rendus en la salle du conseil exécutif pour apprendre que c'était une fausse alerte. Le gouverneur général n'avait pas encore, paraît-il, approuvé officiellement la nomination du nouveau juge.

Ce fut donc partie remise à trois heures de l'après-midi. La séance du cabinet ne dura que quelques minutes, le temps de lire le texte de la nomination et d'un télégramme de félicitations du premier ministre, M. Jean Lesage, au nouveau magistrat.

Vers trois heures et quinze minutes, M. Hamel sortit de la salle de l'exécutif accompagné de ses collègues, pour annoncer :

"J'ai démissionné comme membre de l'Assemblée légis-

lative et comme procureur général..."

Il n'eut pas le temps de terminer sa phrase que ses collègues le félicitaient.

"Je tiens, a-t-il repris, à remercier la presse de la collaboration que j'ai eue d'elle depuis bientôt douze ans à Québec. Je m'excuse auprès des journalistes si je leur ai donné de nouvelles sensationnelles... Ils n'ont fait que leur devoir."

Il a annoncé alors que le cabinet venait d'accepter la no-

mination de M. Paul Gérin-Lajoie comme premier ministre intérimaire.

M. Gérin-Lajoie a rendu hommage au démissionnaire. "Depuis 1960, a-t-il dit, M. Hamel n'a pas ménagé son énergie pour à tour comme ministre du travail et des affaires municipales et ensuite, depuis plus d'un an, comme procureur général. La population québécoise, tout autant que ses collègues du gouvernement, se souviendront de lui comme d'un homme public courageux, éner-

gique et dévoué à son travail, qui savait mettre son talent au service de la province et de ses concitoyens. Sa carrière publique est déjà fort bien remplie pour un homme encore jeune; elle est loin d'être terminée. En effet il ne quitte pas le service public, il ne fait qu'entreprendre une nouvelle étape dans une vie extrêmement active."

Tandis que M. Hamel demeurait, en compagnie de quelques journalistes, dans l'antichambre du conseil exécutif, M.

Claude Wagner se rendait avec ses collègues auprès du lieutenant-gouverneur pour offrir sa démission comme solliciteur général et prêter serment comme procureur général.

Il devait donner une conférence de presse; mais son départ pour Montréal ou, en soirée, il s'est adressé à la Chambre de commerce des jeunes, l'a obligé à remettre à lundi son premier contact officiel avec les courriéristes parlementaires.

Voir page 19 : Hamel



Drapeau: la fièvre entourant le nouveau projet est tombée

par Jean-Pierre FOURNIER

OTTAWA — La fièvre entourant la publication du rapport du comité spécial sur le drapeau s'est soudainement dissipée, emportant avec elle le pessimisme auquel s'étaient abandonnés la plupart des observateurs de la scène fédérale. Encore qu'il soit hasardeux d'ausculter les intentions des tories avant la réunion des chefs de parti que le premier ministre a convoquée pour lundi, il apparaît aujourd'hui vraisemblable que la recommandation du comité — en faveur d'un drapeau à une seule feuille d'étable, sur fond blanc, bordé de bandes verticales rouges — franchisse en douce la Chambre des communes.

Durant la journée d'hier, les conservateurs se sont gardés de faire allusion à la question du drapeau. Ils auraient pu l'aborder durant l'examen des crédits provisoires qui se poursuivait pour la sixième journée consécutive, mais ils ont préféré traiter d'un sujet beaucoup plus distant des préoccupations de la Chambre: la formule d'amendement de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique sur laquelle les premiers ministres des provinces se sont entendus au début d'octobre. On y voit un indice que les conservateurs vont relâcher leur opposition au projet de drapeau.

Qu'arrivera-t-il de la recommandation du comité? L'une ou l'autre des quatre hypothèses suivantes :

- 1) les conservateurs pourraient retenir l'adoption des crédits provisoires au-delà du 11 novembre (date à laquelle le gouvernement acquiesce à ses comptes ordinaires et les traitements des fonctionnaires) et briser le gouvernement à convoquer des élections générales;
- 2) le gouvernement pourrait opter pour un référendum, ce que réclame depuis toujours les conservateurs et même quelques députés libéraux;
- 3) le gouvernement pourrait procéder dès maintenant à l'adoption de la recommandation du comité et recourir à la procédure de clôture si les conservateurs tentent d'y faire obstruction;
- 4) enfin, le gouvernement pourrait différer une semaine

ou deux l'étude de la recommandation du comité jusqu'à ce que les conservateurs aient épuisé tous leurs arguments contre le plus récent modèle de drapeau.

La dernière hypothèse est la plus plausible. On aurait cru que les conservateurs feraient obstruction à l'adoption des crédits provisoires dans l'espoir de forcer le gouvernement à convoquer une élection ou à mettre au rancart la recommandation du comité, mais il semble qu'ils aient changé d'avis. La prise de position des dix députés conservateurs québécois, dont faisait état jeudi la déclaration de M. Léon Balcer (P.C. Trois-Rivières), ne serait pas étrangère à ce changement subit d'attitude. M. Diefenbaker, dit-on, ne peut plus compter sur l'appui indéfectible des 95 conservateurs. Non seulement ceux du Québec, mais aussi ceux des Maritimes et quelques députés de l'Ontario lui retireraient leur appui, l'obligeant à ne pas poursuivre son obstruction sur la question du drapeau. Si le gouvernement mettait dès maintenant la question aux voix, il est probable qu'il recueillerait les suffrages des deux tiers de la Chambre, comptant tous les crédites, les néo-démocrates et au moins dix conservateurs.

M. Pearson, de son côté, préférerait qu'on vide la question sans recourir à la procédure de clôture ou à une élection. Si tel en est le prix, il consentirait à différer l'étude de la recommandation du comité du drapeau jusqu'à ce que les esprits se calment à la Chambre.

NOUVEAU LEADER LIBERAL

McIlraith succède à Favreau

OTTAWA (DNC) — M. Guy Favreau a enfin été relevé de ses fonctions de leader ministériel à la Chambre des communes, comme il le réclamait depuis plusieurs mois. Le président du Conseil privé, M. George McIlraith, le remplacera.

Le premier ministre Lester Pearson a rappelé hier que le ministre de la justice l'avait prié de lui désigner un remplaçant dès après les vacances d'été. Avec une pointe d'humour, M. Pearson a fait observer qu'il n'y aurait sans doute pas de vacances d'été et que, par conséquent, il valait mieux accéder dès maintenant à la demande de M. Favreau.

Wagner: il ne faut pas confondre séparatisme et extrémisme



La direction du SOLEIL impose le silence à ses journalistes

La direction des quotidiens québécois LE SOLEIL et L'ÉVÉNEMENT vient d'imposer à ses journalistes un régime de silence à l'égard de toute information mettant en cause l'autorité établie, sauf si elle émane de "personnes en autorité". Cette directive a été communiquée d'abord aux cadres de la rédaction le 22 octobre par le chef de la rédaction, M. Jean-Charles de La Durantaye, puis transmise par écrit à tous les journalistes de la maison. Ceux qui ne l'accepteraient pas ont été priés de démissionner sur-le-champ. M. de La Durantaye a fait savoir au DEVOIR hier soir que la nouvelle consigne est en vigueur depuis une semaine. Aucune démission n'a été signalée.

Toutefois, le syndicat des journalistes de Québec a déclaré qu'il est en désaccord avec cette directive et qu'il avise aux mesures à prendre. L'administrateur-gérant des deux quotidiens est M. A.-F. Mercier.

Voici le texte intégral de la directive :

Aux chefs de pupitres et leurs adjoints et aux responsables des pages :

Mademoiselle, Messieurs,

Je vous demande d'accorder votre meilleure attention à ce que je vais vous dire.

Les remarques que je fais vous faire sont extrêmement sérieuses et il est impératif, je le dis dès maintenant, que chacun de nous les accepte ou donne immédiatement sa démission.

Ceux qui sont réunis ici assument la responsabilité de tout ce qui est publié dans les pages de nouvelles du "Soleil" et de "l'Événement". En d'autres termes, à titre de chefs

de pages, d'adjoints au pupitre ou de chefs de pupitre, vous êtes tenus responsables des textes, des titres et des mises en page; les chefs de pages ayant la responsabilité de soumettre les cas difficiles aux adjoints et les adjoints aux chefs de pupitre, comme le chef de pupitre a la responsabilité de soumettre les cas douteux au gérant de la rédaction.

C'est à ces titres divers que nous sommes ici et ce parce que vous avez cette responsabilité que je vous dis: nous n'avons pas à être fiers des journaux que nous avons faits à l'occasion de la visite de la reine.

Chaque fois que nous avons mis en vedette les mesures de sécurité extraordinaires prises par la police, chaque fois que nous avons donné les honneurs de la première page ou des titres ronflants aux déclarations des indépendantistes, séparatistes, ou individus et

mais du cri de race à la bombe destructrice il n'y a qu'un pas!

"Il ne faut pas confondre séparatisme et extrémisme! Mais du cri de race que des chefs irresponsables tirent de la gorge d'adolescents influençables à la torche incendiaire ou à la bombe destructrice, il n'y a qu'un pas: il faudrait que les chefs séparatistes s'en souviennent!"

Quelques heures à peine après avoir assumé les fonctions de procureur général du Québec, M. Claude Wagner a lancé hier un appel à la maturité et au réalisme, mais il a aussi prévenu les leaders séparatistes qu'ils devront pousser leurs idées dans les cadres de la légalité et selon les rouages de la démocratie.

"Dans le régime démocratique où nous vivons, a dit M. Wagner qui s'adressait aux membres de la Chambre de commerce des jeunes de Montréal, personne n'a le droit d'empêcher son voisin d'exposer sans crainte ses vues, quelque désagréables qu'elles puissent lui paraître. C'est la règle démocratique, la règle de justice qui est nôtre."

"Il y a malheureusement chez nous certains partisans de la haine et de la violence qui ne veulent pas respecter ces règles fondamentales et qui, soit dans l'impatience de l'exaltation, soit dans la folie de la subversion, veulent, par des actes d'un terrorisme insensé, ériger un mur de haine et empêcher le dialogue d'aboutir. A ceux-là, je dis qu'à titre de procureur général de la province, chargé de l'administration de la justice, j'emploierai tous les pouvoirs que me confère la loi pour faire respecter la démocratie. C'est là mon devoir. Et je le remplirai sans crainte. Et je sais que c'est là ce que vous attendez!"

M. Wagner a exprimé l'avis que ces "égares" ne sont qu'une poignée et ne disposent d'aucun point d'appui.

LE SEPARATISME

"Après quatre années de doléances, de dissertations philosophiques et pseudo-intellectuelles, on se demande encore où sont les réalisations positives de la pensée séparatiste, a poursuivi le procureur général. En revanche, les dégâts causés par l'extrémisme sont encore présents à la mémoire de tous..."

"A quel moment un séparatiste devient-il un extrémiste? s'est-il demandé. A quel moment un fils de bonne famille, qui manifeste bruyamment et illégalement, dans les rues de Montréal ou de Québec, devient-il une menace pour la paix publique?"

"Elle est bien grave, a dit M. Wagner, la responsabilité morale des déshérités desuns qui voudraient bien diriger une faible fraction de cette jeunesse instable, mal orientée, déçue par ses pères, et entraînée maintenant dans un courant heureusement réversible de haine et de violence."

"Pour ma part, a-t-il ajouté, non seulement je réprouve l'extrémisme et le terrorisme, mais je regrette le séparatisme lui-même parce que je ne crois pas qu'on puisse en attendre une solution véritablement constructive aux problèmes actuels du Québec et du Canada."

"Si les tenants du séparatisme veulent prêcher leur évangile, qu'ils le fassent dans le cadre de nos institutions démocratiques et conformément à nos lois, a dit le nouveau ministre préposé à la justice, qui a poursuivi: "Aux indépendantistes sincères et sérieux, je dis: Formez des cadres, faites valoir vos idées sur les tribunes publiques, préparez-vous aux prochains scrutins et allez au peuple démocratiquement pour savoir ce qu'il pense de vous et de vos idées. Mais aux tenants du séparatisme, générateur d'illégalités, de sédition et de violence, je dis: Vous respecterez la loi, vous respecterez les règlements municipaux des villes où vous mitez. Si vous ne le faites pas, vous serez traités comme le sont tous les violeurs des lois pénales du Canada, tous les violeurs des règlements provinciaux ou municipaux. Il n'y aura pas, pour vous, de législations ou de réglementations particulières."

Voir page 19: Wagner et l'extrémisme...

JOHNSON A MENE AVEC UN ART CONSUMME SA CAMPAGNE

par Jean LAGRANGE de l'Agence-France-Presse

CHICAGO — "Votre aide m'est précieuse: je l'ai avais implorée en ce jour sombre de novembre dernier lorsque notre bien-aimé président était tombé sous les balles d'un assassin. Je fais encore appel à votre soutien."

C'est en substance la phrase finale de tous les discours électoraux de Lyndon Johnson, l'homme qui dans 4 jours sera probablement porté à la présidence des Etats-Unis par la plus forte majorité jamais recueillie par un candidat à la fonction suprême. Lorsqu'il a prononcé, la foule applaudit frénétiquement, que ce soit à Boise, dans l'Idaho, à Louisville dans le Kentucky, à Boston, à San Francisco, à Chicago, à New York et partout où il s'arrête.

Mais le répertoire du candidat démocrate pendant cette campagne qui prend fin, a été particulièrement riche en formules colorées et imagées. Il a su se présenter à ses auditeurs comme le protecteur paternel qui pourra maintenir la paix et accroître le bien-être, le politicien en quête de votes, le prédicateur en croisade qui fait le bilan du passé et promet de poursuivre la lancée contre l'extrémisme haineux. Le chef de parti qui prend sous son aile tous ceux qui le désirent, le chef de gouvernement

qui veut être le président de tous les Américains et l'homme d'Etat qui saura traiter avec le monde communiste pour amener la paix, une paix durable.

Ce mélange incroyable de personnalités c'est retrouvé chez Lyndon Johnson-candidat tout au long de cette campagne épuisante dont il semble maintenant être le seul, au sein de sa caravane électorale, à y trouver encore du plaisir. Il y a chez lui un mélange de Franklin Roosevelt, le politicien habile et rusé, du révérend Billy Graham qui électrise les foules, et du comédien dont les gestes et mimiques passent facilement la rampe.

Suivre la campagne de Lyndon Johnson a constitué, pour tous ceux qui l'ont fait, une rude épreuve d'endurance. Mais lui, qui il y a dix ans avait été victime d'une crise cardiaque, il fait mener à tous un véritable train d'enfer. Et, pourtant, rares sont les moments où la fatigue marque ses traits.

Voir page 19: Le Soleil

Acierie: la première réunion du conseil d'administration de la Sidbec a eu lieu hier

Les cinq premiers directeurs du conseil d'administration de la Sidbec, le complexe sidérurgique dont le premier ministre a annoncé la création, au coût de \$225,000,000, se sont réunis hier pour la première fois. Ces cinq directeurs sont: M. René Paré, Gérard Filion, Gérard Plourde, Pierre Gendron et Peter Thomson. Ils ont étudié les projets de "lettres patentes" de cette aciérie, qui sera vraisemblablement installée à Bécancourt, et ont demandé à leur conseiller juridique, Me Maurice Godbout, d'effectuer les ultimes démarches d'incorporation, dès le début de la semaine prochaine à Québec.

La prochaine réunion de ce conseil d'administration dont les membres pourront éven-

tuellement passer à neuf, à la suite des opérations de financement, aura lieu vendredi prochain.

Une des tâches qui attend maintenant ces cinq personnalités est de choisir le directeur général de la Sidbec. Il est possible que le choix soit fait dans un mois environ et il est permis de penser que ce puisse être un Canadien français encore, que le conseil est fermement décidé à aller chercher le meilleur homme disponible. Une demi-douzaine de noms sont actuellement à l'étude. Ce sera à cet homme qu'il incombera par la suite, en collaboration avec le conseil d'administration, de choisir le procédé le plus rentable compte tenu des nombreux rapports rédigés par diverses sociétés d'ingénieurs depuis deux ans à la demande de la SGF.

Honoré par l'École de sciences politiques d'Athènes

Lesage exalte la grandeur de la démocratie

ATHENES. — Dans l'allocution d'acceptation qu'il a prononcée hier à l'École des sciences politiques de Pantios d'Athènes, où il recevait un doctorat honorifique, le premier ministre du Québec, M. Lesage, a exalté les mérites de la démocratie, "cet idéal vers lequel il faut tendre le plus possible" et vanté ceux de la culture française qui a permis aux Canadiens français de survivre comme peuple distinct, malgré les lois les plus irrévocables de l'histoire.

M. Lesage, qui y recevait un doctorat en sciences politi-

ques, a précisé qu'il acceptait, non à titre personnel, mais comme représentant du Québec et de ses citoyens.

La démocratie

"On doit à la Grèce plusieurs de nos valeurs fondamentales: le respect de la dignité de l'homme et son écho politique, la démocratie, a-t-il dit. N'oublions pas cependant que l'espèce humaine en est encore à faire l'apprentissage de la démocratie. Lorsque l'on considère l'histoire de l'humanité, en termes de millénaire, l'on est bien obligé de conclure que, relativement, elle

vient à peine de sortir de l'époque du despotisme, de l'autoritarisme, de l'arbitraire. Ce qui est plus grave, c'est que des nations entières n'en sont pas encore libérées. Au lieu de prétendre, comme certains le font trop souvent, que l'expérience démocratique n'a pas réussi, il convient plutôt de s'efforcer de vivre d'abord cette expérience... Le souci du bien de la communauté, le respect de l'opinion des autres et des droits de ses semblables sont des réactions relativement nouvelles de l'être humain.

"D'aucuns diront que la nature humaine est telle que jamais la démocratie réelle ne pourra être intégralement vécue, a-t-il ajouté. Cela est bien possible, mais ce n'est pas une raison pour croire qu'on ne peut se rapprocher de cet idéal."

M. Lesage a dit que toutes les nations du monde, dans leur constitution, dans les déclarations solennelles de leurs dirigeants ou tout simplement parmi les objectifs qu'elles considèrent essentielles, font du respect de l'homme et de l'idéal démocratique les pierres

d'assise de leur progrès social et économique.

Le Canada français

Le premier ministre a souligné que "tout cela, nous le devons à la Grèce qui, si elle n'a pas généré spontanément tous ces idéaux, en a fait une oeuvre de synthèse et de création."

"J'insiste peut-être indument sur l'aspect synthétique qui caractérise d'après moi toute l'évolution de la pensée humaine, a dit l'homme d'Etat québécois. Je vous avouerais que cet

Voir page 19: Lesage



M. Laberge président de la FTQ

La Fédération des travailleurs du Québec s'est donné, hier, un nouveau président, en remplacement de M. Roger Provost, décédé le 20 octobre dernier. Il s'agit de M. Louis Laberge, qui était déjà vice-président de la FTQ et directeur provincial de l'organisation au syndicat international des Travailleurs unis de l'automobile.

La vice-présidence laissée vacante par l'accession de M. Laberge à la présidence, a été confiée à M. Fernand Daoust, vice-président de la FTQ pour le secteur de l'industrie manufacturière et représentant du Syndicat international des travailleurs des industries pétrolière, chimique et atomique.

Il y a eu contestation aux deux postes, M. Laberge ayant défait M. Daoust à la présidence, par une voix de majorité, et M. Daoust ayant défait M. Adrien Villeneuve à la deuxième vice-présidence de la FTQ, mais le Conseil exécutif de la centrale a décidé, par voie de résolution, de se rallier à la majorité et d'en faire des choix unanimes.

Les autres membres de l'exécutif de la FTQ demeurent MM. Jean Gérin-Lajoie, 1er vice-président, André Thibault, secrétaire, et René Roudeau, trésorier.

M. Louis Laberge est né à Ste-Martine, le 18 février 1924. Il est marié à Thérèse Vaillancourt et père de trois enfants: Michel, âgé de 19 ans, Pierre et Jean, 15 ans. Il a fait ses études secondaires à l'école supérieure Saint-Stanislas.

Mécanicien en aéronautique de son métier, il est entré dans le mouvement syndical en 1944, alors qu'il était à l'emploi de la société Canadair, de Carrièreville, dont le personnel est représenté par l'Association internationale des machinistes (FTQ-CTC).

A l'intérieur de la loge 712, de l'AIM, M. Laberge a été successivement élu délégué d'atelier (1946), membre du comité des griefs (1947) et agent d'affaires (1948). En 1961, il devenait représentant international de son syndicat, poste qu'il

Voir page 19 M. Laberge

À travers la province — à travers la province — à travers la province — à travers la province —

Enfants sourds-muets
M. Charles Gouette, psychologue au service de la Commission des écoles catholiques de Montréal...

Infirmières
MONCTON. — La création d'une école d'infirmières à l'université de Moncton vient d'être annoncée par le père Clément Cormier...

Bazar
Une occasion de faire ses achats de Noël et aider en même temps le programme de recherches médicales de la Fondation du Québec des Maladies du Cœur...

Education bilingue
"Les parents protestants de St-Lambert pour l'éducation bilingue", annoncent, dans un communiqué...

Dindes et douane
OTTAWA — Le ministre des finances a officiellement prié la commission des tarifs de réviser les droits de douane sur l'importation des dindes vivantes...

Emploi à 6,917 personnes
QUEBEC. — Le service provincial de placement a aidé 6,917 personnes à se trouver un emploi au cours de septembre...

AVIS
Avis est, par les présentes, donné que, le 18 novembre 1964, à 8 heures de l'après-midi, Ch. 920, 615 ouest, boulevard St-Jacques, Montréal...

KOPLA INC.
Avis est, par les présentes, donné que, le 27 octobre 1964, à 8 heures de l'après-midi, au bureau de la Division de l'outillage...



Ventes pour taxes

Avis public est par les présentes donné que les propriétés immobilières ci-après mentionnées et plus spécialement désignées dans une cédule déposée dans mon bureau, le vingt-huitième jour de septembre 1964, seront vendues par moi, à mon bureau dans la ville de Montréal, le MARDI PREMIER JOUR DE DÉCEMBRE 1964, à DIX heures du matin, à raison d'une réclamation de la ville de Montréal, pour taxes et contributions foncières annuelles ou spéciales ou par arrarés de taxes consolidés.

Table with columns: No Compte, No Civique, Rue, Ca-dastre, Sub-division, Division d'enregistrement, Nom du propriétaire, Montant réclamé. Contains multiple rows of property listings.

VILLE DE MONTRÉAL
Expropriation et possession préalable des immeubles requis pour l'élargissement de la rue de Vitry, entre le square Victoria et le boulevard Saint-Laurent...

VILLE DE MONTRÉAL
Expropriation et possession préalable, pour fins de parc, de certains terrains situés: 1) au nord de la rue Bellevue et à l'est de la rue Tallion...

VILLE DE MONTRÉAL
Expropriation et possession préalable, pour fins de parc, de certains terrains situés: 1) au nord de la rue Bellevue et à l'est de la rue Tallion...

CITÉ de ST-LÉONARD
DEMANDE DE SOUMISSIONS
ÉGOUT ET AQUÉDUC
CONTRAT NO 96 - RÈGLEMENT 454
Des soumissions cachetées, dans des enveloppes portant l'inscription "Soumission - Contrat 96 - Règlement 454", seront reçues par le sous-secrétaire-trésorier de la Cité de St-Léonard...

Voici un choix d'éditoriaux sur l'actualité traduits de journaux de langue anglaise du Canada.

EDITORIAL

La nouvelle impasse du drapeau

Après six semaines de travail, le Comité parlementaire du drapeau vient de produire un rapport qui ramène la question au point où elle en était à la mi-septembre.

L'opinion majoritaire a recueilli 70 p.c. des suffrages du Comité, mais le bloc conservateur est resté intact, du moins dans sa partie anglophone.

On se trouve ainsi devant le même problème qu'il y a deux mois. S'il faut en croire les votes parlementaires, le Canada français est solidement derrière le projet de drapeau distinctif. Mais le Canada anglais se partage en deux courants qui paraissent être d'égal force.

Un Canada français unanime plus une solide moitié du Canada anglais, cela fait une majorité assez confortable au Parlement. Mais une grave question se pose: comment et quand cette opinion majoritaire doit-elle se faire entendre avec le minimum de risque de scission irréparable?

Un premier point doit être tranché. La question du drapeau doit-elle être vidée au Parlement, ou s'il ne serait pas préférable de la faire résoudre par le peuple?

Nous nous sommes laissé séduire un moment par l'idée d'un recours au référendum. Après avoir relu tout ce qui s'est dit à ce sujet depuis six mois, nous devons conclure qu'un référendum, dans le contexte actuel, n'apporterait rien de neuf et ne serait qu'une nouvelle mesure dilatoire. L'opinion s'est amplement exprimée depuis juin. Tous les arguments imaginables ont été ressassés de mille manières. Il ne faut pas reprendre, autour du drapeau, l'expérience malheureuse du plébiscite sur la conscription, qui eut un effet désastreux sur la conscience canadienne.

L'idée d'une élection consacrée au choix d'un drapeau est encore plus saugrenue. Une élection conduite autour de ce thème dégenérerait en querelles raciales. Elle soulèverait certaines parties du pays contre d'autres. Elle ferait surtout oublier au corps électoral nombre de questions beaucoup plus importantes que celle du drapeau.

La question du drapeau a été engagée au Parlement. Les députés ont consacré, à débattre ce sujet, l'équivalent d'un mois complet de travail. Ils ont formé, pour mener à bien la tâche entreprise, un comité spécial qui a travaillé à son tour pendant six semaines. Ce serait, pour le Parlement, se mépriser lui-même que de refuser de conclure, après des débats d'une si longue et coûteuse durée.

Une ombre redoutable plane au-dessus du Parlement: que faudra-t-il faire si M. Diefenbaker donne suite à ses projets

à peine voilés d'obstruction? Faudra-t-il laisser le débat continuer indéfiniment ou recourir à la clôture?

Si M. Diefenbaker était raisonnable, il accepterait loyalement une limite de temps pour le débat sur le rapport du comité. On pourrait lui concéder, en retour, que tout vote de la Chambre sur la question du drapeau distinctif devrait, pour être valide, recueillir l'adhésion d'au moins les deux tiers des députés. Lui concéder davantage, consentir à la quasi-unanimité dont il a parlé, serait impensable: car on consacrerait ainsi en principe le droit de veto d'une petite minorité.

A supposer le pire — c'est aussi, hélas, le plus probable — à savoir un entêtement absolu de M. Diefenbaker, faudra-t-il recourir à la clôture? Nous ne le croyons pas. S'il s'agissait d'une question de vie ou de mort, d'un problème engageant des valeurs tout à fait fondamentales comme l'était, au Sénat américain, le bill affirmant les droits civiques des Noirs, il ne faudrait pas reculer devant la clôture: la justice ne doit jamais être rendue impossible par l'usage abusif de certains droits parlementaires. Mais la question du drapeau n'est pas de cet ordre. Elle reste contingente, relative, teintée de nuances humaines difficiles à hiérarchiser. Elle n'offre aucune urgence mathématique. Elle peut, à la rigueur, souffrir quelque retard.

A cause de tout cela, le gouvernement Pearson aurait profité à ne pas jouer, pour l'instant, toutes ses cartes sur la question du drapeau. Il pourrait annoncer, par exemple, qu'on passera pour le moment à l'étude de problèmes plus urgents et qu'on reprendra dans quelque temps la question du drapeau. Il pourrait également suivre une suggestion de M. Knowles et planifier plus rigoureusement le travail parlementaire en décidant que le débat sur le drapeau se poursuivra jusqu'au bout mais sans jamais mobiliser plus du tiers ou de la moitié du temps régulier de la Chambre. Ce serait moins spectaculaire, mais plus sage.

Le gouvernement doit éviter par-dessus tout de tomber tête baissée dans le piège que lui tend le vieux renard de Prince-Albert. Celui-ci désire une lutte féroce. Il aimerait, au fond, se faire bâillonner pour pouvoir ensuite crier au martyre. Il serait prêt — il l'a dit le 21 août aux Communautés — à faire une élection sur la question du drapeau.

Il y a des obstacles qu'on doit savoir vaincre sans donner à l'adversaire la moindre chance de dire qu'il a été opprimé. Telle est la voie que doit suivre le Parlement s'il veut résoudre sans drame inutile la difficile question du drapeau.

Claude RYAN

Du "respect de l'autorité établie" au mépris de la dignité du citoyen

Le Devoir publie aujourd'hui un des textes les plus pénibles qu'il ait jamais été donné à un journal canadien-français de publier à propos de la liberté de la presse et, davantage, de la liberté tout court et de la dignité.

La nouvelle "orientation" (car il s'agit bien d'une orientation) de l'information décidée par la direction du Soleil et les directives qui ont été conséquemment données aux journalistes sont l'une des manifestations les plus odieuses d'une presse servile. Personne n'a jamais contesté à un journal quelconque le droit de prendre, en page éditoriale ou ailleurs, la position qu'il juge conforme soit à ses intérêts, soit à ses options religieuses, politiques ou philosophiques. Mais dans le même temps chacun, ou presque, convient en Occident aujourd'hui que le premier droit du lecteur est le droit à une information honnête, c'est-à-dire véridique, complète, objective. C'est ce qu'exprime en une formule lapidaire le vieux slogan: le commentaire est libre, mais les faits sont sacrés.

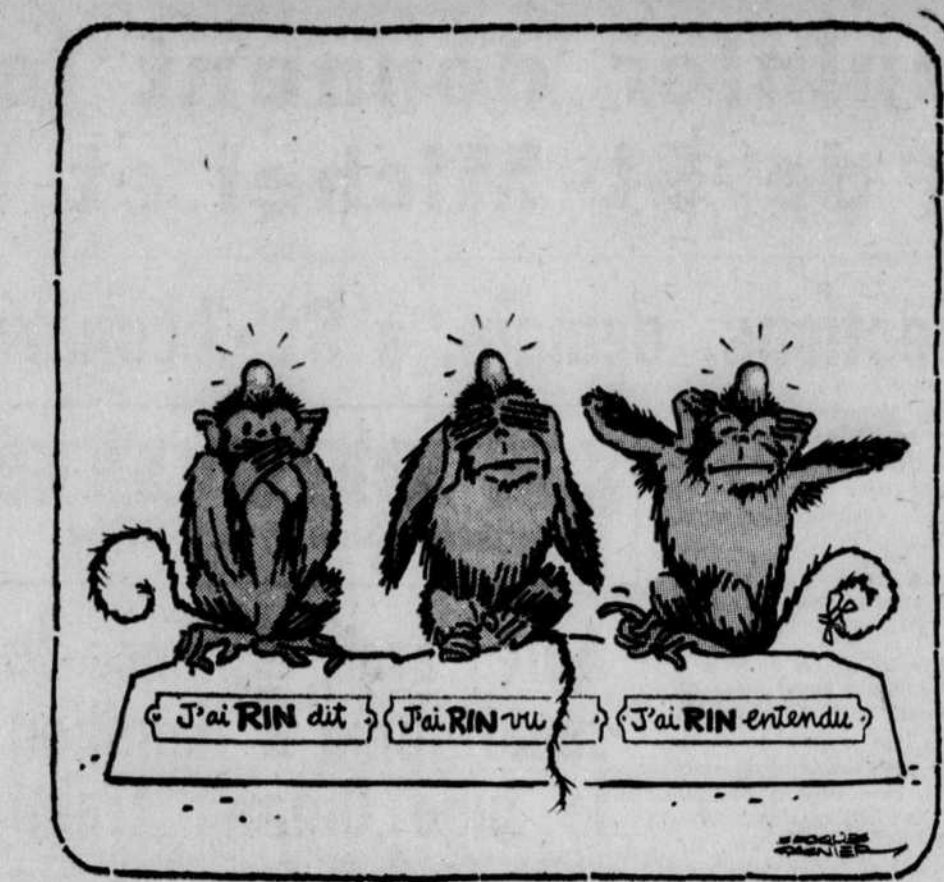
Mesure-t-on suffisamment la gravité de cette affaire surtout dans le contexte actuel du Québec? Jamais, même au temps du duplessisme, il ne s'était trouvé un journal pour affirmer aussi clairement, voire pour exalter, le droit de la direction à choisir dans l'information ce qui lui paraît conforme à "l'intérêt public" (c'est-à-dire à l'ordre établi et aux intérêts de certaines classes), le droit d'orienter l'information. C'est un

BLOCS NOTES

discernement des dirigeants ou de la population) d'anticommunisme maladif. On se rappelle surtout celle qu'ont connue les États-Unis à l'époque de feu le sénateur McCarthy, qui a d'ailleurs laissé son nom à une forme exaltée et dangereuse d'anticommunisme primaire.

Y aurait-il chez nous des hommes désireux de partager ce douteux honneur? On est enclin à le croire depuis quelques semaines et particulièrement depuis quelques jours. Nous avons déjà connu, il est vrai, une période où quiconque n'était pas conformiste était aisément taxé de communisme ou de crypto-communisme par les dirigeants politiques d'alors et par la presse à leur service. Nous avons eu la faiblesse de croire que ces temps étaient révolus et qu'un certain progrès de l'éducation et de la maturité politique réduisait les chasseurs de sorcières à la dimension d'un mauvais souvenir. Or, voici que la maladie réapparaît chez nous, soudaine, violente, à la manière d'une éruption.

De petits McCarthy surgissent avec les traits caractéristiques de l'espèce: le ton de Cassandra, une étonnante aptitude à la confusion, l'infantilisme, l'agressivité, l'absence totale de nuances, le tout enrobé dans une apparence de bonne foi ou dans une désarmante sincérité. Mêlez tous ces ingrédients, placez-les au-dessus d'une machine à écrire ou devant un micro et cela donne les singuliers propos qui ont fait ces jours derniers la manchette des journaux. Et si les traits sont familiers, les armes ne le sont pas moins: la dénonciation, aussi virulente que vague, l'équation entre "communisme" et tout ce qui n'est pas soumis au pouvoir établi ou conforme aux idées reçues, l'absence de références précises, l'accusation "en gros,"



On veut RIN savoir...

LE DIALOGUE CANADIEN

Où sont les porte-parole authentiques de chaque groupe?

Par Ramsay COOK

Professeur d'histoire à l'université de Toronto

Depuis quelque temps, un nombre croissant de Canadiens de langue anglaise se sont montrés disposés à entrer dans le débat sur nos problèmes constitutionnels. Certaines des voix qui se sont fait entendre furent modérées, ouvertes, raisonnables; d'autres se sont bornées à défendre le statu quo. Le silence est toutefois rompu. Mais il faut comprendre tout de suite que ce changement, en soi, ne résoudra aucun problème. Même, il est probable que pour un temps les problèmes en seront rendus plus compliqués, vu qu'il y aura plusieurs voix à parler au nom du Canada anglais, comme c'est d'ailleurs le cas au Canada français.

La multiplicité des voix en provenance du Canada français a été l'un des facteurs qui ont inspiré le silence embarrassé du Canada anglais jusqu'à ces temps derniers: il est important que nous ayons conscience de ce fait. A l'époque de M. Duplessis, les Canadiens de langue anglaise en vinrent à croire que Québec ne parlait qu'avec deux voix. Il y avait d'abord les membres francophones du Parlement fédéral, et particulièrement les ministres du Cabinet à Ottawa. Des hommes comme Ernest Lapointe et Louis St-Laurent (et Jean Lesage) parlaient au nom du Canada français et la plupart du temps, leurs vues recevaient l'appui du Canada anglais. De cette manière, il y avait peu de friction, peu de matière à débat.

Il y avait aussi une seconde voix qui parlait pour le Canada français: celle du premier ministre Duplessis. Les Canadiens de langue anglaise trouvaient ses vues moins intéressantes. Mais on disposait des opinions de M. Duplessis de façon relativement simple, en se disant que sa méthode était négative et que, au moins aux yeux des Anglo-Canadiens d'esprit progressiste, les politiques qu'il préconisait étaient réactionnaires. On reconnaît difficilement au Canada anglais que le Québec réalise l'Union nationale mais au moins on se consolait à la pensée que cette province déléguait à Ottawa des hommes plus raisonnables et plus progressistes.

Ainsi, pendant plusieurs années, cette action parallèle des deux voix parlant au nom du Québec ne créa aucun remous sérieux dans la vie placide de la nation, du moins en surface. Et en fait, on considérait que toute friction survenant entre Ottawa et Québec était une matière que devaient trancher les Canadiens français eux-mêmes. Ce fut le cas notamment de la fameuse dispute sur le doublement de l'impôt qui fut finalement résolue à la suite d'une rencontre entre MM. Saint-Laurent et Duplessis.

Le changement de 1960 Mais après 1960, tout a changé sans que le Canada anglais, ni même le Canada français, s'en rende compte. D'abord, en dépit du grand nombre de conservateurs qui furent élus par le Québec en 1958, aucun Canadien français ne semblait exercer beaucoup d'influence au sein du Cabinet Diefenbaker. D'autre part, un gouvernement neuf et dynamique prit le pou-

voir à Québec. La faible représentation du Canada français à Ottawa, combinée avec la vigueur du nouveau gouvernement provincial du Québec, créa un déséquilibre dont on ne se rendit pas compte tout de suite: la plupart des Canadiens anglais étaient si heureux de la défaite de l'Union nationale qu'ils ne comprirent pas tout de suite que le nouveau gouvernement Lesage défendrait lui aussi l'autonomie provinciale. Après tout, M. Lesage était connu au Canada anglais comme un ancien membre d'un gouvernement qui fut l'un des plus populaires de notre histoire. On ne s'attendait de sa part à aucune difficulté.

Ce n'est qu'après le retour des libéraux au pouvoir à Ottawa que plusieurs Canadiens anglais devinrent conscients du mécontentement du Québec au sujet de la façon dont fonctionnait la Confédération. Plusieurs espèrent pendant un temps que la vieille équation "rouge à Ottawa et rouge à Québec" résoudrait tous les problèmes qui avaient soudain surgi depuis 1960. On reconnaît aujourd'hui que les choses ne peuvent plus se passer ainsi.

M. Lesage entretient sans doute avec M. Pearson des relations meilleures que celles qu'il avait avec M. Diefenbaker, mais ce n'est pas parce que tous deux sont libéraux. C'est plutôt parce que Québec a renforcé sa représentation à Ottawa et que les députés du Québec au sein de l'équipe fédérale exercent de nouveau une influence réelle. De la sorte, le gouvernement est plus conscient des problèmes et des désirs du Québec. Mais ce seul facteur ne le constatait la plupart des Canadiens anglais à l'heure actuelle, ne pouvait suffire à effacer toutes les différences de vues qui existent entre Québec et le reste du Canada.

Pluralisme

Un autre facteur a contribué à éveiller le Canada anglais aux changements qui se sont produits depuis quelques années. Les ministres fédéraux de langue française, de même que des ministres provinciaux, ont souligné avec insistance que, en vue d'assurer la survie de la Confédération, il est nécessaire d'élaborer une nouvelle conception des rapports entre Canadiens de langue française et Canadiens de langue anglaise. MM. Lamontagne et Sauvage, du gouvernement fédéral, ont parlé avec autant de force sur ce point que MM. Lesage et Lévesque. De plus, un bon nombre de Canadiens anglais qui voyaient autrefois dans l'autonomie provinciale telle que défendue par M. Duplessis un remède à la décadence de nos politiques réactionnaires, comprennent maintenant qu'autonomie et réforme peuvent aussi aller de pair. Cela les a obligés à regarder avec un oeil nouveau le fonctionnement de notre système fédéral. On trouve un reflet de cette attitude nouvelle dans le programme du parti libéral et du Nouveau parti démocratique.

Mais il existe encore un élément qui continue d'intriguer le Canada anglais. Québec semblait autrefois n'avoir que deux voix. Aujourd'hui, Québec semble posséder plusieurs voix. D'un côté, il y a les différentes nuances de la pensée séparatiste; de l'autre côté, il y a les avocats de la théorie des États associés; et enfin, il y a aussi le gouvernement Lesage qui, en matière constitutionnelle, semble avoir trois ou quatre voix qui paraissent être en rivalité l'une avec l'autre. Dans l'ensemble, ce pluralisme nouveau est un aspect très attrayant du visage nouveau du Québec: il est l'expression d'une société qui veut faire l'essai et l'expérience de sa liberté. Mais la discussion publique des problèmes

On veut RIN savoir...

LE DIALOGUE CANADIEN

Où sont les porte-parole authentiques de chaque groupe?

Par Ramsay COOK

Professeur d'histoire à l'université de Toronto

voir à Québec. La faible représentation du Canada français à Ottawa, combinée avec la vigueur du nouveau gouvernement provincial du Québec, créa un déséquilibre dont on ne se rendit pas compte tout de suite: la plupart des Canadiens anglais étaient si heureux de la défaite de l'Union nationale qu'ils ne comprirent pas tout de suite que le nouveau gouvernement Lesage défendrait lui aussi l'autonomie provinciale.

Après tout, M. Lesage était connu au Canada anglais comme un ancien membre d'un gouvernement qui fut l'un des plus populaires de notre histoire. On ne s'attendait de sa part à aucune difficulté.

Ce n'est qu'après le retour des libéraux au pouvoir à Ottawa que plusieurs Canadiens anglais devinrent conscients du mécontentement du Québec au sujet de la façon dont fonctionnait la Confédération. Plusieurs espèrent pendant un temps que la vieille équation "rouge à Ottawa et rouge à Québec" résoudrait tous les problèmes qui avaient soudain surgi depuis 1960. On reconnaît aujourd'hui que les choses ne peuvent plus se passer ainsi.

M. Lesage entretient sans doute avec M. Pearson des relations meilleures que celles qu'il avait avec M. Diefenbaker, mais ce n'est pas parce que tous deux sont libéraux. C'est plutôt parce que Québec a renforcé sa représentation à Ottawa et que les députés du Québec au sein de l'équipe fédérale exercent de nouveau une influence réelle.

De la sorte, le gouvernement est plus conscient des problèmes et des désirs du Québec. Mais ce seul facteur ne le constatait la plupart des Canadiens anglais à l'heure actuelle, ne pouvait suffire à effacer toutes les différences de vues qui existent entre Québec et le reste du Canada.

Pluralisme

Un autre facteur a contribué à éveiller le Canada anglais aux changements qui se sont produits depuis quelques années. Les ministres fédéraux de langue française, de même que des ministres provinciaux, ont souligné avec insistance que, en vue d'assurer la survie de la Confédération, il est nécessaire d'élaborer une nouvelle conception des rapports entre Canadiens de langue française et Canadiens de langue anglaise.

M. Lamontagne et Sauvage, du gouvernement fédéral, ont parlé avec autant de force sur ce point que MM. Lesage et Lévesque.

De plus, un bon nombre de Canadiens anglais qui voyaient autrefois dans l'autonomie provinciale telle que défendue par M. Duplessis un remède à la décadence de nos politiques réactionnaires, comprennent maintenant qu'autonomie et réforme peuvent aussi aller de pair. Cela les a obligés à regarder avec un oeil nouveau le fonctionnement de notre système fédéral. On trouve un reflet de cette attitude nouvelle dans le programme du parti libéral et du Nouveau parti démocratique.

Mais il existe encore un élément qui continue d'intriguer le Canada anglais. Québec semblait autrefois n'avoir que deux voix. Aujourd'hui, Québec semble posséder plusieurs voix. D'un côté, il y a les différentes nuances de la pensée séparatiste; de l'autre côté, il y a les avocats de la théorie des États associés; et enfin, il y a aussi le gouvernement Lesage qui, en matière constitutionnelle, semble avoir trois ou quatre voix qui paraissent être en rivalité l'une avec l'autre.

Lesage à Paris

Le Free Press, Winnipeg — Dans ses efforts pour hausser le statut de sa province au-delà de celui des autres provinces, le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, dé passe parfois les bornes.

Quand il s'est rendu en France, en 1963, M. Lesage a été accueilli par le président de Gaulle comme s'il s'agissait d'un chef d'Etat. Des accords ont été conclus pour intensifier les échanges scientifiques et culturels entre le Québec et la France. Mais voilà que M. Lesage est reparti pour l'Europe dans l'intention cette fois, selon les rumeurs d'obtenir pour le Québec une reconnaissance internationale pour la Délégation du Québec à Paris.

Si le président de Gaulle, dans un excès de fraternité gallo-québécoise, avait accédé aux vœux de M. Lesage, il n'y a pas grand chose que le Canada puisse faire à ce sujet si ce n'est de protester vigoureusement. Il se peut que cela flatte la vanité de certains Québécois de constater que leur province est traitée par certains gouvernements étrangers comme s'il s'agissait d'un Etat souverain. Il n'en demeure pas moins vrai que ce n'est pas un Etat souverain que le Manitoba ou l'Île-du-Prince-Édouard. Elle ne doit donc pas être traitée différemment.

Le pays ne peut posséder 11 gouvernements différents se mêlant des affaires extérieures, un secteur exclusif à l'autorité fédérale en vertu de la constitution. Le projet du Québec vient en contradiction directe avec l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique et il doit donc être rejeté avec fermeté par le gouvernement central. — Le 22 octobre.

Les journaux

Le News, Medicine Hat — Avant de partir pour l'Europe, le premier ministre Jean Lesage affirmait que "le plus grand danger pour le Québec comme partout ailleurs dans tous les pays, c'est le journalisme jaune".

Personne ne se portera à la défense du journalisme, mais qu'est-ce que M. Lesage avait au juste en tête? Sa déclaration sur le journalisme jaune a été faite lors d'une conférence de presse au cours de laquelle il avait dit que les journaux avaient préparé le terrain pour les incidents survenus lors de la visite royale à Québec.

Il a semblé mettre dans le même sac "la presse" et le "journalisme jaune" pour en faire son bouc émissaire. Les journaux sont immuni-

sés contre cette sorte de traitement. La tragédie est précisément que le premier ministre Lesage, en face de signes de tempêtes continuelles, démontre qu'il imitera l'autruche. — Le 22 octobre.

Terrorisme

Le Herald, Calgary — C'est révoltant de penser que même dans notre pays, des tentatives peuvent être faites pour intimider des personnes qui ont osé s'élever contre le banditisme. Quand un membre du parlement est menacé, la situation devient monstrueuse.

Mais, c'est apparemment ce qui s'est produit dans le cas de M. Léon Balcer, ancien ministre fédéral et leader de l'aile québécoise du parti conservateur. L'automobile de M. Balcer a été incendiée dans son entrée de cour, à son domicile de Trois-Rivières. Il a, par la suite, reçu un appel téléphonique anonyme pour lui annoncer qu'on lui avait réservé ce sort parce qu'il avait déclaré dans un discours que seulement des gangsters oseraient blesser la reine...

Même si le nombre de terroristes capables de se livrer à ces infamies est limité à l'heure actuelle à un nombre relativement restreint, le fait qu'ils soient présents et actifs dans un pays civilisé comme le Canada doit nous inciter à réfléchir...

Les forces policières tant fédérales que provinciales devraient s'employer sans tarder à éliminer entièrement et immédiatement ces terroristes.

Une erreur

Le Courrier — Kelowna, C. — La question de savoir si la visite de la reine a été un succès ou un échec est plus ou moins discutée dépendant du point de vue ou en se place. Mais, ce qui est plus discuté encore, c'est de savoir si oui ou non cette visite était nécessaire. Les conseillers de la reine avaient-ils raison d'abord d'organiser ce voyage puis de s'en tenir à leurs plans initiaux, alors que tout indiquait que les troubles ne manqueraient pas?

L'erreur a consisté à sous-estimer la force et la détermination des séparatistes. La reine n'aurait pas dû être invitée dans un Québec qui était en proie à un climat d'agitation. Une fois que l'erreur avait été commise, il n'était pas question de revenir en arrière. La visite devait avoir lieu telle qu'elle se déroula. — Le 21 octobre.

lettres au DEVOIR

Une république canadienne

Votre éditorial du mardi 13 octobre, 1964, m'intéresse. Vous y écrivez: "Je ne suis pas séparatiste. Je ne suis pas non plus royaliste. Je serais beaucoup plus spontanément un Canadien républicain." Moi aussi, et cela depuis de nombreuses années. Depuis Olivier Asselin et bien avant le voyage du roi Georges VI et de son épouse en 1939; avec beaucoup d'autres Canadiens du temps, j'ai refusé d'aller voir ces visiteurs. Une république canadienne était mon rêve aussi bien que celui de nombreux jeunes Canadiens français et anglais. Maintenant, je me demande s'il se réalisera dans la dualité de langue et de culture. Les jeunes canadiens-français ne sont pas aussi résignés que nous l'étions à parler l'anglais pour accommoder les unilingues avec qui ils travaillaient. Nous avions contre nous la

contrainte financière amenée par la crise économique. Les progrès techniques de communication apportés par les satellites de relay vont, paraît-il, faire disparaître beaucoup de langues et de dialectes, mais les quêtes linguistiques qui nous demeurent sont l'anglais, le français, l'espagnol, l'italien, le russe et l'allemand. Donc, il semble que nos difficultés ethniques demeurent.

Il serait quand même souhaitable de faire l'essai de cette république canadienne avant d'en abandonner complètement l'idée en faveur de deux nations complètement séparées. Cette dernière solution est cependant, à l'échelle de la dignité humaine, celle qui donnerait aux Canadiens français la plus grande chance de contentement bien mérité. J. Papineau, Saint-Jean

Le député Blouin et les Esquimaux

A propos de l'article du mercredi 23 septembre 1964: "Selon un député fédéral, pour les Esquimaux..." Je m'étonne que M. Gustave Blouin, député fédéral de Saguenay, élu en partie grâce aux votes des Esquimaux du Nord québécois, puisse se tenir si peu au courant de la question esquimaude: comment peut-il avoir la naïveté d'affirmer que "l'on s'expose à des bouleversements chez les Esquimaux du Nord québécois si l'on s'avise de changer leur mode de vie." M. Blouin croit-il qu'un changement d'administration va changer le mode de vie des Esquimaux? Le changement de mode de vie est déjà fait et ce n'est pas parce qu'un administrateur du Gouvernement Provincial remplacera un administrateur du Gouvernement Fédéral que le mode de vie va changer.

Arthur Laing le "grand chef" et René Lévesque le "petit chef." Je me demande d'où M. Blouin reçoit de tels rapports fantasmagoriques.

Plus je lis les discours et affirmations de certains députés plus je deviens convaincu qu'ils ratent de belles occasions de se taire. Pourrait-on suggérer aux Communistes un cours intitulé "Comment penser avant de parler"?

Les Esquimaux du Nord québécois n'ont pas lieu d'être fières de leur représentant au Fédéral.

ici à Povungnituk nous mettons les Esquimaux au courant de toutes les stupidités politiques dont ils sont les victimes. Nous souhaitons que certains politiciens se rendent compte qu'ils se souviennent de ridiculiser aux yeux des Esquimaux qui sont peut-être des primitifs mais qui ne manquent pas de bon sens. A. P. Steimann, o.m.i Missionnaire chez les Esquimaux depuis 26 ans.

A Saint-Léonard

Bravo à Saint-Léonard qui veut se proclamer officiellement "première ville française sur l'île de Montréal". Enfin des citoyens qui ne craignent pas de posséder plusieurs voix. D'un côté, il y a les différentes nuances de la pensée séparatiste; de l'autre côté, il y a les avocats de la théorie des États associés; et enfin, il y a aussi le gouvernement Lesage qui, en matière constitutionnelle, semble avoir trois ou quatre voix qui paraissent être en rivalité l'une avec l'autre. Dans l'ensemble, ce pluralisme nouveau est un aspect très attrayant du visage nouveau du Québec: il est l'expression d'une société qui veut faire l'essai et l'expérience de sa liberté. Mais la discussion publique des problèmes

d'intérêt commun en est rendue plus compliquée, car les Canadiens anglais se demandent: qui parle vraiment au nom du Québec? De la même façon, naturellement, les Canadiens français ont le droit de demander: qui parle au nom du Canada anglais? Il est possible, je crois, d'apporter une réponse à chacune de ces deux questions. Mais la première étape dans l'établissement d'une discussion compréhensive et raisonnable est la reconnaissance du fait qu'aucun des deux côtés n'est monolithique.

J. M. L.

LE DEVOIR FONDE PAR HENRI BOURASSA LE 10 JANVIER 1910 Claude RYAN Directeur en chef adjoint Paul SAURIOL Rédacteur en chef Michel ROY Directeur de l'information Arthur LEFEBVRE

QUATRE EXPERTS PRÉPARERONT LE DOSSIER FISCAL DU QUÉBEC

QUÉBEC (DNC) — Quatre experts auront la tâche de préparer le dossier que le gouvernement provincial présentera dans un an au comité fédéral-provincial du régime fiscal.

blies et le niveau éventuel des dettes gouvernementales; 3) La politique générale à suivre en matière de programmes conjoints pendant la période 1967-1972; 4) Les domaines fiscaux qui devraient être utilisés exclusivement par le gouvernement fédéral et par les provinces et les municipalités, et les domaines où l'occupation conjointe est souhaitable; 5) Les arrangements à prendre à l'égard des domaines fiscaux occupés conjointement; 6) Les rapports des subventions de péréquation aux exigences fiscales et aux capacités fiscales des provinces, et les meilleurs arrangements possibles de péréquation pour la période 1967-1972; 7) La liaison future entre les gouvernements relativement aux questions fiscales et économiques; 8) Autres questions connexes.

C'est au cours de la conférence fédérale-provinciale des 14 et 15 octobre qu'on a précisé le mandat de cet important comité qui devra présenter son rapport au début de 1968.

Son mandat précis est le suivant :

- 1) Les tendances à prévoir pendant la période 1967-1972 dans les dépenses publiques du gouvernement fédéral, des provinces et des municipalités, compte tenu des grandes priorités qui seront vraisemblablement accordées par les gouvernements aux dépenses à affecter aux programmes importants qui se disputent les fonds disponibles; 2) Les problèmes posés par le financement de ces dépenses et leur rapport avec les circonstances économiques à prévoir, le niveau probable des frais nécessaires par les services et installations pu-

D'UN OCEAN A L'AUTRE

Un groupe britannique en visite au Canada

OTTAWA — Un groupe britannique de constructeurs de maisons a quitté le Canada favorablement impressionné par les matériaux et les réalisations domiciliaires canadiens, après une tournée de deux semaines dans notre pays. La mission, qui a visité Vancouver, Calgary, Toronto et Ottawa, est la seconde phase d'un projet en trois étapes du ministère fédéral du commerce pour introduire en Grande-Bretagne les méthodes de construction utilisées au Canada. Le but est d'accroître l'exportation de bois et d'autres matériaux de construction.

Pour la légalisation des pilules de contrôle

TORONTO. — Les dirigeants de plusieurs Églises du pays se montrent favorables à la légalisation de l'emploi de pilules pour le contrôle des naissances. Ils ont fait connaître leur avis à la suite d'une déclaration du ministre de la Justice, M. Favreau, à l'effet que le gouvernement étudie le code criminel et la possibilité d'en faire disparaître les articles qui bannissent la vente de pilules de contrôle des naissances et autres contraceptifs, de même que la publicité à leur sujet. Le ministre a toutefois signalé que ce sont les provinces qui doivent mettre ces lois en vigueur.

Drame de l'automatisation

CALGARY. — Joseph Norris, vice-président du Congrès du travail au Canada, a déclaré que la grève de 800 employés des trois quotidiens de Toronto symbolise le drame d'une société industrielle et de l'automatisation. Il a ajouté que ce conflit qui dure depuis le 9 juillet, est un signe de progrès à la condition qu'elle rende la vie plus riche et plus remplie. Mais si cette grève est un indice de la façon dont l'automatisation sera introduite dans nos industries, il s'agit alors d'une situation fort sérieuse, a-t-il ajouté.

Lois de minorités

TORONTO. — Le Canada devrait accepter et garantir le principe de l'association des différents groupes raciaux qui le composent, a déclaré le sénateur Paul Yuzyk. Le sénateur conservateur du Manitoba rejette le principe du biculturalisme et soutient que le Canada est constitué essentiellement de trois groupes de base qui représentent plusieurs cultures différentes. C'est un "pays de minorités", a-t-il ajouté. Soulignant que les divers groupes devraient pouvoir conserver leur langue en plus d'accepter les deux langues officielles du pays, le sénateur a dit qu'un citoyen devait d'abord se loyauté au Canada et non à son groupe ethnique d'origine.

Piquet et obstruction

TORONTO. — Cinq typographes ont été condamnés à \$75 d'amende chacun après avoir plaidé coupables d'avoir entravé la paix publique en faisant du piquet devant une entreprise de publication, le 5 octobre. Ils sont membres de l'union internationale des typographes (CTC) en grève depuis le 9 juillet dernier contre le Globe and Mail, The Star et The Telegram.

Reconnaissance de l'ONU

OTTAWA. — La réunion d'échange d'information technique sur les opérations de l'ONU en faveur du maintien de la paix, qui se tiendra à Ottawa, la semaine prochaine, sous les auspices du gouvernement canadien, a reçu la reconnaissance officielle des NU, qui délégueront un observateur à la réunion. Plus de 20 pays ont répondu à l'invitation du Canada.

Contre l'émigration d'Algériens au Canada

ORILLIA. — L'union des fermiers de l'Ontario s'oppose au projet du gouvernement fédéral de faciliter l'établissement d'Algériens au Canada. Le gouvernement français a offert de verser \$6.000 pour chaque Algérien qui serait accepté au Canada. La résolution de l'union traite les Algériens "d'extrémistes". L'union estime qu'il ne serait pas à propos de faire venir des émigrants sur des terres avant que les cultivateurs canadiens ne soient assurés eux-mêmes d'un bon niveau de vie.

Le Canada "balkanisé" par les libéraux

REGINA. — Deux orateurs portant la parole devant le parti progressiste conservateur de la Saskatchewan ont déclaré que le Canada est en train de se faire "balkaniser" par le gouvernement libéral fédéral. Le chef de l'opposition fédérale, M. John Diefenbaker, et l'ancien ministre de l'Agriculture, M. Alvin Hamilton, tous les deux des députés conservateurs de la Saskatchewan, parlaient lors de la convention annuelle du parti provincial. Selon M. Hamilton, les libéraux fédéraux passeront à l'histoire comme les "pères de la déconfédération" s'ils continuent dans la route qu'ils poursuivent actuellement.

Le major Turcot est favorable au bilinguisme

HALIFAX. — Le major-général J.-A. Turcot, qui vient d'être nommé commandant du secteur de l'Est, a déclaré qu'il est entièrement favorable au bilinguisme dans l'armée. Agé de 46 ans et natif de Québec, il a commandé le Royal 22e régiment au cours du dernier conflit mondial. Il était en charge de l'entraînement militaire avant d'accéder à son nouveau poste, qui couvre les quatre provinces de l'Atlantique.

Enseignement de la médecine

TORONTO. — Le gouvernement de l'Ontario a annoncé qu'il consacrerait \$50 millions à un programme destiné à construire de nouveaux bâtiments pour l'enseignement de la médecine dans quatre universités de la province.

Le Québec s'achemine rapidement vers une lutte de classes Trahi par elles, le peuple n'a pas de considération pour ses élites

La population canadienne-française n'a aucune considération pour ses élites, qu'il s'agisse des élites politiques, financières, religieuses ou universitaires. Les jeunes ne croient plus en rien et sont anarchistes; les cultivateurs eux-mêmes deviennent de plus en plus anarchistes. Au rythme actuel, le Canada français s'achemine rapidement vers la catastrophe, vers une lutte de classes. La bourgeoisie devra se mettre rapidement à s'occuper des masses si elles ne vont pas, dans une génération, on lui coupe la tête.

des millionnaires canadiens-français. "Ce dont le peuple a besoin, a répondu M. Filion, c'est de gagner sa vie et qu'on élimine les zones de pauvreté. Il est essentiel à cet égard que l'Etat intervienne: c'est le plus gros capitaliste que nous ayons parce qu'il contrôle les richesses naturelles. Il y a 20 formules possibles pour créer des emplois et de la richesse. La Société générale de financement n'en est qu'une.

bième parmi bien d'autres; celui d'une classe assise au sommet. Mais elle ne sait pas sur quoi elle est assise et elle risque bientôt d'être assise sur un prolétariat dénationalisé, sans culture, sans personnalité. La bourgeoisie devra s'occuper rapidement des masses; s'il n'y a pas une réaction dans ce sens, le Québec connaîtra une lutte de classes avant longtemps.

il faut trouver les causes du paupérisme et les éliminer; il faut une charité tournée vers les masses et non une "charité marginale" du type de celle que pratiquait saint Vincent de Paul.

Tels sont les points qui se dégagent le plus nettement du colloque que la revue "Maintenant!" a organisé jeudi soir sur le thème: "Nos élites nous trahissent-elles?". Deux des participants, en termes à peine voilés, ont souligné l'urgence qu'il y a à résoudre les problèmes sociaux du Québec si on veut éviter cette lutte de classes: il s'agit de Me Robert Cliche et de Me Jacques-Yvan Morin. De son côté, traitant des élites religieuses, M. Claude Blain, p.s.s., a insisté sur la nécessité pour les chrétiens de prendre nettement conscience du problème de la foi au Québec et de s'atteler à le résoudre "avant qu'il soit trop tard". Pour sa part, M. Gérard Filion, a préconisé l'érection progressive d'une puissance financière au Québec; mais il a été durement pris à partie par MM. Cliche et Morin.

On s'imagine que créer des capitaux autochtones va tout régler, a continué Me Morin. Ça va tout régler pour les bourgeois, mais pas pour les masses. C'est là un petit problème parmi bien d'autres; celui d'une classe assise au sommet. Mais elle ne sait pas sur quoi elle est assise et elle risque bientôt d'être assise sur un prolétariat dénationalisé, sans culture, sans personnalité. La bourgeoisie devra s'occuper rapidement des masses; s'il n'y a pas une réaction dans ce sens, le Québec connaîtra une lutte de classes avant longtemps.

De son côté, M. Blain a affirmé que le fait plus qu'une charité qui va servir de cataplasme.

Quant à M. Cliche, il a affirmé que les dirigeants politiques du Canada français ont trahi la population en n'organisant pas un système de sécurité sociale qui réponde à son attente et en se contentant de mettre des mesures sociales à la petite semaine comme les allocations familiales, etc.

Buffet SOIR du DIMANCHE \$4.25 par personne. Pour réservations téléphonez au Maître d'Hotel: V1-24212. HOTEL RITZ CARLTON. PREPOSE AUX AUTOMOBILES A L'ENTREE.

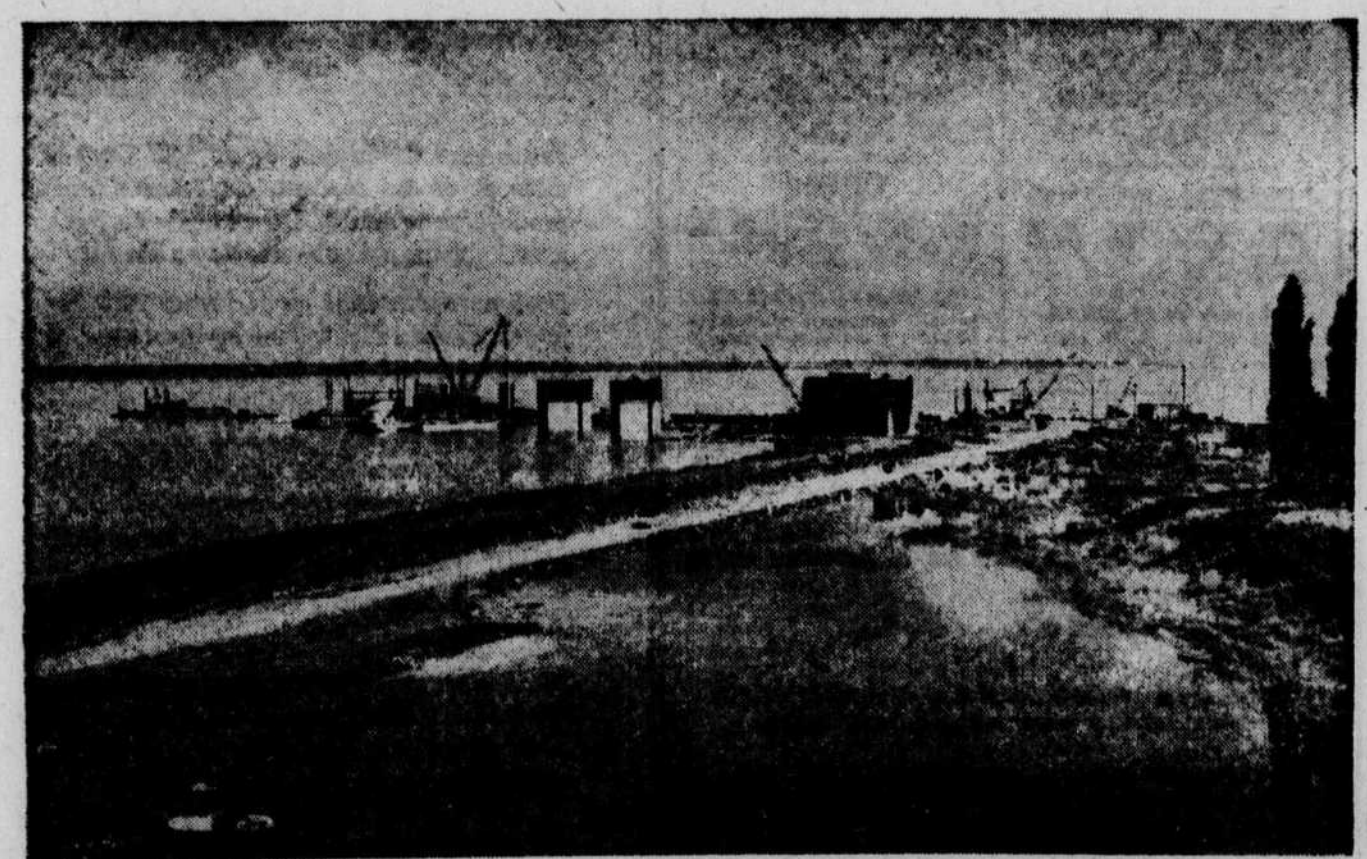
ULTRADUPLEX A ST. LAURENT. CONSTRUIT SELON VOS CAPRICIEUSES SPECIFICATIONS de salaberry.

une couche suffit. Employez la peinture Sico, c'est Siconnaître! Le conventum à Saint-Laurent.

Conférence de Me Etienne Gilson de l'Académie Française "Saint Thomas et nous" à l'auditorium de l'Université de Montréal. Le lundi, 16 novembre 1964 à 8 heures du soir.

Par respect en mémoire de Mme Georges Alepins les magasins Georges Alepins Ltée seront fermés, lundi, 2 novembre.

m-m-m-m délicieux BISCUITS Dare.



L'EXPO NE RISQUE RIEN... En amont des îles choisies comme site de cet ouvrage jamais construite au Canada est en bonne voie de réalisation. Canadian FORMWORK Limitée - Ingénieurs de l'entrepreneur.

La Collection CLAIRTONE 1965. VOUS POURRIEZ JOUER DE LA MUSIQUE SUR UN CLAIRTONE SOUND D'ICI QUELQUES JOURS. L'INFANTE. De style Méditerranéen avec un changeur de disques de type A fait par Garrard et une cartouche escamotable Euphonic. Radio AM/FM/FM-stéréo.

Voyages et tourisme — Voyages et tourisme — Voyages et tourisme — Voyages et tourisme —

Les Canadiens en France

PARIS. — Contrairement à certaines informations hâtives d'origine étrangère, le Commissariat général au tourisme de France confirme que les premiers résultats recensés de la saison touristique en France font apparaître de nouveaux records en ce qui concerne les touristes canadiens en France.

Jamais auparavant on n'avait vu un si grand nombre de Canadiens à Paris, sur la Côte d'Azur et dans les provinces. Seulement dans les "hôtels classés" de Paris, les Canadiens qui étaient 40,775 en 1962 et 42,185 l'an dernier (en augmentation de 3 1/2 %) dépasseront très certainement le chiffre de 45,000 cette année. Dans les seuls grands hôtels de Nice, Cannes et Menton, le chiffre de 9,000 atteint l'an dernier sera nettement dépassé cette année. Au total, toutes les indications laissent prévoir que la limite des cent mille Canadiens par an sera dépassée en 1964.

SAS, depuis deux ans au Canada

La Scandinavian Airlines System commence sa deuxième année de service au Canada. Les résultats de la première année sur les vols entre Montréal, point de départ de la SAS au Canada et Copenhague, Danemark, sont tellement encourageants que la société aérienne songe à porter le nombre de ses vols de trois par semaine à un maximum de six par semaine, dès l'été 1965.

Présentement, les jets intercontinentaux de la SAS font escale à Montréal sur les vols en partance de Copenhague et en route pour Chicago. Ils atterrissent dans la métropole canadienne, à l'aller et au re-

tour, pour prendre des passagers et de la cargaison.

La Scandinavie est une région entièrement nouvelle pour la majorité des touristes canadiens, fait remarquer M. Dedekam, directeur général de la SAS au Canada, en ce jour du premier anniversaire. Un plus grand nombre de Canadiens découvrent la beauté et le bon accueil de la Scandinavie chaque année, sans mentionner l'accroissement du commerce entre les pays scandinaves et le Canada.

SECURITE AERIENNE

Un centre expérimental pour la sécurité de la navigation européenne va être édifié à Brétigny (Seine et Oise) sous les auspices d'Eurocontrol, organisation pour la sécurité de la navigation aérienne en Europe.

La création de ce centre sur un terrain concédé par les autorités militaires françaises a été décidée en 1963.

Le Centre concevra et mettra au point les procédures et les techniques communes pour le contrôle de la circulation au-delà d'une altitude de 6,000 mètres. Il devra aussi s'attacher aux problèmes de l'automatisation du contrôle qui deviendra indispensable lors de l'entrée en service du "Concorde" et des avions commerciaux supersoniques.

A L'ACADEMIE DE TOURISME

L'Académie internationale du tourisme vient de siéger à Paris sous la présidence de M. P. Bernecker (Autriche), en présence de délégués de 10 pays. Elle a élu comme nouveau président M. M. Chauvet (France). Cette académie s'occupe de l'aspect culturel du tourisme.

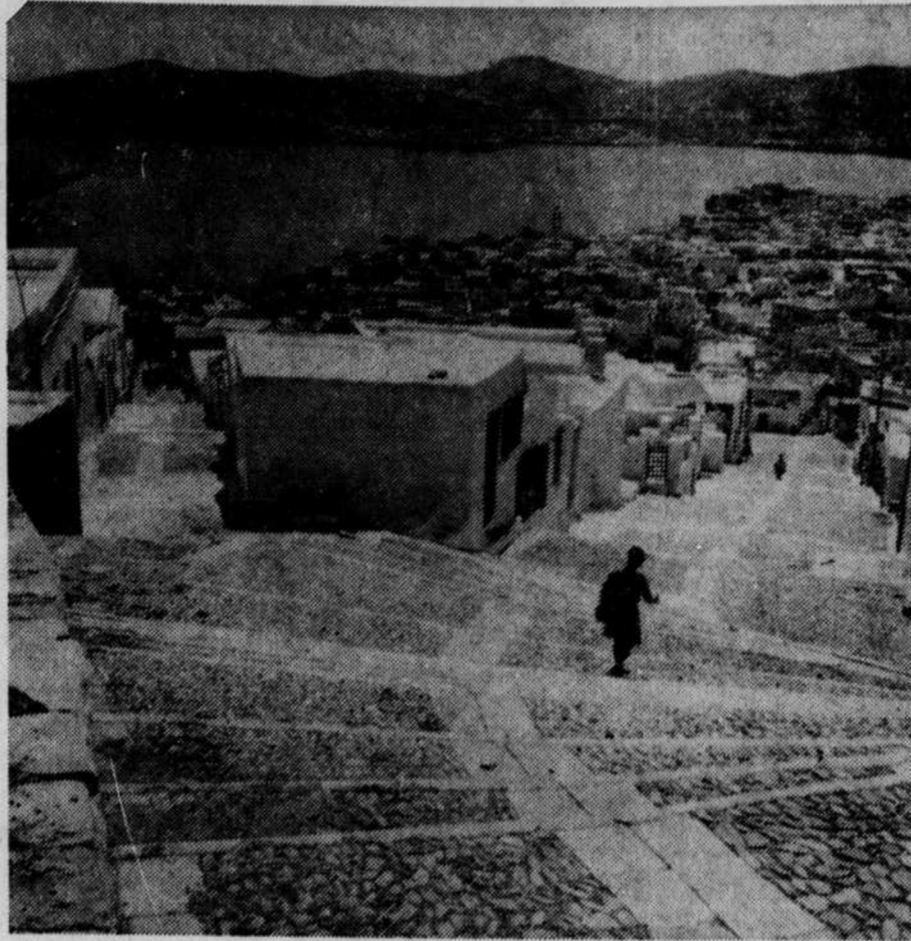
CHANGEMENT D'HORAIRE VERS LE MEXIQUE

Un changement d'horaire dans le service direct par réaction de la ligne Aéro-naves de Mexico entre Montréal et Mexico, vient d'entrer en vigueur. Depuis vendredi (30 octobre), les avions réactés DC-8C d'Aéro-naves de Mexico s'envolent le vendredi et le dimanche entre les deux villes. Ce service inauguré le 23 juillet cette année, comprenait des vols le jeudi et le dimanche chaque semaine.

NOUVEL HORAIRE POUR LA SCANDINAVIE

Scandinavian Airlines System met en vigueur, le 1er novembre, son horaire d'hiver qui offrira le plus grand nombre de vols dans l'histoire de la société entre l'Amérique et l'Europe pendant une période de temps dite hors-saison.

SAS aura seize vols par semaine, par jets DC-8, entre ses bases américaines, New York, Chicago, Los Angeles et Montréal, et la Scandinavie, l'Ecosse et l'Allemagne. Les départs de Montréal se feront les mardis, jeudis et dimanches.



Les îles grecques offrent des paysages de soleil tout au long de l'année. Ci-haut, Syros, en mer Egée.

Vacances d'hiver sous d'autres cieux

Au soleil de Méditerranée

Aux Canadiens qui, pèlerins du soleil, s'envolent habituellement chaque hiver vers les cieux plus cléments de la Floride, des Caraïbes ou du Mexique, Air France propose pour cet hiver un programme original de vacances dans des destinations nouvelles, au climat d'une extrême douceur, où ils jouiront d'une excellente détente, paresseusement allongés au soleil sur des plages de sable chaud frangées de palmiers; destinations également riches d'intérêt culturel, de souvenirs historiques, de dépassement humain et de joie de vivre, en particulier la Tunisie, le Maroc, l'Égypte, le Proche-Orient et les îles grecques avec, bien entendu, escale possible à Paris à l'aller et au retour, sans frais supplémentaires de transport.

Pour faciliter l'accès de ces pays merveilleux où les jardins en toute saison sont pleins de fleurs épanouies, la compagnie française a mis au point une série de voyages organisés, où, pour un prix forfaitaire, ont été prévus le transport, les transferts, les hôtels, les repas, les excursions et visites avec guides d'expression française, ainsi que les services et taxes dans les hôtels et pendant les visites. On peut obtenir des renseignements sur ces tours et s'y inscrire en s'adressant directement à son agent de voyages.

Parmi les endroits favorisés du monde où sont invités les fervents du soleil et de la mer se trouvent:

La Tunisie

La Tunisie, qui dresse les minarets de ses villes saintes tout près des ruines romaines. Ses villes modernes ont conservé leurs médinas pittoresques. Les fêtes musulmanes sont célébrées par des danses et des fantaisies échevelées et le voilier qui glisse le long des côtes y découvre tour à tour des ports aux maisons blanches et de luxueuses stations balnéaires.

Le Maroc

Le Maroc, qui ne doit pas qu'à la nature ses mille séductions. L'histoire aussi a été généreuse, qui a fait de ce jardin des Hespérides le point de rencontre harmonieux de deux civilisations. Si, à Casablanca, à Rabat, à Fès, à Tanger, on retrouve les facilités de la vie moderne qu'offre un pays en plein essor, on goûtera aussi partout le charme et le mystère des vieilles cités enfermées dans leurs murailles médiévales, les chaudes couleurs d'un monde resté fidèle aux croyances et aux coutumes de l'Islam.

L'Égypte

L'Égypte, fille du Soleil et du Nil, qui adresse sous un ciel immuablement bleu les souvenirs prestigieux de soixante siècles d'histoire et d'art. Ces terres fertiles et désertiques virent naître et mourir trente dynasties de pharaons, se bâtir les pyramides et se creuser les nécropoles. Moïse y naquit, le Christ enfant y vécut. Aujourd'hui, le dieu soleil en fait un rendez-vous d'hiver réputé et l'un des plus agréables lieux de villégiature dont on puisse rêver.

Proche-Orient

Le Proche-Orient, qui demeure la terre de l'émerveillement et de la lumière. Pays de mirages et d'étoiles, pays de civilisations disparues, où le visiteur connaît toutes les

joies de l'évocation et de la découverte, et qui se pare des montagnes du Liban, des jardins de Chirax et des brumes du Bosphore. Il se couvre de monuments bibliques, de forteresses franques et de palais arabes. Il respire dans la nuit des tentes, tandis que chantent les jets d'eau de Shéhérazade.

La Grèce insulaire

Les îles grecques, une moisson de découvertes que réserve la Grèce dans l'enchantement de sa lumière d'or pâle; côtes découpées en golfes profonds, en plages douces, en criques secrètes, monuments antiques au milieu des fleurs sauvages sur les collines aux couleurs changeantes, moulins et maisons blanches entre les oliviers et les cyprès, et partout un peuple accueillant, intelligent et gai.

Croisières dans les Antilles

Au cours de l'hiver 1964-65, l'"Empress of Canada", navire amiral de la flotte atlantique du Canadien Pacifique, fera de nouveau des croisières aux Antilles, avec départs de New York.

Ces croisières, au nombre de six, dureront de 10 à 16 jours. Les ports d'escale seront St-Thomas, Îles Vierges; San Juan, Porto-Rico; Curaçao, Antilles hollandaises; Fort-de-France, Martinique; Kingston, Jamaïque; Port of Spain, Trinidad; St-Vincent, Barbades; Montego-Bay, Aruba, Grenade et Kingstown.

La plus longue croisière durera 16 jours. L'Empress partira alors de New York le 19 janvier pour y revenir le 4

février après avoir fait un périple de 4,747 milles. La plus

courte durera 10 jours. L'Empress partira alors de New York le 20 mars et parcourra 3,725 milles pour rentrer dans ce port le 30 mars.

C'est pendant la période des fêtes de Noël et du Nouvel An que s'effectuera la première croisière. Le 19 décembre, alors que l'hiver nous aura donné les préludes de ses rigueurs coutumières, le paquebot quittera le port de la grande métropole américaine à destination des mers ensoleillées du sud.

WASHINGTON. — Les E.-Unis ont reçu pendant les 9 premiers mois de 1964 plus de visiteurs étrangers que pendant toute l'année 1963.

Au 30 septembre, 751,500 étrangers (affaires et tourisme) sont entrés aux États-Unis, soit 16,500 de plus que pendant toute l'année précédente. Cela représente un accroissement de l'ordre de près de 35 pour cent par rapport aux neuf premiers mois de 1963.

Tourisme aux E.-U.

MEXIQUE

Culture ancienne... Réalisations modernes...

UNE MERVEILLEUSE DÉCOUVERTE.

Départ de Montréal: 19 février 65

Retour à Montréal: 7 mars 65

\$509.00 (can.) tout compris

- TEOTIHUACAN
- SANCTUAIRE DE LA GUADELOUPE
- XOCHIMILCO
- SAN JOSE PURUA
- TAXCO
- ACAPULCO

CROISIÈRE

à bord de l'Empress of Canada (de New York)

Départ de Montréal: 5 mars 1965

Retour à Montréal: 20 mars 1965

- Saint-Thomas
- La Barbade
- Grenade
- Curaçao
- San Juan

A partir de \$465.00 (can.)

COMPRENANT: Le passage à bord de l'Empress, au tarif minimum (espace limité) — ou autre cabine au choix à tarif plus élevé. Chaise de pont pour la durée de la croisière. Taxes de port. Billet de chemin de fer Montréal-New York et retour, avec wagon-lit. Transferts aller-retour entre la gare de New York et le quai.

Il reste encore des cabines de choix. Faites vos réservations dès aujourd'hui.

Demandes nos délégués.

Téléphoner à 866-7811

ou passez nous voir à la

PLACE VILLE-MARIE

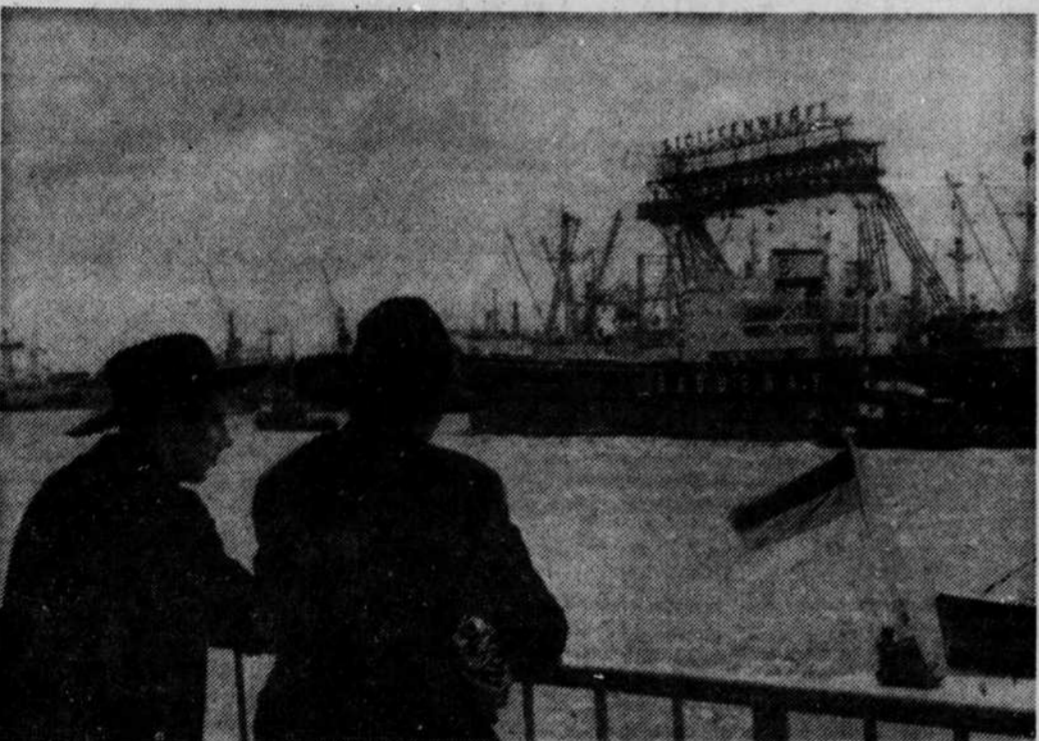
2 bureaux pour vous servir.

VOYAGES

Tobin

LTÉE

Là où commence un beau voyage



Dans le port de Hambourg, en Allemagne occidentale, deux charpentiers vêtus du typique costume de leur métier, regardent un navire qui porte un nom "bien de chez nous". La semaine prochaine, nos lecteurs pourront lire les impressions hambourgeoises de notre collègue Evelyn Gagnon qui vient de passer quelques jours dans la grande ville de la Baltique.

(Photo Office allemand du tourisme)

Victimes de manoeuvres

MADRID. — Quatre aviateurs américains ont trouvé la mort au cours des manoeuvres hispano-américaines "Steel Pine One" actuellement en cours sur les plages de Huelva, en Andalousie. Cet accident porte à quatorze le nombre des victimes de ces manoeuvres. Une cérémonie funèbre s'était déroulée mardi à la base américaine de Rota, près de Cadix, à la mémoire des neuf "marines" tués lundi pendant les opérations de débarquement.

Exportations américaines en Europe

WASHINGTON. — La France et les Pays-Bas sont les pays industrialisés qui accroissent le plus leurs achats aux États-Unis, révèle la revue trimestrielle du commerce international publiée par le Département américain du commerce.

Pendant le premier semestre de cette année les importations françaises de produits américains ont atteint la valeur de 698 millions de dollars alors qu'elles n'étaient que de 900 millions de dollars pour l'ensemble de 1963.

HOMERIC... FRANCE

Deux paquebots qui, parmi tant d'autres, évoquent dans le coeur de nombreux Canadiens des souvenirs de merveilleux voyages outre-mer.

Si vous voulez une bonne cabine sur l'HOMERIC, sur le FRANCE ou sur tout autre paquebot pour votre croisière aux Antilles ou en Méditerranée, cet hiver, il est plus que temps de réserver.

DOCUMENTATION COMPLETE SUR DEMANDE

LES FETES au MEXIQUE

Du 23 décembre au 9 janvier — Accompagné au départ de Montréal — Séjour à Mexico, Taxco et Acapulco, mais aussi circuit des lacs et villes d'art — Cinq jours à Puerto-Vallarta, la Perle du Pacifique.

Can. \$820. 17 jours

Itinéraire sur demande



Voyages ANDRE MALAVOY Inc.

1225 ouest, rue Dorchester UN. 1-2485 MONTREAL

La maison aux milliers de références

QUI DIT VOYAGE... DIT MALAVOY

CAP AU SOLEIL AVEC AIR FRANCE

et l'agence de voyages de réputation mondiale LE TOURISME FRANÇAIS

Préparez dès maintenant vos vacances d'hiver et décidez de laisser derrière vous la grisaille du frimas et la bise glacée. Allez à la poursuite du soleil en Afrique-Nord et dans le bassin méditerranéen.

Choix de nombreux départs et de circuits attrayants, avec escorte personnelle, dans le cadre des excursions-avions de 21 jours.

<p>ÉGYPTE</p> <p>La Haute-Égypte — Le Sinaï Le Caire — Louqsor — Assouan 12 nov. - 13 et 27 jan. - 9 fév. 10 et 24 mars - 6 et 3 avril 18 jours — \$1,224.00 Avec Athènes — 20 jours \$1,292.00</p>	<p>LA HAUTE-ÉGYPTE</p> <p>en bateau Croisière sur le Nil de Louqsor à Assouan par Dendera, Abydos, Thèbes, Enna, Edfu. En excursion facultative: Aba-Simbel. 13 déc. - 15 fév. - 6 avril 18 jours — \$1,102.00 Avec Athènes — 20 jours \$1,170.00</p>
<p>MAROC</p> <p>Rabat, Meknès, Fès, Erfoud, les Gorges de Tinezhir, Ouarzazate, Marrakech, Agadir, Mogador, Safi, Casablanca. 14 jan. - 10 fév. - 4 et 25 mars 22 avril - 13 mai 18 jours — \$800.80 Avec Madrid — 20 jours \$847.80</p>	<p>TUNISIE</p> <p>Tunis, Kairouan, Sousse, El Djem, Sfax, Gabès, l'île de Djerba, Gafsa, Tozeur, Dobbeg, Carthage. 18 déc. - 1er fév. - 4 et 26 mars 3 avril - 3 mai 18 jours — \$885.80 Avec Rome — 20 jours \$917.00</p>
<p>MOYEN-ORIENT</p> <p>Liban, Syrie, Jordanie, Israël. Circuit complet des Lieux-Saints. 18 déc. - 30 jan. - 4 mars 6 avril - 6 mai 18 jours — \$1,222.00 Avec Athènes — 20 jours \$1,270.00</p>	<p>GRÈCE</p> <p>avec croisière (S.E. AGAMENON) de deux semaines aux Îles de la mer Egée, en Turquie et en Yougoslavie. 3 avril 20 jours — \$1,389.30 Le tarif comprend cabines extérieures à 2 lits, avec douche et toilette.</p>

NOTES

- 1 — Tous les itinéraires comprennent deux séjours à Paris, avec un ensemble de 3 à 6 jours.
- 2 — Les tarifs des billets des excursions-avions de 21 jours sont augmentés de \$37.80 du 16 novembre au 14 février.
- 3 — Tous les prix sont en dollars canadiens.

Demandez la brochure descriptive et illustrée avec la présentation, jour par jour, de chaque voyage

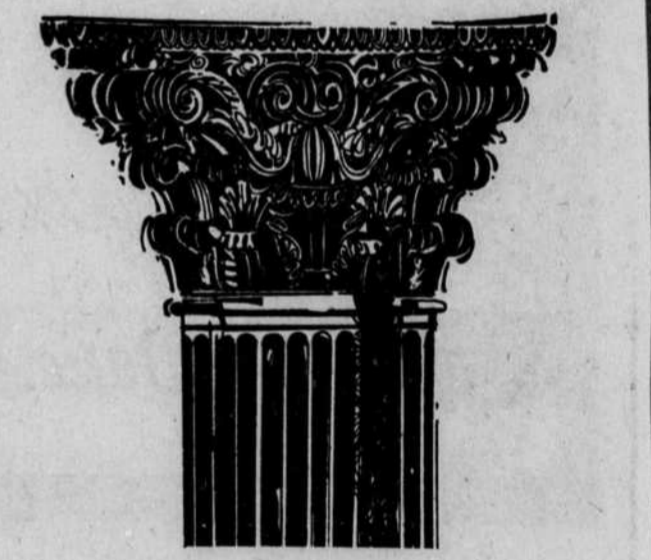
Renseignez-vous auprès de nos experts qui ont visité le Proche-Orient, l'Égypte et l'Afrique-Nord: Mlle Cécile et Marisol Hone, Mlle Michelle Paul, M. François Hone.

VOYAGES HONE

1460 Avenue Union — Montréal — Vt. 5-8221

Les voyageurs désirant rejoindre en Inde le groupe du Tour du Monde, dirigé par M. F.D. BARIL (les voyageurs sont aujourd'hui au Japon) peuvent s'inscrire au VOYAGE ABREGÉ: départ le 14 NOVEMBRE par Air France et arrivée pour le congrès eucharistique alors qu'ils pourront acclamer Sa Sainteté le Pape Paul VI. à Bombay le 3 décembre.

ALITALIA annonce de nouveaux tarifs économiques d'hiver pour l'Italie!



Montréal/Milan — \$511.50 \$452.60
Montréal/Rome — \$575.80 \$496.80

Faites-vous des projets de voyage? C'est le moment de les réaliser, car Alitalia vous propose, cette année, des vacances en Italie à véritable prix d'aubaine. Voyez plutôt:

Du 6 novembre 1964 au 14 février 1965, les jets d'Alitalia relient, dans les deux sens, le Canada à l'Europe les lundi, mardi, mercredi et jeudi de chaque semaine. Vous pouvez prendre de 14 à 21 jours de vacances. Et grâce aux nouveaux billets "Excursion d'Hiver" en classe Economique d'Alitalia, vous économisez près de \$60.00 sur le tarif normal d'hiver. Vous pouvez en outre, si vous le désirez, partir tout de suite et payer plus tard.

Alors, c'est entendu, vous partez. Allez passer la Noël là-bas, faites du ski, amusez-vous — et vive l'Italie! Appelez votre agent de voyage ou Alitalia. Aujourd'hui même!

ALITALIA AIRLINES

Si vous croyez que toutes les compagnies aériennes se valent, Alitalia vous prouvera qu'il y a une différence.

L'ACTUALITÉ DU

Concile

La régulation des naissances vue par les pères conciliaires

CITE DU VATICAN. — Partisans et adversaires du principe de la régulation des naissances se sont véritablement affrontés hier au concile.

Certains pères se sont opposés vigoureusement à une modification de la doctrine traditionnelle de l'Eglise, tandis que les partisans de l'évolution ont fait valoir que la procréation n'était pas le but essentiel du mariage.

Les adversaires du principe de la régulation des naissances ont pour chef de file le cardinal Alfredo Ottaviani, secrétaire du Saint-Office (organe suprême qui veille à la défense de la foi et des mœurs) et l'une des personnalités les plus éminentes du concile.

Les partisans de l'évolution étaient conduits hier par l'archevêque d'Utrecht (Hollande), le cardinal Bernard Alfrink.

"La continence complète ou périodique ne peut être la solution de la régulation, a-t-il dit. Elle présente des dangers et de graves difficultés. Elle exige une force morale supérieure à la moyenne. L'Eglise ne peut accepter que le nombre des naissances soit limité par des moyens naturels."

Parmi les autres adversaires de la régulation, le cardinal Juan Hervas (Ciudad Real) qui parlait au nom de 126 de ses collègues. Pour lui, le texte a "un aspect matérialiste".

Le cardinal Brownne Une position plus nuancée a été soutenue par le cardinal irlandais Michel Brownne. "Le but principal du mariage est la procréation et l'éducation des enfants, a-t-il dit. Il faut distinguer entre l'amour conjugal et l'amour de concupiscent. L'acte conjugal est légitime, même pendant les périodes infécondes. La solution

La discussion du schéma 13 va-t-elle trop vite ?

Par J. M. R. TILLARD, O. P. Correspondant du DEVOIR au Concile

Plusieurs évêques et théologiens rencontrés durant le dernier week-end manifestaient leur déception, voire leur mécontentement, au sujet du tour que venait de prendre la discussion du schéma 13 auquel tous accordent tant d'importance.

A cause de cela, au nom des modérateurs, le cardinal DOEPFFNER avait proposé que l'on arrête le débat sur l'esprit général du schéma et que l'on passe immédiatement à l'étude des points particuliers.

Une hâte regrettable. Peut-être trop vite. Et il nous faut, semble-t-il, le regretter. L'expérience du schéma sur l'Eglise (merveilleux dans sa rédaction finale) nous a en effet appris tout le fruit que l'on peut tirer de ces semaines dans lesquelles à première vue on semble piétiner sur place mais où pourtant, grâce à ces lassantes répétitions, à ces successions parfois exaspérantes de remarques trop mesquines, les idées font leur chemin, s'impriment dans les intelligences.

Après en avoir terminé avec la discussion sur le mariage et la famille, Vatican II a abordé le point suivant de son ordre du jour (chapitre 4 du schéma 13), la culture.

On a donc cette semaine (et déjà vendredi dernier) abordé les divers chapitres du schéma, point par point. On sait que les premiers chapitres n'envisagent pas encore les grands problèmes concrets du monde d'aujourd'hui.

L'intervention de l'évêque de Metz (en France), Mgr SCHMITT, a ouvert le chemin à une série de remarques, toutes convergentes, venues de plusieurs horizons de l'Eglise, et qui nous paraissent traduire une des plus vives perceptions de l'Eglise contemporaine.

universel. Il porte en lui la rencontre de multiples mouvements. L'un, peut-être le plus central, celui de la promotion des masses, pousse à une interdépendance de plus en plus serrée et à une socialisation de plus en plus élargie.

Attention cependant, à ajouter l'auxiliaire de Lyon, Mgr ANCEL. En faisant cela l'Eglise ne doit cependant donner l'impression qu'elle se contente d'être une aide, apportant aux hommes sa collaboration pour qu'ils puissent mieux bâtir la cité terrestre ou qu'elle agit ainsi simplement pour se faire approuver.

Deux interventions d'évêques canadiens. C'est un autre évêque canadien, Mgr De ROO (Victoria, Canada) qui devait fournir les fondements théologiques de cette vérité.

Un autre évêque canadien, Mgr De ROO (Victoria, Canada) qui devait fournir les fondements théologiques de cette vérité. Dans la vie et l'agir des chrétiens il ne doit pas exister de dichotomie entre le plan naturel et le plan surnaturel.



Morale et péché

Les requêtes actuelles de notre monde soulignent, à qui veut l'entendre, le caractère négatif de la présentation de la morale chrétienne. Ne prend-on pas un sadique plaisir à évoquer presque uniquement le péché? Voilà le problème général qu'aborde le révérend Père Jean Tonneau, O.P., professeur au couvent d'études du Saulchoir, dans une conférence qu'il prononcera le mardi 3 novembre, à 8h.15 p.m., dans la salle M-415 de l'université de Montréal.

Retraites

Retraites fermées au Couvent de Marie-Réparatrice, 1025 ouest, boul. Mont-Royal : 13 au 15 novembre : Vie intérieure — R. P. F. Radenac, c.m.

Messe des malades

A 3 heures p.m. le jeudi 12 novembre, en l'église du Trés-Saint-Sacrement, avenue Mont-Royal, près de la rue Saint-Hubert, aura lieu la réunion mensuelle des malades.

Dimanche de la Bible

La Société catholique de la Bible prépare actuellement le Dimanche de la Bible 1964 qui aura lieu le 8 novembre prochain.

Chez les protestants

Le dimanche 1er novembre, à l'occasion du culte de la réformation, la prédication sera donnée à l'église presbytérienne St-Luc (angle Papineau et Logan) par M. Michel Despland, professeur de Nouveau Testament au collège presbytérien de Montréal. Culte à 10h.30, service de Sainte Cène.

Pèlerinage d'évêques

LOURDES — Quarante pères conciliaires, parmi lesquels sept évêques de Yougoslavie, un de Pologne, et des évêques des Etats-Unis, d'Amérique du Sud et du Canada, sont arrivés, vendredi, par avion, à Lourdes en pèlerinage.

Une religion non-disciplinaire

QUEBEC — M. l'abbé Marcel Drouin, professeur à l'Université Laval, a exprimé l'avis, que le fait d'interpréter la religion en termes disciplinaires, dans une maison d'enseignement, risque de provoquer la révolte chez les étudiants.

VOYAGE

Noël et Jour de l'An au MEXIQUE. Départ : 23 déc., 15 jours — \$580.00. 20 jours — \$640.00.

Tous frais compris, même les pourboires 2 repas à Mexico - 2 repas à Acapulco. Rens. : M. G. Bellefleur, 3973 Montana, Montréal. Voy. Bel-Air Inc., 2155, de la Montagne 523-2583 et 844-8817.

CET HIVER, REJOIGNEZ LE SOLEIL SUR LA RIVIERA DES CANADIENS

POUR RECEVOIR UNE DOCUMENTATION TOUTE PLEINIE DU SOLEIL DES ÎLES, ÉCRIREZ DÉS MAINTENANT AUX: SERVICES OFFICIELS FRANÇAIS DU TOURISME 1170, RUE DRUMMOND, MONTRÉAL, QUÉ.

guadeloupe-martinique où l'on vous accueille en français. Les îles du soleil tonifiant, des plages parsemées et de la cuisine plus française que celle de Vatel... et le choix du logement depuis les auberges à la bonne franquette jusqu'aux plus luxueux palaces.

Consultez VOYAGES ANTA LTEE

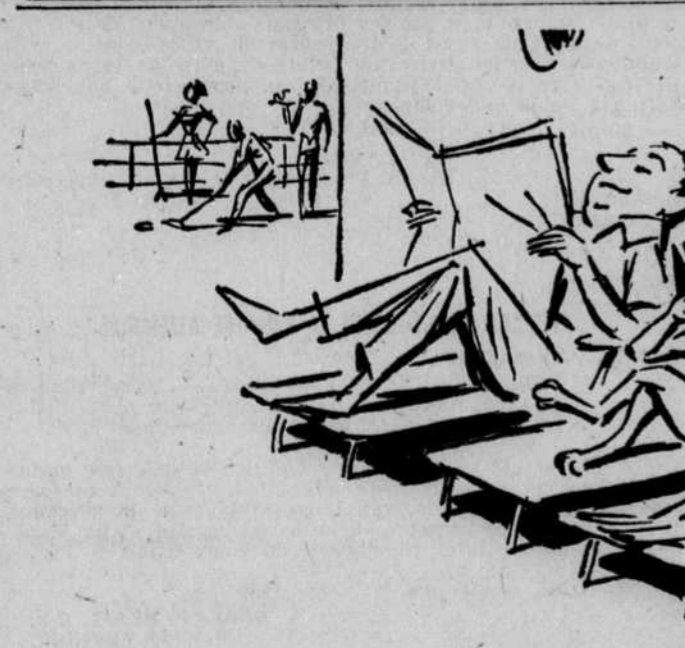
10 - 50 Place Crémazie - 381-8519 pour vos vacances dans le sud. Nous sommes spécialistes pour la Guadeloupe et la Martinique.

SERVICE EUROPEEN DE TOURISME AUTOMOBILE 1176, rue Drummond - Tél. : UN. 1-0200 et UN. 1-3906

Profitez des facilités les plus avantageuses d'ACHAT ou LOCATION RENAULT - SIMCA - CITROEN - FIAT - VOLVO PEUGEOT - VOLKSWAGEN - PANHARD - TAUNUS

Choix dans toutes les marques européennes. Kilométrage illimité - Assurance et permis internationaux. Livraison dans toute l'Europe. Garantie de rachat en dollars.

Partez à la conquête de tous les coins de L'EUROPE... EN AUTOMOBILE!



Pour aussi peu que \$50* vous irez en Europe—et en première —sur le formidable FRANCE

* Si vous êtes un chien, accompagné par un humain

Les humains, eux, paient un peu plus cher. Et s'ils sont malins, ils peuvent faire de réelles économies. Voyez un peu:

Tarifs aller-retour: Réduction de 25% Tarifs aller-retour: Réduction de 10% Tarifs air-mer: Réduction de 10%

En 1963, plus de 60.000 voyageurs avertis ont pris le FRANCE pour traverser l'Atlantique. Pourquoi? Pour son service à la française.

son ambiance parisienne, ses plaisirs de France, ses repas (de vrais régalés) et un repos sans pareil. Pour ses cabines confortables, ses salons luxueux et son théâtre somptueux. Tant de choses à faire d'une aube à l'autre. Ou, si vous préférez, une détente totale et une tranquillité exceptionnelle.

RESERVEZ CHEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

CROISIÈRES "CARROUSEL" AUX ANTILLES 1964-65 CROISIÈRE DE NOËL ET DU NOUVEL AN 12 JOURS - Minimum \$485 Départ de New York 23 déc., retour 4 janv. Escales à St. Thomas, Fort-de-France, Curaçao et Nassau.

1965 PREMIÈRE CROISIÈRE DE FÉVRIER 9 1/2 JOURS - Minimum \$305 Départ de New York 9 fév., retour 19 fév. Escales à Nassau, St. Thomas, Fort-de-France et Curaçao.

169., retour 5 mars. Escales à St. Thomas, la Barbade, Fort-de-France, Curaçao et Nassau. TRAVERSÉES SPÉCIALES ET CROISIÈRE EN MÉDITERRANÉE TRAVERSÉE SPÉCIALE NEW YORK-MÉDITERRANÉE Départ de New York 8 mars 1965. Arrivée à Gibraltar 11 mars, Naples 13 mars, Cannes 14 mars. Minimum Touriste: \$275. Minimum Première: \$487.50

Le nouveau tarif excursion réduit de 15% s'applique ici. TRAVERSÉE SPÉCIALE DE RETOUR Départ du Havre et de Southampton 9 avril 1965. Arrivée à New York 14 avril.

1965 DEUXIÈME CROISIÈRE DE FÉVRIER 12 1/2 JOURS - Minimum \$510 Départ de New York 20

CROISIÈRE EN MÉDITERRANÉE 19 jours - minimum \$587. Départ de Cannes 17 mars, 1965. Arrivée au Havre 5 avril. Escales à Palerme, au Pirée, Rhodes, Beyrouth, Haïfa, Cannes, Lisbonne, Vigo et au Havre.

Tous les tarifs indiqués ci-dessus sont exprimés en dollars U.S. TRANSAT Compagnie Générale Transatlantique 2255, Phillips Sq., Montréal, Qué.

Voyages de qualité. Itinéraires soigneusement préparés. Amari usque ad mare. Ullyse les aurait appréciés.

Notre maison a à son crédit des milliers de clients satisfaits qui nous le prouvent en revenant nous consulter d'année en année. Notre personnel compétent est à votre disposition pour l'organisation de tout voyage. Tout nos services sont gratuits.

Vous devez songer dès maintenant à vos vacances d'hiver aux ANTILLES — en FLORIDE — au MEXIQUE ou MÉDITERRANÉE — à HAWAII

Nous disposons encore d'un bon choix de cabines pour toutes les croisières d'hiver aux Antilles, cependant on ne doit pas tarder à réserver.

Notre programme pour 1965 est actuellement en préparation et offrira un grand nombre de voyages organisés dans tous les coins du monde.

L'agence Viau est la seule agence dirigée par un géographe, ce qui assure à une clientèle avisée, des itinéraires intéressants; agence canadienne française connaissant particulièrement les goûts et exigences de cette clientèle.

AGENCE DE VOYAGES VIAU 3428, rue St-Denis Tél. 842-4648

PETITES ANNONCES DU "DEVOIR" 844-3361

— TELEPHONEZ DEUX JOURS A L'AVANCE —

AIDE DOMESTIQUE

Aide générale, Outremont, chambre privée, 4 enfants âgés, vacances payées, 27-6453. 2-11-64
Aide demandée à 3820, rue Place Platteau. 2-11-64
Veuillez-vous apprendre l'anglais? Fille pour prendre soin des enfants et faire de légers travaux de maison. Dans attractive maison de médecin en Outremont, un peu à l'extérieur de Toronto. Références. Mme P. Storey, R.R. 3, Woodbridge, Ontario. 5-11-64
\$35. PAR SEMAINE A OUTREMONT. Jeune fille, entre 20 et 35 ans, aimant les enfants (1-5-11-13 ans), travail général, pas de cuisine, avante femme de ménage, chambre seule, 2 après-midi et 2 soirées de congé par semaine. RE. 1-540. 2-11-64
Maman travaillant à demi-temps, déteste personne fiable pour garder les enfants (3) et faire travaux de maison. Pat. très travailleur. Outremont. 733-0336. 2-11-64
Personne sérieuse 23 à 30 ans, pour légers travaux, maison privée à New York. Bon salaire, quart de voyage payé. 489-7102; 489-9742. Références. 9-11-64
Femme âgée, moyen prendrait charge maison à St-Eustache, \$30.00 par semaine. L.A. 5-6294. 2-11-64
Gouvernante expérimentée, de confiance, dévouée, maison agréable, central, logée, 1 enfant, 27-6509 ou 851-7845. 2-11-64
Dame prendrait charge maison, 3 jeunes enfants, pendant quelques semaines. Références exigées. 336-3367. 2-11-64

A LOUER

Villiers, près St-Denis, 323-3343, 3 magasins modernes, décorés récemment. Excellent quartier, très agréable dans un quartier très peuplé. Idéal pour tous genres de commerces. RE. 9-8722 ou 372-3200. 2-11-64
BUREAU — Un étage moderne complet ou divisé, ménage frais fait, 2 mois gratuits avec bail. 484 McGill, coin Notre-Dame ouest. UN. 2-11-64 ou H.U. 1-2103. 11-11-64
BUREAU
Bou. St-Joseph, est, coin Brébeuf, 2 pièces, site idéal pour professionnalisme. 521-5011. 2-11-64
Garage dans Outremont, chauffé, donnant sur la rue, portes automatiques, \$20.00 par mois. Téléphone: 737-4112. 2-11-64
A Ste-Adèle-en-Bas, bureau à louer, situé au-dessus de la librairie Desjardins, rue Valiquette. Tél.: C.A. 8-3176. Suggère quartier d'affaires, commerçants, etc. 2-11-64
LAC DES PLAGES. — 40 chalets meublés, toilette, réfrigérateur, tennis, chaudière, directoire, Roland Pilon, 426-4761 ou les lundis seulement 3 à 10 h.p.m. 389-3170. 2-11-64
Bou. St-Joseph, est, coin Brébeuf, 2 pièces, site idéal pour professionnalisme. 521-5011. 2-11-64

A VENDRE

Magasin de tissus à la verge à vendre. Prix d'occasion. Situé à 2470 Savoy est. Tél.: 387-8637; soir: 387-3210. 12-11-64
Chaîne roulante \$55. Bonne condition. 334-5127. 2-11-64
Salon de haute couture, équipé au complet: 1448-a de la Montagne, 937-9521, M. Guy Demers. 2-11-64
Tres bas prix, "stock", rideaux en portés, rhododendron, chaises, etc. à la verge ou au panneau. Téléphone: 842-7698. 2-11-64
Fournaise à huile Coleman, machine à coudre Singer, ancien gramophone. Huche à pain. 3-11-64
ATTENTION MESDAMES
Beaux manteaux mouton perse, coltes, prends-charge, charge complète manufacture et plusieurs autres sortes de fourrures, modie 1965. Termes. Toutes grandeur. 274-2227. 2-11-64
Beau magasin de chapeaux, robes toilettes, foyer bas, bien situé, chauffage, arrangements intéressants. Jour 525-3210; soir 259-9278. 2-11-64
AUBAINE
Manteaux de fourrure neufs, jaquettes et étoles au prix de la manufacture. Appeler. VJ. 2-3727. 2-11-64
Chalet à vendre. Bord du lac Archambault, 2 milles de St-Donat, 1 mille de pointe St-Amand, terrain 140 x 100. Vue imprenable, commodités. Tél.: Jour 526-2463; soir 388-9812. 2-11-64
Salon de 4 chambres, très moderne, air climatisé, 2 baies, possibilité de 6. Ville St-Laurent, centre d'affaires. S'adresser à R. Foisy, Ste-Julienne, 414 Montcalm, 399-5943 ou 399-5944. 2-11-64
Vary-Type, bonne condition. S'adresser: Secretariat National J.O.C., 212 Panet, 326-5511. 2-11-64

CHAMBRES A LOUER

Abnésie ouest — chambre-boudoir, meublée, propre, confort, commodités, entrée privée. 388-5119. 2-11-64
Belles chambres, hommes seulement, usage cuisine et salon. Bon chauffage, nord, vue ville, prix raisonnable. 254-2135. 2-11-64
Pie IX — Boyce, grande chambre tout confort, famille privée, monté, tranquille, 1 ou 2 personnes. Prix raisonnable. Autos à la porte. 255-0495. 2-11-64
CHALET A LOUER
ST-SAUVEUR, 39 Pagé, chalet fini knotty-pine, foyer, chauffage central, bain, douche, confort. Informations: J. Houde, 661-2114. 2-11-64
Chalet hiver, système chauffage, eau chaude, douche, près Mont-Habit. Tél.: 905-2874. 2-11-64
Chalet 5 pièces, meublé, chauffage, garage, eau chaude, douche, Sainte-Marie. 489-7336. 4-11-64
Chalet, chauffé, foyer 5 pièces, Val-Morin. DU. 9-8166 ou CR. 6-4626. 4-11-64

COURS PRIVÉS

Professeur français, à Outremont, donnerait cours particuliers ou complets de mathématiques, anglais, français, latin, rattrapage. Tél.: 271-2271. 2-11-64

DEMANDE D'EMPLOI

Préparerai ouvrage de dactylo à domicile: lettres à adresser, comptes, etc. Appeler jour ou soir: 766-7405. J.N.O. 2-11-64
4 étudiants demandent du travail d'été. Partiel: 387-2874. 2-11-64
Infirmière licenciée, diplômée, prendrait cas privés à domicile. 279-3267. 2-11-64

DIVERS

Nous achetons vieilles peintures et antiquités canadiennes. Appeler: FE. 4-5106, de 9h. à 9h. p.m. 2-11-64
Renovation et réparations de façades, briques et pierres, cheminées, tirage de joints. Estimés gratuits. Ouvrage garanti. 279-3267. 2-11-64
Ouverture prochaine d'une station de service Boul. Riendeau et 10e Ave à Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, Cité La Prairie. 2-11-64
Vous vivez vous longtemps. Extracteurs de jus. DU. 9-8483. 2-10-64

FEMMES DEMANDEES

Usage d'une auto neuve, 3 mois par semaine. Vendez produits exclusifs sur appointements. Entraine, matériel, échantillons gratuits. Informations: 5 à 7 hres, 482-1366. 2-11-64
Demandée par Dominion of Canada Cie d'Assurance Générale. Doit être bilingue et avoir expérience dans l'émision des polices risques multiples et commerciaux. Conditions excellentes et bénéfices usuels accordés par la compagnie. Pour entrée, appeler D. A. Waugh, 866-7261. 2-11-64
Jeune fille pour ouvrage général de bureau, steno-dactylo, liste de paye, Cl. 5-8329. 2-11-64
Jeune femme à temps partiel, connaissant le travail général de bureau et la dactylographie, dans la région de Hochelaga, dans la région de St-Joseph, à temps partiel, si possible. 524-3686. 2-11-64
Fille ayant connaissance suffisante de dactylo, travail de bureau, dans un magasin. 279-3267. 2-11-64
Dactylo BILINGUE
Ambiance agréable et bénéfices aux employés. Quartier Guy-Sherbrooke. Bon salaire. 933-7362. 3-11-64

SECRETARE BILINGUE

Steno-dactylo, français et anglais, bien entraînée, bonne apparence. Age: dans la trentaine. Position intéressante dans une organisation de développement immobilier. Ecrire: casier 993, Le Devoir. 2-11-64

(COMPTABLE)

Tenue des livres pour entreprise en construction, les candidats doivent avoir entre 25 et 35 ans. Intelligente, propre, bonne éducation, avec expérience en écriture et en comptabilité bilingue. Salaire \$75.00 ou \$85.00 par semaine, selon qualifications. Appeler RE. 1-5495. 3-11-64
Employée de bureau pour classement et travail général, précise en calculs. Ecrire: casier 993, Le Devoir, 2-11-64
A temps partiel fin de semaine, personne vive et sérieuse ayant l'habitude de la clientèle. Magasin spécialités alimentaires. Case postale 38, Station "N", Montréal. 2-11-64
N.D.G. — Duplex, 1er et 2e étages, à partir de \$100. Occupation immédiate ou plus tard. 5 1/2 grandes pièces éclairées, toutes commodités, écuries, près écoles, centre achats et transport. S'adresser à H. 1-1079. 2-11-64
5 1/2 pièces, bas, duplex neuf, Duvernay, près centre d'affaires, autobus à la porte. Veuillez vous adresser à 2695 bou. Lévesque ou 669-8100. 16-11-64
3 appts, \$45, libre 1er décembre. Tél.: 645-9658. 2-11-64
RIVARD — 4433-357, 3er, 2e, 3e, 5e, 6e, 7e, 8e, 9e, 10e, 11e, 12e, 13e, 14e, 15e, 16e, 17e, 18e, 19e, 20e, 21e, 22e, 23e, 24e, 25e, 26e, 27e, 28e, 29e, 30e, 31e, 32e, 33e, 34e, 35e, 36e, 37e, 38e, 39e, 40e, 41e, 42e, 43e, 44e, 45e, 46e, 47e, 48e, 49e, 50e, 51e, 52e, 53e, 54e, 55e, 56e, 57e, 58e, 59e, 60e, 61e, 62e, 63e, 64e, 65e, 66e, 67e, 68e, 69e, 70e, 71e, 72e, 73e, 74e, 75e, 76e, 77e, 78e, 79e, 80e, 81e, 82e, 83e, 84e, 85e, 86e, 87e, 88e, 89e, 90e, 91e, 92e, 93e, 94e, 95e, 96e, 97e, 98e, 99e, 100e. 2-11-64
DE GASPE — 4 pièces, ménage frais fait, \$48. 661-1176. 2-11-64
1240 Jean-Talon est, magnifique 1 pièce meublée, électricité payée. Appeler Jour: 279-1861; soir: 737-2164. 2-11-64
Beaubien, coin 2e ave, 3 1/2 appts fermés, chauffés, poêle, réfrigérateur, chauffage central, eau chaude, fourniture, lave-vaisselle, inclus. Prix: \$75.00. S'adresser: F. St-Jules, 6440, 9e ave, Rosemont, RA. 2-6434. 2-11-64

HOLT RENFREW demande

des couturières d'expérience pour des vêtements de haute couture. 75, rue Albert

EDUCATION

Absolument privé, cours de récupération pour enfants de 2 à 9e année. Taux modérés. 256-2771. 9-11-64

GARDERAI

Bébé naissant à 1 an, licenciée, garde-malade. 254-0405. 2-11-64
Lagacière, près St-Hubert, bas, 8 1/2 pièces, modernes, grand garage, références. 387-3503. 4-11-64
ARISTOC. Logement chauffé, thermostat, \$100.00 mois, 1013 Garnier. J.N.O. 2-11-64
ARUNTS. 5 1/2, très propre, bien éclairé, district résidentiel, 6 étages. Enfants acceptés. \$100.00 mois, chauffé, libre 1er novembre. DU. 1-6093. 2-11-64
5726 St-Urbain, près Bernard, 7 pièces, 2 salles de bain, eau chaude, \$70.00. Appeler après 5 hres: 274-2151. 2-11-64
ROSEMONT — Appartement neuf chauffé, 3 pièces fermées, poêle, réfrigérateur, eau chaude, centre d'affaires. RA. 9-3434. 2-11-64
HENRI-BOURASSA ouest, 4 1/2 pièces, chauffées, fermées, eau chaude, redécouvert, ensoleillé avec ou sans poêle et réfrigérateur. 331-3764. 2-11-64
Montréal-Nord, luxueux logement. 5 1/2 pièces, bas, 2e et 3e. Occupation immédiate. Location 11,300, app. 3, boul. Lacordaire, près Henri-Bourassa. 322-0510. 2-11-64
OUTREMONT, logement moderne, chauffé, 6 grandes pièces fermées, 2 chambres de bain, balcon et salon, duplex de luxe, garage, eau chaude et toutes taxes payées. 17 Nelson. Tél.: 277-0697. 8-11-64
Logement 3 appts, non chauffé, 3708 rue Lantane. Tél.: 388-7095. 2-11-64
OUTREMONT, 5 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, taxe d'eau payée, terrasse, eau chaude. Rénové. CR. 2-2957. CR. 1-2104. J.N.O.
Logement 3 pièces meublées, grande chambre, grand vivoir, cuisine et chambre, bain, avec douche, eau chaude à l'année, électricité taxes payées, libre immédiatement 17 Nelson, Outremont. Tél.: 277-0697. 2-11-64

HOMMES DEMANDES

Nous avons besoin d'un machiniste expérimenté en charge complète d'un atelier moyen. Le postulant doit être bilingue. Une situation très avantageuse s'offre à la personne choisie. Ecrire en donnant qualifications à 11,300 est, rue Ontario, Montréal 5. 2-11-64

COMMIS POUR L'ADMINISTRATION DES VENTES

Voici pour un jeune homme désirant acquies de l'expérience dans l'administration des ventes, bonne occasion de se faire une carrière dans une importante compagnie de produits chimiques et matériaux de construction. Ses fonctions comprendront d'abord l'analyse des différents rapports, l'expérience dans les matières de construction, le travail de statistique ou l'administration des ventes serait un précieux avantage. Faites parvenir votre demande d'emploi avec détails, concernant l'âge, le degré d'instruction, l'expérience et le salaire actuel à casier 1005, Le Devoir, Montréal. 2-11-64
CONCIERGE EXPERIMENTE ET S'OFFRE A BUREAU. Ecrire A CASE 1000, LE DEVOIR, MONTREAL. 9-11-64
Vendeurs contactant plombiers, ferrailleurs, magasins de matériaux à l'extérieur de la ville, nous vous offrons d'ajouter nos produits à ceux que vous vendez, haute commission payée. Ecrire en toute confiance à case 1002, Le Devoir, Montréal. Discretion assurée. 3-11-64
35-40 ans, ayant aptitudes pour l'administration de bureau, commerce très progressif, produits alimentaires. Bilingue, bonne expérience, nécessaires à l'occasion d'avancement. Ecrire à case 1003, Le Devoir, Montréal. 4-11-64
Garçon demandé pour ouvrage jour et nuit. S'adresser: Fry Hill, 7380, 7e avenue, Ville St-Michel. 7-11-64

HOMMES DEMANDES

"Stickerman" pour manufacture bois de finition. Bon salaire pour l'homme d'expérience. Ecrire à Boite postale 97, Rosemont, Montréal. 2-10-64

HOMMES DEMANDES

AGENTS-VENDEURS DEMANDES
Transformez vos moments de loisir en surplus d'argent d'ici Noël, en vendant des produits de première qualité. Très beaux choix de cartes postales, ensembles, bijoux, etc. Références, religieuses, anabaptistes, etc. Facile à vendre, parmi vos amis, vos connaissances, ou à votre travail. Hâtez-vous, le temps passe vite. Catalogue sur demande. Maison canadienne-française établie depuis 1886. 2-11-64
ROY ART
Aucune concurrence, 265 ouest Vité, 26, 861-1883, 3 lignes téléphoniques. 5-11-64
DESIGNATEUR — PLANIFICATEUR EXPERIMENTE POUR IMPORTANTE FIRMES. DONNER CURE ET CULUM VITAE A CASE 978 LE DEVOIR, MONTREAL. 2-11-64

TECHNICIEN DANS LA VENTE

Jeune homme bilingue avec au moins deux ans d'université en chimie, pour emploi complet des ventes, est demandé par une compagnie progressive de produits de laboratoire. Pour territoire à compléter offre de fonctions, salaire et chance d'avancement. Bon salaire initial, tous les bénéfices usuels. Pour renseignements, s.v.p. 732-2828. 2-11-64
HOMME pour femmes demandées avec plus de ans d'expérience dans la comptabilité. Ecrire à case 92, Le Devoir, Montréal. 2-11-64
Comptables vérificateurs pour bureau de comptables agréés. Plus de 2 ans d'expérience. Ecrire à case 91, Le Devoir, Montréal. 2-11-64
Représentant médical, laboratoire pharmaceutique canadien requiert un représentant à temps plein, Montréal-Est. Très bon salaire et commission, assurance-groupe, plan de retraite. Ecrire à case 92, Le Devoir, Montréal. 2-11-64
Pour entrevue confidentielle, écrivain en résumé vos qualifications en français et en anglais, en indiquant votre adresse et numéro de téléphone à: MOWATT AND MOORE LTD., 64, rue Prince, Montréal. 2-11-64
Architecte et dessinateur, expérience minimum 5 ans. Les architectes Gagnon et Archambault, 844-8900. J.N.O.

LOGEMENTS ET APPARTEMENTS A LOUER

N.D.G. — A partir de \$67.50 — 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, grandes pièces éclairées, toutes commodités, écuries, près écoles, centre d'affaires et transport. S'adresser 3175, avenue St-Jacques ou téléphoner HU. 1-1079. 2-11-64
N.D.G. — Duplex, 1er et 2e étages, à partir de \$100. Occupation immédiate ou plus tard. 5 1/2 grandes pièces éclairées, toutes commodités, écuries, près écoles, centre achats et transport. S'adresser à H. 1-1079. 2-11-64
5 1/2 pièces, bas, duplex neuf, Duvernay, près centre d'affaires, autobus à la porte. Veuillez vous adresser à 2695 bou. Lévesque ou 669-8100. 16-11-64
3 appts, \$45, libre 1er décembre. Tél.: 645-9658. 2-11-64
RIVARD — 4433-357, 3er, 2e, 3e, 5e, 6e, 7e, 8e, 9e, 10e, 11e, 12e, 13e, 14e, 15e, 16e, 17e, 18e, 19e, 20e, 21e, 22e, 23e, 24e, 25e, 26e, 27e, 28e, 29e, 30e, 31e, 32e, 33e, 34e, 35e, 36e, 37e, 38e, 39e, 40e, 41e, 42e, 43e, 44e, 45e, 46e, 47e, 48e, 49e, 50e, 51e, 52e, 53e, 54e, 55e, 56e, 57e, 58e, 59e, 60e, 61e, 62e, 63e, 64e, 65e, 66e, 67e, 68e, 69e, 70e, 71e, 72e, 73e, 74e, 75e, 76e, 77e, 78e, 79e, 80e, 81e, 82e, 83e, 84e, 85e, 86e, 87e, 88e, 89e, 90e, 91e, 92e, 93e, 94e, 95e, 96e, 97e, 98e, 99e, 100e. 2-11-64
DE GASPE — 4 pièces, ménage frais fait, \$48. 661-1176. 2-11-64
1240 Jean-Talon est, magnifique 1 pièce meublée, électricité payée. Appeler Jour: 279-1861; soir: 737-2164. 2-11-64
Beaubien, coin 2e ave, 3 1/2 appts fermés, chauffés, poêle, réfrigérateur, chauffage central, eau chaude, fourniture, lave-vaisselle, inclus. Prix: \$75.00. S'adresser: F. St-Jules, 6440, 9e ave, Rosemont, RA. 2-6434. 2-11-64

PLACE D'YOUVILLE

VENUS VISITER 100 APPTS
2 1/2-3 pièces, ascenseurs, thermostat à chaque appartement, etc. 8655 Métro-est, près de la station du Métro-est. Tél.: 381-8778. 2-11-64

VILLE D'ANJOU

Logement 5 1/2 pièces, neuf, éclairé, 7331 bou. Roland, près St-Jacques, 2100, 2100, 8 h. p.m., 352-3310, 259-5000 J.N.O.

DRUMMOND

1217, appartement chauffé, vivoir, chambre, kitchenette, ménage fait, poêle et réfrigérateur. S'adresser au concierge. 2-11-64

5 1/2 pièces, neuf 1 an, chauffé, garage, cuisine moderne, 2 toilettes, salle de bain, parquets, eau chaude, téléphone, 6-7315, DO. 5-0064. J.N.O.

N.-D.-G., duplex, 5833 avenue Clarendon, bas, 5 pièces, \$130. Bien situé, vaste parterre. Pour adultes. Tous services. Occupation immédiate. Après 6 heures p.m. HU. 9-6096. 2-11-64

8230 est, rue Sherbrooke, appartements 2 1/2-3 1/2 modernes, meublés et non meublés. VI. 9-8458. 2-11-64

Bachelor, appartement 1 1/2, neuf, 2160 Harmony, près St-Hubert, meublé. 324-7068. 2-11-64

Lagacière, près St-Hubert, bas, 8 1/2 pièces, modernes, grand garage, références. 387-3503. 4-11-64

ARISTOC. Logement chauffé, thermostat, \$100.00 mois, 1013 Garnier. J.N.O. 2-11-64

ARUNTS. 5 1/2, très propre, bien éclairé, district résidentiel, 6 étages. Enfants acceptés. \$100.00 mois, chauffé, libre 1er novembre. DU. 1-6093. 2-11-64

5726 St-Urbain, près Bernard, 7 pièces, 2 salles de bain, eau chaude, \$70.00. Appeler après 5 hres: 274-2151. 2-11-64

ROSEMONT — Appartement neuf chauffé, 3 pièces fermées, poêle, réfrigérateur, eau chaude, centre d'affaires. RA. 9-3434. 2-11-64

HENRI-BOURASSA ouest, 4 1/2 pièces, chauffées, fermées, eau chaude, redécouvert, ensoleillé avec ou sans poêle et réfrigérateur. 331-3764. 2-11-64

Montréal-Nord, luxueux logement. 5 1/2 pièces, bas, 2e et 3e. Occupation immédiate. Location 11,300, app. 3, boul. Lacordaire, près Henri-Bourassa. 322-0510. 2-11-64

OUTREMONT, logement moderne, chauffé, 6 grandes pièces fermées, 2 chambres de bain, balcon et salon, duplex de luxe, garage, eau chaude et toutes taxes payées. 17 Nelson. Tél.: 277-0697. 8-11-64

Logement 3 appts, non chauffé, 3708 rue Lantane. Tél.: 388-7095. 2-11-64

OUTREMONT, 5 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, taxe d'eau payée, terrasse, eau chaude. Rénové. CR. 2-2957. CR. 1-2104. J.N.O.

Logement 3 pièces meublées, grande chambre, grand vivoir, cuisine et chambre, bain, avec douche, eau chaude à l'année, électricité taxes payées, libre immédiatement 17 Nelson, Outremont. Tél.: 277-0697. 2-11-64

LOGEMENT DEMANDE

4 appartements modernes, dans le nord de la ville. Adultes. Tél.: 388-7095. 2-11-64
Achèterais viager maison privée dans centre ville de Montréal, intermédiaire satisfait. Ecrire à case 995, Le Devoir, Montréal. 2-11-64
Hommes ou femmes pour vendre des cartes de Noël, à temps partiel. Expérience non nécessaire, mais nous avons de bons relations n'hésitez pas à venir consulter nos albums échantillons, de cartes de Noël et d'affaires, les meilleurs à des prix populaires et d'une qualité supérieure. De plus, un choix exceptionnel de balais et autres Noël assorties, dernières nouveautés, etc. Etabli en 1912, N. Newton Walper, 1497, rue Bishop, Montréal. 25. 5. Qué. 2-11-64
Dame canadienne-française d'âge moyen, sachant un anglais conventionnel, en bonne santé, peut prendre soins d'un ménage et faire l'entretien d'appartement et cuisine légère. Chambre privée. Adresse la maison à case 1004, Le Devoir, Montréal. 4-11-64

PENSION

Maison de convalescents, St-Ferdinand, avec service médical, infirmières licenciées, pour malades chroniques ou convalescence. Soins spéciaux. 254-5414, 8205 Arthur-Buis, Longue-Pointe. 4-11-64
Couple âgé, distingué, pour personne seule, foyer très moderne, banlieue, soins gardé-malade. 623-0032. 2-11-64

PRETS HYPOTHÉCAIRES

Actions — 4% — sur propriété — R.A. 9-4322. J.N.O.

PROJET A VENDRE

VILLE D'ANJOU — Triplex, 3 étages, logement moderne, avec garage double. Prix: \$24,000. Paut voir, 2 à 8 p.m. 7331 bou. Roland, 352-3310, 259-5000. J.N.O.
A Abnésie, Edouard-Brûlé, duplex sectionnel de luxe, appuis, Financeur finis, \$4,000 comptant. 322-3468. 2-11-64
Particulier vend triplex comme un duplex, 2-9, 1-5. Topie intéressante qui offre des fonctions, salaire et chance d'avancement. Bon salaire initial, tous les bénéfices usuels. Pour renseignements, s.v.p. 732-2828. 2-11-64
HOMME pour femmes demandées avec plus de ans d'expérience dans la comptabilité. Ecrire à case 92, Le Devoir, Montréal. 2-11-64
Comptables vérificateurs pour bureau de comptables agréés. Plus de 2 ans d'expérience. Ecrire à case 91, Le Devoir, Montréal. 2-11-64
Représentant médical, laboratoire pharmaceutique canadien requiert un représentant à temps plein, Montréal-Est. Très bon salaire et commission, assurance-groupe, plan de retraite. Ecrire à case 92, Le Devoir, Montréal. 2-11-64
Pour entrevue confidentielle, écrivain en résumé vos qualifications en français et en anglais, en indiquant votre adresse et numéro de téléphone à: MOWATT AND MOORE LTD., 64, rue Prince, Montréal. 2-11-64
Architecte et dessinateur, expérience minimum 5 ans. Les architectes Gagnon et Archambault, 844-8900. J.N.O.

Duplex, voisinage Marie-France, 6 et 7, occupation bas. Aubaine: \$29,000. 2-11-64

Mme Isabelle Lafrenière

Courrier, VE. 2-5363
Notre rédaction féminine vous aidera. 2-11-64

Bungalow 9 pièces, sous-sol fini, directeur de construction, 2100, 2100, 8 h. p.m., 352-3310, 259-5000 J.N.O.

VOISINAGE VILLAGE

Cottage gazez pierres, toit espagnol, 8 pièces, beau salon, salle à manger adjacente, cuisine moderne, salles de bain, couleur, grande salle de chambre, 4 chambres ensoleillées et solarium chauffé, sous-sol sensationnel. Prix \$24,000 (powder room). Nouveau exclusif \$38,000. 2-11-64

BRILLON

Cottage gazez pierres, toit espagnol, 8 pièces, beau salon, salle à manger adjacente, cuisine moderne, salles de bain, couleur, grande salle de chambre, 4 chambres ensoleillées et solarium chauffé, sous-sol sensationnel. Prix \$24,000 (powder room). Nouveau exclusif \$38,000. 2-11-64

HINGTON

Cottage gazez pierres 7 pièces, salon, cheminée, escalier à manger séparé, cuisine moderne, eau chaude, 4 jolies chambres, une avec (powder room). Salle de jeu luxueuse. Bernier, les appartements (powder room). Décoré par Eaton. Tapis mur à mur inclus, nouveau M.L.S. — \$35,500. 2-11-64

MARCEL

Face au parc, cottage 7 pièces, holseries en chêne, cuisine moderne, 2 salles de bain, couleur, grande salle de jeu luxueuse, chambre à coucher adjacente, tapis mur à mur, piscine, 2 piscines, nouveau, exclusif, seulement \$29,000. 2-11-64

GIROUARD

Près église, col et transport, cottage, vieille maison avec beaucoup de charme, 2 cheminées naturelles, boiseries, 4 logements, 4 logements avec poutres, nouveau M.L.S. TOUS COMPLETS \$24,000 — \$4,000 comptant. 2-11-64

SOMERLE

Duplex 6 et 8, occupation du bas, grandes pièces, récemment décorées, jardin. Seulement \$49,000.00. Anxiété de l'habitat. 2-11-64

Isabelle Lafrenière

Courrier VE. 3-4369
Notre intuition féminine vous aidera. 2-11-64

ST-HILAIRE, luxueux split-level de 11 pièces, comprenant 2 1/2 salle de bain, salle de jeu, bar, etc. Garage, patio, piscine, pieds carrés, paysager. Propriétaire déménage. 2100, 2100, 8 h. p.m., 352-3310, 259-5000 J.N.O.

ST-TH



Elections en Guyane britannique LONDRES. — Les élections en Guyane britannique restent fixées au 7 décembre, déclare-t-on officiellement à l'issue du long entretien qu'a eu hier le Dr Cheddi Jagan, premier ministre de la Guyane britannique, avec le nouveau ministre des colonies, M. Arthur Greenwood.

L'affaire Ippolito ROME. — Le professeur Felice Ippolito, qui vient d'être condamné à onze ans de détention pour détournement de fonds portant sur quelque neuf milliards de lire, avait occupé le poste de secrétaire général du comité national de recherches nucléaires dès 1952, puis du comité national pour l'énergie nucléaire, en 1960. "L'affaire Ippolito" a éclaté en août 1963, à la suite d'articles de M. Giuseppe Saragat, leader du parti socialiste, démocratique, dénonçant des gaspillages dans l'administration du C.N.E.N. le 31 août, M. Ippolito était suspendu de ses fonctions par le ministre du commerce et de l'industrie, M. Giuseppe Togni. Le 3 mars 1964, l'ancien secrétaire général du C.N.E.N. était arrêté.

Ike convalescent WASHINGTON. — L'ancien président Eisenhower a quitté l'hôpital militaire de "Walter Reed" à Washington jeudi matin après y avoir été soigné pendant une semaine pour une infection respiratoire.

Chevaliers du Bain LONDRES. — La reine Elisabeth d'Angleterre a présidé hier en l'abbaye de Westminster selon un cérémonial datant de deux siècles à l'installation solennelle de 14 chevaliers de l'ordre du Bain.

Résultats électoraux WASHINGTON. — Les satellites "Relay 1 et 2" de la NASA transmettront en direct les résultats des élections américaines en Europe.

Une bombe "A" par mois WASHINGTON. — L'atomiste américain Ralph, qui a participé à la fabrication de la première bombe atomique des Etats-Unis, juge que Pékin a les moyens de construire "une bombe nucléaire par mois".

Le Dr. Lapp tire ses conclusions du fait que la Chine communiste a utilisé l'uranium U-235 pour fabriquer sa première bombe et non le plutonium — dont, selon le Dr. Lapp, se sont servis la Grande-Bretagne, l'URSS et la France dans la phase correspondante de leur programme nucléaire. Ce savant voit là une preuve inattendue de l'avance technique chinoise dans le domaine nucléaire.

M. Saulnier sur la côte du Pacifique

Le président du comité exécutif de Montréal, M. Lucien Saulnier, parlera mardi prochain devant les membres du Board of Trade de Vancouver et le lendemain, mercredi, devant ceux du club Kiwanis de Victoria.

M. Saulnier quittera la métropole lundi, par avion pour revenir mercredi soir. Il devait prononcer ces deux conférences au cours du mois de septembre mais les affaires de la ville l'ont retenu à Montréal.

Taxe neutre: les commissions scolaires catholiques de Montréal se partageront \$44,000,000.00

Conformément aux dispositions de la loi qui régit le nouveau mode de partage des revenus provenant de la taxe des neutres à Montréal (bill 139), les commissions scolaires catholiques de l'île de Montréal ont approuvé un rapport préliminaire qui établit quel pourcentage de ces revenus chacune d'elles touchera cette année.

Le communiqué de la Commission des écoles catholiques de Montréal, qui annonce la nouvelle, précise que ce rapport indique ceci:

1) Le produit de la taxe des neutres s'élève à \$54,925,574, tandis que les taxes des particuliers, catholiques et protestants, — après uniformisation des rôles d'évaluation et des taux de la taxe scolaire, — devraient rapporter \$42,163,575. (Cette uniformisation de l'évaluation et du taux vise à uniformiser l'effort fiscal des contribuables montréalais pour fins scolaires; pour uniformiser les taux, on a supposé, pour fins de calcul seulement, que toutes les commissions scolaires concernées imposent un même taux, soit \$1.10 du cent dollar d'évaluation.)

2) Si le jeu de la péréquation avait été total, la part les protestants auraient reçue de la taxe neutre aurait été de 15.4618 p.c. La loi adoptée en juillet dernier par la Législature provinciale garantit au Protestant School Board of Greater Montreal 20 p.c. du produit de la taxe des neutres, taxe qui est imposée aux compagnies ainsi qu'aux propriétaires qui ne sont ni catholiques ni protestants; cette mesure d'exception n'est valide que pour cette année, une loi provinciale devant assurer la péréquation totale à travers la province à compter de l'an prochain. Si l'ancien régime avait été maintenu, le PSBGM aurait reçu 23 p.c. du produit de la taxe neutre.

tistique, du recensement et de la gratuité scolaire de la CECM. La répartition sera effectuée au début de novembre et elle pourra être corrigée lors de la dernière distribution, en février prochain. La loi prévoit que 60 p.c. des revenus de la taxe neutre sont distribués en novembre et 40 p.c. en février.

Le rapport préliminaire détermine de la façon suivante la part de la taxe neutre que recevront les commissions scolaires catholiques: 1) CECM, 79.3056%; 2) Verdun, 5.1032%; 3) St-Laurent, 2.6518%; 4) Lachine, 2.4259%; 5) LaSalle, 2.3013%; 6) Pointe-aux-Trembles, 2.2214%; 7) Pointe-Claire, 1.3016%; 8) Anjou, 1.0417%; 9) Montréal - Est, 0.7556%; 10) Très-Saint-Sacrement (Lachine), 0.7519%; 11) Dorval, 0.7455%; 12) St-Léonard-de-Port-Maurice, 0.5154%; 13) Ste-Blasienne (Outremont), 0.4645%; 14) St-Pierre-aux-Liens, 0.4146%; 15) nstBs'é.a.u.blieââ, 1.

3) La part que les 18 commissions scolaires catholiques concernées — le bill 139 ne s'applique pas aux 3 commissions de l'extrémité nord-ouest de l'île — prendront du produit de la taxe des neutres, s'élève à \$43,940,459. Il sera partagé en tenant compte du nombre d'élèves pondéré et du taux de taxe imputé de \$1.10.

4) Le revenu uniforme par élève catholique (nombre pondéré) s'établit à \$227,5218. Ce revenu moyen est obtenu en divisant les revenus scolaires de l'ensemble des commissions scolaires du territoire par le nombre total d'élèves pondéré. En vertu de cette pondération, chaque élève vaut plus ou moins qu'une unité selon le niveau où il est inscrit et le type de cours qu'il suit.

5) Le nombre d'élèves pondéré atteint 248,453.20 à la Commission des écoles catholiques de Montréal; 71,726.85 dans les 17 autres commissions scolaires catholiques de l'île qui sont concernées; 90,943.60 au Protestant School Board of Greater Montreal. Ce qui constitue un total de 411,123.65 élèves.

6) Quatre commissions scolaires catholiques (sur les 18) ne toucheront aucune part de la taxe des neutres parce que les revenus que leur assure la seule taxe des catholiques dans leur territoire (en admettant qu'elles imposent un taux de \$1.10) est au moins égal au revenu uniforme par élève dans l'ensemble du territoire. Ce sont les commissions scolaires de Westmount, Mont-Royal, Côte-St-Luc et St-Viateur d'Outremont.

Le communiqué de la CECM souligne que les commissaires d'écoles catholiques ont accepté les conclusions des études qui a été effectuées sous la direction de M. Fernand Desjardins, directeur du Bureau de la sta-

HOTEL - MOTEL

Offre opportunité à couple sans enfant pour gérance hôtellerie située dans une ville nord-ouest québécois: 25 chambres; salles réception, salons-bars, etc. Le couple doit être bilingue et réunir qualifications et expérience pour gérer, diriger personnel, agir comme cuisinier ou cuisinière en l'absence du titulaire, organiser réceptions, noces, banquets, etc.

Rémunération adéquate et travail stable à personnes qualifiées et de bon caractère. Prière soumettre offre par écrit avec détails pertinents et adresser à...

Case 1006 - Le Devoir, Montréal

CHAUFFEURS DE CAMION

Nous recherchons quelques chauffeurs de camion pour camion-citerne et camion-citerne semi-remorque, pour faire la livraison des huiles et de la gazoline.

Les qualités requises sont:

1. Diplômé de 10e année
2. Agé de 21 ans.
3. Bilingue

Notre compagnie offre de très bons gages et d'excellentes chances d'avancement.

Veuillez vous adresser à:

Directeur du personnel,
CANADIAN PETROFINA LIMITED
Pointe-aux-Trembles, P. Q.
Mtl. 5-9221

DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉTUDES

demandé par
LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE LE ROYER

Faire parvenir "curriculum vitae" au:

Secrétariat: a/s M. Jean Tondreau,
10, avenue Providence Sec.-trésorier
Mtl-Est (5), P. Q. 645-4501

MONTREAL WEST ISLAND LIBRARY SERVICE — SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES WEST-ISLAND DIRECTEUR BILINGUE

Un nouveau service de bibliothèque régional qui desservira la banlieue située à l'ouest de Montréal, requiert les services d'un directeur. Les ressources des bibliothèques de la région ont déjà été étudiées. Les bibliothèques locales s'agrandissent et s'entraident mais elles ont besoin de l'appui d'un service de bibliothèque régional. Les possibilités sont illimitées.

Les candidats à ce poste devront être bilingues, posséder un diplôme universitaire en bibliothéconomie et une bonne expérience dans le domaine de l'administration d'une bibliothèque régionale ou municipale, dont quelques années à un poste supérieur. La personne choisie deviendra Directeur Exécutif du Conseil de Direction. Ses fonctions consisteront à proposer les mesures nécessaires au développement et au fonctionnement de ce service, à organiser et diriger la bibliothèque, à choisir le personnel, à se charger du service des relations extérieures, des consultations avec les bibliothèques locales, de la sélection, de livres et d'autres matériels en anglais et en français et à remplir d'autres fonctions qui s'y rattachent.

TRAITEMENT — A partir de \$9,500, selon les qualifications et l'expérience.

Adresser votre curriculum vitae à:

Le Président,
Service des Bibliothèques West-Island,
113 ave Crestview,
Pointe-Claire, P.Q.,
Canada.

CINQUIÈME ÉDITION APPROUVE

Précis de Géométrie Analytique (No 19)

L. Thibault, Ing.P.

EN VENTE

Chez les principaux libraires du Québec
Distributeur: Noël Lemieux,
19, avenue Bégin, Lévis, P.Q.

COURS ACCELERÉ DE TRADUCTION

en 20 cours du soir, par
les TRADUCTEURS ASSOCIÉS Enr.

avec la collaboration de professeurs de l'université de Paris
français-anglais-français

Dernier jour pour s'inscrire: d'ici le 3 novembre
Après 6 heures tous les soirs à 255, Carré Saint-Louis

INGÉNIEUR (20 à 25 ans)

Pour bureau d'ingénieur manufacturier de fournaises. Expérience non essentielle.
Doit être prêt à apprendre et à s'adapter.

Pour renseignements:
M. MOISAN 276-3673

BIOLOGISTES

A cause du développement de notre programme de recherches, nous demandons biologistes avec entraînement ou expérience dans les domaines de la Pharmacologie et de la Virologie.

Titres académiques requis: Doctorat, maîtrise ou B.Sc. Atmosphère de travail agréable. Tous bénéfices. Salaire selon expérience. Veuillez écrire et soumettre votre Curriculum Vitae. Toutes demandes seront considérées à titre confidentiel. Ecrire à l'adresse suivante:

Gérant du personnel
Francis W. Horner Limited
5485, rue Ferrier
Ville Mont-Royal, Qué.

FORMATION POUR FUTURS GERANTS

A - POSTE OFFERT
Grande institution financière avec réseau de succursales à travers le Canada recherche 6 individus. Ceux-ci devront être diplômés de succursale, probablement dans la province de Québec, aussitôt terminée une période d'entraînement intensif (et de familiarisation avec nos méthodes de travail).

Nous offrons une vaste échelle de services financiers et les possibilités d'avancement à une gerance plus importante sont excellentes. Bénéfices marginaux substantiels, incluant généreux plan de pension.

B - CANDIDATS REQUIS
Âgés de 23 à 35 ans, les candidats devront être intéressés à rencontrer le public et démontrer des aptitudes dans l'organisation et la direction de petits groupes. Ils devront de plus faire preuve de maturité et de flexibilité en face de problèmes de nature variée.

L'expérience dans le domaine du crédit au consommateur ou de la comptabilité générale est avantageuse mais non essentielle. La personnalité du candidat et son intérêt pour notre genre de travail prévaudront. Les candidats devront en outre posséder un diplôme de 12e année ou mieux et être parfaitement bilingues. Les possibilités d'avancement seront meilleures pour quiconque acceptera l'éventualité d'un transfert à l'extérieur de Montréal. Rémunération en fonction de l'expérience et du potentiel.

Ecrire à Case 996, Le Devoir

INGÉNIEURS STATIONNAIRES

Degré R-1
Degré R-2
Degré R-3
Degré R-4

Nous recherchons plusieurs hommes qualifiés, pour travailler à notre nouvelle usine de pétrochimie, sous la conduite de notre chef ingénieur stationnaire.

Les qualités requises sont:

1. Diplômé de 10e année
2. Agé de 21 ans
3. Bilingue

Notre compagnie offre de très bonnes conditions de travail et d'excellents bénéfices.

Veuillez vous adresser à:

DIRECTEUR DU PERSONNEL,
CANADIAN PETROFINA LIMITED,
11701 est, rue Sherbrooke,
Pointe-aux-Trembles, P.Q.
Mtl. 5-9221

REPRESENTANT

Une maison de finance à une opportunité pour un jeune homme de 25 à 35 ans, dynamique, bilingue, possédant une automobile, comme représentant pour le département des Ventes.

Ecrire à Case 991
Le Devoir

TECHNICIEN EN ELECTRONIQUE

Traitement initial: \$4,860

ministère des Mines et des Relevés techniques
Seven Falls (P.Q.)

Etre chargé de toutes les étapes du travail quotidien affecté à une station d'enregistrement des séismes. Ce qui comprend l'entretien du matériel électronique. On exige un diplôme d'école secondaire et de l'expérience pertinente: une formation supplémentaire en électronique constituera un avantage. Il faut savoir le français à fond.

S'inscrire dès maintenant auprès de la COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA, OTTAWA 4, et rappeler le concours 64-1702.

COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES LAURENTIDES

recherche

un PROFESSEUR pour enseigner le FRANÇAIS en 10ème et 11ème année du cours COMMERCIAL.

S'adresser à:

Jean-Jacques LAFLEUR,
directeur général,
Mont-Rolland, Co. Ter.

TEL.: CA. 9-3571 ou
CA. 9-2445

UN INGENIEUR EN SECURITE NUCLEAIRE

FONCTIONS:
Etudier le modèle et le fonctionnement de réacteurs du point de vue de la sécurité.

QUALITES:
Diplôme avec spécialisation en génie ou en science connexe et plusieurs années d'expérience dans l'étude du modèle ou du fonctionnement de réacteurs nucléaires; la connaissance du matériel de contrôle est souhaitable.

TRAITEMENT:
De \$9,500 à \$11,200.

TRAITEMENT INITIAL:
Selon les qualités et l'expérience.

Adresser sa demande, bien détaillée, à:

L'Agent d'administration,
Commission de contrôle de l'énergie atomique,
Boîte postale 1046,
Ottawa 4 (Ontario)

POUR ÉLÈVES PROBLÈMES

Institut Privé
St-Louis

offre aux garçons des cours classiques (d'éléments latins à verification), en difficultés scolaires, la possibilité de rejoindre un cours collégial régulier.

— chaque élève est suivi et guidé individuellement

— nombre d'élèves très limité pour plus d'efficacité

— Pour informations:
jour, 849-9047
après 7 hres, 331-0012

SAVOUREZ LE GOÛT DIFFÉRENT DU VERMOUTH MARTINI EXTRA DRY

EMBOUTILLÉ EN ITALIE

Le secret d'un vrai cocktail martini sec, d'un martini sec bien racé, n'est pas dans la quantité de gin qu'il renferme, mais dans la marque du vermouth. Aussi celui qui s'y connaît exige-t-il le vermouth Martini Extra Dry. Il est plus léger, plus limpide, plus sec. Le vermouth Martini Extra Dry est fait pour les martinis.

Il est vraiment de bon ton nature... "on the rocks", avec un zeste de citron... frappé... mélangé avec du "tonic water"... ou mélangé à parts égales au vermouth rouge Martini & Rossi. Quelle que soit la façon dont vous aimez cette consommation stimulante, vous pouvez goûter la différence.

VENTE A L'ENCHÈRE MANTON & CO. CANAL 12



Organisée par les Clubs Lions Région 12

LES PREMIÈRES OFFRES PAR TÉLÉPHONE SERONT ACCEPTÉES, VENDREDI, LE 30 OCTOBRE APRES 7H. P.M.

35 TÉLÉPHONISTES A VOTRE SERVICE TOUTES VENTES FINALES: PAYER SUR LIVRAISON SAMEDI, LE 31 OCTOBRE, DE 10H. A.M. A 2H. P.M. TELEPHONE: 735-3711 OU 731-4961

Toute offre est acceptée VOICI COMMENT PROCÉDER: 1. Notez le numéro de l'article 2. Signalez 735-3711 ou 731-4961 3. Demandez l'offre la plus élevée 4. Donnez le numéro de l'article, votre nom, adresse... numéro de téléphone et le montant de votre offre.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like Ensemble Windsor Newton, Batterie 12 volts, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like Housse en vinyle, Manœuvre sport pour homme, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like Laveuse de vaisselle, Garderobe pour dames, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like Service d'un peintre, Un bouquet de fleurs, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like 2 pneus à neige, Manœuvre pour dame, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like Bon de crédit de \$50.00, Adoucisseur d'eau, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like 201 2 billets aller-retour, 202 Réception de mariage, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like 224 12 chemises, 225 Téléviseur portatif, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like 49 2 portes coulissantes, Batterie 12 volts, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like 46 5 gals de peinture, 47 Sélouir à The Schine Inn, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like 231 Chevy II, 232 Chevrolet Motor Sales Ltd., etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like 247 Peinture à l'huile, 251 Piscine Val-Mar, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like 103 Appareil "Walkie-talkie", 104 Location d'une auto, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like 120 Bon de \$100 sur réception de mariage, 121 Laveuse d'auto, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like 233 Objet d'art, 234 Auvent pour patio, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like 249 Autoneige O.M.C., 250 Volkswagen 1965, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like 130 Sommier-casac, 131 Automobile peinturée, etc.

Table with 3 columns: Item description, Price, and other details. Includes items like 132 Arc modèle Special, 133 Portrait à l'huile, etc.

Section titled 'AU PROFIT DU PROGRAMME DE "CAMP SUR ROUES DES LIONS"' containing various items and prices.

PAULINE JULIEN: une chanson devrait être une image accessible à tous...

Par Alain PONTAUT

Entre des oiseaux, de beaux objets et une fenêtre claire, Pauline Julien est assise, éblouie vers le haut, dans un grand fauteuil noir et rouge autour duquel une grosse chatte grise et une minuscule chatte noire jouent, en cabriolant, à se surprendre.

Pauline Julien commence le 6 novembre à la Comédie-Canadienne. On ose à peine lui en parler parce que le trac, dit-elle, est une chose qui vous surprend soudain, où que vous soyez, vous glace, vous étouffe, passant par les entrailles et non pas par la tête, au moment même où l'on y songe le moins. Mieux vaut alors, pour la réconforter, évoquer les succès forts de sa carrière de chanteuse, jusqu'à ce grand succès récent, au Festival de Sopot, Pologne, où 26 pays étaient représentés et où "Jack Monoloy" fut acclamé. Remontons aux débuts.

Bon. Je suis née à Trois-Rivières. J'ai grandi au Cap de la Madeleine. A 17 ans, à Québec, j'ai pris des cours de danse, de musique, de théâtre (avec Pierre Boucher et Paul Hébert). J'ai aussi gagné ma vie. Puis, à Montréal, il y a eu la "Compagnie du Masque". Bénéficiaire d'une bourse, je suis partie pour Paris, où je suis restée six ans sans revenir. J'ai étudié, j'ai chanté. C'était l'époque chansons, à Paris, comme aujourd'hui à Montréal. Au studio des Champs-Élysées, où je tenais un rôle dans une pièce de Pirandello, "La Fable de l'enfant échangé", il y avait une actrice-chanteuse qui est tombée malade et que j'ai remplacée. Georges Vitaly a bien voulu me féliciter et m'encourager. Avec un professeur de chant, j'ai appris à mieux placer ma voix. J'ai fait alors beaucoup de cabaret, "La Colombe", "Le Port-Salut", "L'Echelle de Jacob", "Chez Gilles" (avant "La Tête de l'art"). J'ai fait de la télévision. J'ai eu un prix Europe No 1 à l'Olympia et Canetti, un temps, m'a prise sous son aile. Bien sûr, c'a été une carrière de milieu, pas de grand public.

La circulation
"Ici, c'est Jacques Normand, avec son cabaret, qui m'a lancée. Puis la radio, la télévision. Grâce à Monique Lenage, j'ai participé à "Studio-Club", où j'ai été la première à chanter Brecht et Kurt Weill. Malgré l'absence, à cette époque, de boîtes à chansons, j'ai eu quand même la possibilité de me présenter au public. Je retournais en France périodiquement.

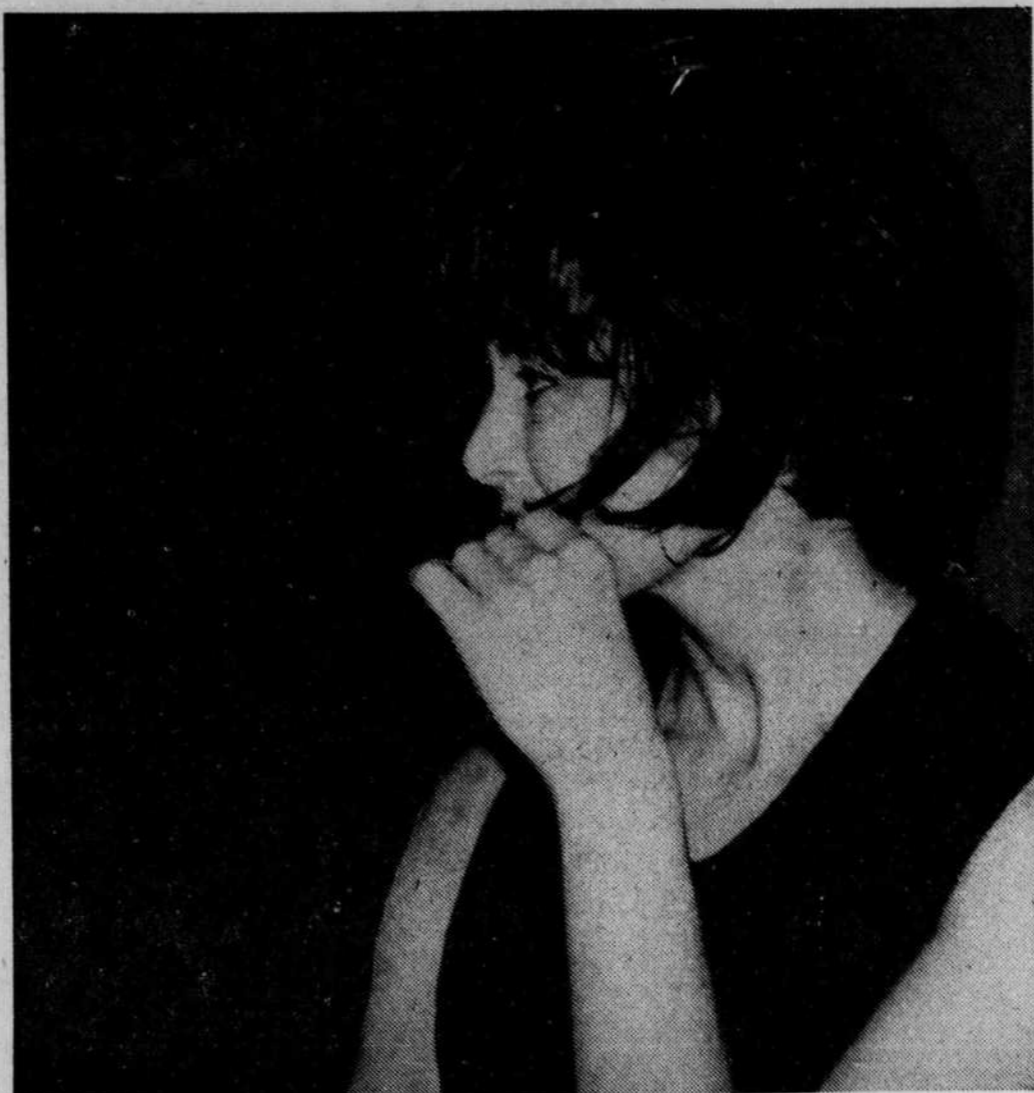
— Et le disque?
— J'ai commencé à enregistrer ici il y a trois ans, avec Columbia. J'ai actuellement une proposition pour une grosse compagnie en France, avec diffusion au Canada.
— Du point de vue de la diffusion, est-ce que c'est très difficile d'être une chanteuse québécoise?

— Personnellement, j'ai sans doute eu de la chance. Je suis née à l'heure. Les impresarios, le milieu du moins, font ce qu'ils peuvent. Mais il n'est pas souhaitable de toujours rester dans un milieu trop restreint. J'ai chanté aussi aux États-Unis, à Toronto. On pourrait élargir ce déplacement, malgré les difficultés, c'est d'ailleurs une tendance à l'ordre du jour. Il faut arriver à ce que tous, nous puissions circuler, et plus largement que de l'Abitibi jusqu'à Percé. D'autre part, les droits de nos auteurs sont ridicules, les compagnies de disques très mal organisées. Ajoutez à cela quelque chose comme une mafia qui supervise tout et que personne n'ose affronter.

L'indépendance

— Pourquoi?
— Par manque de solidarité et de confiance en soi. Nous sommes un peuple congénitalement complexe, marqué, parce que pas complètement chez soi.
— Donc, l'indépendance...
— Elle m'apparaît comme une solution au point de vue humain, encore que, je le répète, je ne fais pas de politique. Mais il y a chez nous ces inhibitions, cette absence d'exercice de l'initiative. L'autonomie entraînerait des difficultés matérielles inévitables mais nous redonnerait ce qui manque, la dignité, le sens de la fierté humaine. C'est difficile d'avoir des complexes à rendre à un autre peuple pour sa propre gouverne. Dans le domaine de la production (je parle surtout de la chanson, mais je pourrais parler du théâtre, du roman), on débat sans arrêt des problèmes qui ne sont pas encore, et qui ne sont jamais, réglés. En somme, c'est être ou ne pas être. Ne faisant pas de politique, je veux faire cependant ce qui me tente de faire, et l'on ne peut rester indifférent à toutes ces choses. J'ai vu, chez mes propres parents, ces attitudes négatives qui sont les nôtres. Ou bien on dit: si j'avais su l'anglais... A Trois-Rivières, ville dite très française, 90% du marché est anglais. Tout ceci me paraît écrasant. Au niveau du langage, de la culture, du complexe.

Paris
— La concurrence chez Pauline, sur le plan de la chanson québécoise-française?
— Les réussites en France ont été longtemps des cas isolés, comme Félix Leclerc. Il n'y a pas manque de valeur, mais de temps, et donc d'expérience. Le marché de la chanson canadienne commence et Gilles Vigneault lui a dégagé de grandes possibilités. Les relations avec Paris se font plus intenses. Les Français sont d'ailleurs bien heureux d'un marché comme le nôtre. Personnellement, je recherche avant tout dans mes chansons des images valables pour tous. La difficulté d'une réussite à Paris, c'est que le



PAULINE JULIEN — "Je suis née à l'heure..."

prestige s'y effondre assez vite s'il n'est pas intensément soutenu. La notoriété vient de Paris et non de Montréal. Si nous la recherchons à Paris, nous le faisons avec beaucoup plus de risques que n'en prend le chanteur français de passage ici.

La rencontre
— Vos chansons, comment les choisissez-vous?
— On prend son bien où on le trouve. La grande découverte d'une interprète, bien sûr, ce serait de trouver son auteur, celui qui n'écrit que pour elle. La rencontre, pour moi, c'est encore Vigneault. Par ailleurs, je tente actuellement des choses très modernes.

— Quels sont vos auteurs canadiens, pour le 6 novembre?
— Vigneault et Léveillé ("Le Rendez-vous"). Létourneau, Pierre Calvé. Ce spectacle, en tout cas, c'est un immense travail: le tour de chant, et tout ce qu'il y a à faire autour. Je pense que ça peut plaire. Parce qu'il y a une unité dans le programme: "Les Cailloux", les imitations canadiennes de Jean-Guy Moreau.
— Et aussi parce qu'il y a Pauline Julien! Son goût, sa personnalité et son prestige. Facétieux, mais courtois, le petit chat noir, lui aussi, nous accompagne.

Refusant le prix Nobel de littérature

Sartre a-t-il raison ou pas?

"Tout écrivain qui reçoit un prix littéraire est déshonoré"... On reconnaît là le style de Paul Léautaud. Mais combien sont-ils à l'être depuis que la littérature existe? Encouragement, honneur, argent, toutes les raisons sont bonnes pour ceux qui les acceptent et paradoxalement aussi bonnes pour ceux qui les refusent. D'un côté ou de l'autre, c'est le "jeu" littéraire. Pour paraphraser un homme célèbre, nous pensons que si les prix littéraires n'existaient pas il faudrait les inventer.

Jean-Paul Sartre, indiscutablement un des écrivains parmi les plus importants de notre temps, vient de refuser le Nobel et fait couler, par la même occasion, beaucoup d'encre.

Que pensent les écrivains canadiens de ce refus? Nous leur avons demandé sans pousser la malice jusqu'à ne solliciter leur avis qu'à des anciens Prix. Mais il est à prévoir que ceux qui ne le sont pas encore, le seront à coup sûr un jour. Voilà qui remet tout le monde dans le même panier.

Jean Basile

Gilles MARCOTTE

En ces temps où la foi et la morale courent de si grands dangers, il n'est pas désagréable de voir un monsieur refuser les quelque cinquante mille dollars du Prix Nobel. Ce refus, on aurait pu le prévoir: en effet, pour Jean-Paul Sartre, l'écrivain est un homme seul, un franc-tireur, toujours prêt à rompre, même les plus riches amitiés. Mais les prétextes politiques auxquels il s'accroche me paraissent confus, et assez peu convaincants. On ne s'inféode pas au bloc capitaliste en acceptant le Prix Nobel. A ce compte, pourquoi laisser publier ses livres par de très capitalistes maisons d'édition, en France, aux États-Unis et ailleurs? Je crois plutôt à un vœu profond de solitude. Et peut-être aussi pourrait-on déceler chez Sartre une certaine honte d'être écrivain. Le Prix Nobel ne couronne pas un homme d'action, mais un praticien de la littérature. Il vise l'auteur des "Mots", plutôt que celui de tel manifeste politique. Relisez "Les Mots", ce livre étrange, fascinant, où les dons littéraires de Sartre se manifestent de manière plus éclatante que jamais; mais où, tout aussi bien, la vocation littéraire est présentée comme une détestable fatalité. Refuser le Prix Nobel, pour Jean-Paul Sartre, c'est peut-être refuser d'être enfermé dans la définition traditionnelle de l'écrivain.

Gilles Marcotte

Jean-Paul PINSONNEAULT

J'ai lu la déclaration de Sartre. Il invoque d'excellentes raisons de refuser comme d'autres ont invoqué d'excellentes raisons d'accepter. Il me semble cependant qu'il pouvait accepter tout en restant tout à fait libre et ses explications tout excellentes qu'elles soient ne me satisfont pas tout à fait. A mon avis et pour me résumer, Sartre s'est déjà déchargé de plusieurs tâches bien plus solides que ce prix pour craindre vraiment que le Nobel accepté le lie définitivement.

Jean-Paul Pinsonneault

Jacques GODBOUT

On a très bien dit la place de Sartre dans la pensée contemporaine et encore tout récemment votre collaborateur, Jean Ethier-Blais, lui consacrait ici une courte et juste étude. Mais plutôt que d'écrire sur Sartre, c'est de notre conception des honneurs qu'il faudrait sûrement discuter, et de l'idée que nous nous faisons de la réussite, de l'argent... le Prix Nobel, disons-le, c'est toute l'enfance de Sartre, et c'est cette enfance qu'il tue chaque jour, et l'on s'étonnerait que — comme Bernard Shaw — il refusât la consécration? Le scandale, avouons-le entre nous du moins, eût été qu'il l'acceptât... (1)

Le Sartre que je connaissais et que j'aime encore n'a pas grand chose à voir avec L'ÊTRE ET LE NÉANT: c'est plutôt l'écrivain, l'homme d'action, le polémiste et le journaliste qui m'ont influencé. C'est chose normale: on grandit ce qu'on peut et les limites de mon intelligence m'ont toujours fermé la porte du théâtre, par exemple, celui de Sartre y compris.

Mais Sartre, c'est plus que tout cela, c'est une admirable machine humaine à penser, à créer et à souffrir. C'est, par-dessus tout, une lucidité et une honnêteté à toute épreuve. Sartre pour moi, c'est LES MOTS, c'est-à-dire un homme d'abord, un écrivain ensuite. Et sans lui nous serions plusieurs à ne savoir comment vivre, ou penser. "C'est un peu notre saint laïque", disent des chrétiens en souriant... Eh oui, c'est un peu un saint laïque mais pourquoi en souriant?

Jacques Godbout

(1) Remplacez les termes: Il y a deux ans Jacques Ferron, féroc comme toujours, acceptait le prix du Gouverneur général de sa Majesté. Ça ne vous a rien fait?

Claire MARTIN

En préambule, je dirai que je suis entièrement d'accord avec Jean-Paul Sartre. On lui donne un prix qu'il n'a pas sollicité, il refuse, parfait. Puis je dirai que j'ai été scandalisé de voir combien les gens se sont appliqués à trouver à Sartre des motifs bas. On a dit, par exemple, que ce refus lui ferait vendre plus de livres que n'aurait jamais fait le Nobel. Cette manie de rabaisser me révolte. Je pense enfin que Sartre est un honnête homme et que les raisons qu'il a invoquées pour repousser le prix sont honnêtes. D'une façon plus générale, je pense que les Prix littéraires sont nécessaires littérairement parlant, quand, par exemple, ils servent à lancer ou à faire mieux connaître un auteur. Mais si ce prix comporte un engagement extra-littéraire, je suis résolulement contre.

Claire Martin

Jacques FERRON

Le refus qu'oppose Sartre au Prix Nobel est admirable de logique. Mais cela reste un cas très particulier: Sartre-Nobel. En effet, petite cause, grand effet, lui décerner le Nobel après Mauriac et Camus a quelque chose d'aberrant. Mais quand Gracq, par exemple, refuse le Goncourt, je ne suis plus d'accord; tout le monde ne peut pas refuser un prix. Et plus, les prix littéraires font partie du jeu; de toutes façons, c'est la postérité qui juge. Puis-je signaler que certain prix arrive à point. Prenez Chamberland: quatre mille dollars au moment où il perd sa situation.

Jacques Ferron

Paul Chamberland

Sartre refuse, comme il le dit dans sa déclaration, "de se laisser transformer en institution": il décline le prix Nobel. Commotion, scandale, bavardage. Avait-il raison? A-t-il succombé à une saute d'humeur?...

Ce qu'il faut bien voir, c'est que, dans toute cette affaire, Sartre ne pouvait qu'avoir raison; l'attitude inverse de celle qu'il a prise aurait pu être aussi vraie. Nous n'en savons rien. Seulement, il appartenait à Sartre d'imposer le sens et la vérité d'une attitude qui engageait toute sa personne. En tout cas, nulle décision absolue ne s'imposait à l'écrivain, et seule une erreur de perspective peut nous faire prendre pour une nécessité a priori ce qui ne doit résulter que d'un choix strictement personnel...

On dira: à sa place, j'aurais accepté, puisque j'aurais pu ainsi verser les 250.000 couronnes à une association, qui en aurait avantageusement disposé. Mais Sartre en a conclu qu'il aurait alors sacrifié des principes qui fondent ses engagements et l'unissent à des camarades de combat. On pourra rétorquer qu'il n'y avait pas là contradiction. Mais justement la décision n'était pas soufflée d'avance par une sorte d'impératif catégorique: il n'y a ici qu'une liberté qui décide d'elle-même...

Sartre a choisi de demeurer fidèle à ses engagements, il a choisi de juger incompatibles l'acceptation du Nobel et la confirmation à ses principes, il a refusé une "consécration" qui aurait signifié, à ses yeux, compromission et reniement. Personne ne peut lui donner tort ou raison, parce qu'il appartient à chacun d'inventer les raisons et de poser les actes qui lui paraissent être exigés par sa condition d'être libre et responsable. Devant les autres, le jugement qui seul importe est celui qui nous compare à nous-mêmes.

Paul Chamberland

On trouvera à l'intérieur de ce supplément un article de Jean Ethier-Blais consacré à l'écrivain et philosophe français.

Un inédit de...

La poésie éclaire la mort

Rina LASNIER

L'art, c'est mettre, le temps que nous sommes vivants, la mort au service de la vie. La mort doit nous donner le goût de faire des expériences et de grandir.

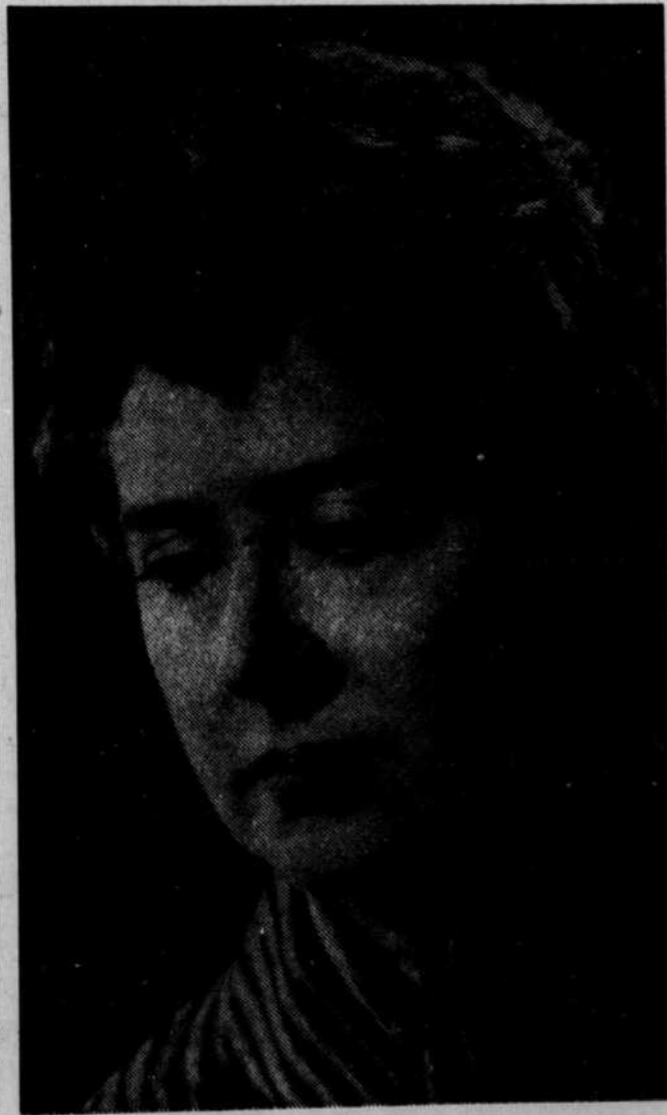
Pierre Trottier (Mon babel)

Le niveau moyen d'une civilisation s'inscrit presque toujours entre les deux pôles de la mort et de l'amour; on habite sa peur ou sa jouissance avant de les dépasser par l'art et la mystique. L'amour supprime les distances, celles des siècles comme celles des esprits; la mort ouvre les distances incertaines de la durée ou provoque le vertige de l'annéantissement.

Ainsi tendu entre les deux pôles de l'existence, l'un républicain, celui de la finitude, l'autre attractif, celui de l'infinitude, l'homme est comme un tissu sans cesse déchiré et retissé par le temps. C'est de cette profondeur contrariée que la poésie prend son tirant et c'est là qu'elle creuse les remous de ses combats, ramenant du sang de bête ou des lueurs de déité.

Le nihilisme moderne a comme interdit à la poésie toute référence à l'éternité, ce retour aux sources vives de la beauté, et voilà pourquoi elle semble prise d'hystérie, peuplée de cauchemars, et voilà pourquoi aussi elle tend vers l'auto-destruction. Quand l'amour n'est plus qu'un égarement, et la mort, une cruauté de plus, l'art n'ayant plus de centre de gravitation se pulvérise ou se révolte. Mais la fragmentation et le désespoir peuvent encore, en un sens, porter la poésie à une incandescence, si sombre soit-elle, car la fragmentation défie la cohérence, et le désespoir, les limites de l'existence. C'est quand même une mutilation de la conscience et de la liberté.

La véritable mort de la poésie serait le scepticisme ou la sagesse des apparences, sagesse



de Montaigne contre laquelle Pascal s'éleva avec véhémence car dit-il: "Pour faire voir seulement que les apparences étant égales de part et d'autre, on ne sait où asseoir sa créance". Ces apparences de vérité, en effet, sans les nier, ignorent les abîmes, tout ce qui est caché et tout ce qui est révélé. En langage moderne, c'est le confort de l'esprit, assez près d'une certaine vulgarité et facilité. Or la facilité refuse justement la tension, c'est-à-dire tout ce qui est inconnu et étranger et que la poésie doit expérimenter et redécouvrir à chaque fois.

Nous avons été d'une race où la mort donnait à la vie un sens tragique, et à l'amour, un sens maternel et grave. De cette douloureuse fécondité retenons au moins la générosité. Il appartient maintenant à la poésie de mettre fin à cette trop longue agonie d'un peuple problématique et de traduire enfin l'émerveillement de grandir.

Par négligence, par vanité, nous avons dégradé la mort en la livrant au cirque commercial de nos maisons funéraires. Nous masquons l'humiliation de la putréfaction par la soie et les fleurs. Nous nous attachons donc à la part négative de la mort. Ainsi fait la poésie de Fagus, hypnotisée par l'horreur réservée à la chair, et elle rejoint le réalisme de l'odieuse poupée de Lénine, bien cirée d'immortalité. Laquelle? Dès le IIIe siècle, saint Cyprien (est-ce dans son opuscule sur les idoles?) s'élevait contre les "pompes funéraires", le noir du deuil, et ce qu'il appelait "le folklore des funéraires". Pompe, mascarade otant à l'esprit le saut profitable dans le mystère.

Je fus une fois témoin de la grandeur de la mort, et cela chez des pauvres, trop pauvres pour recourir aux soins d'un embaumeur. Le père de famille avait vu mourir son enfant, — un nourrisson — se retira dans

son établi, tailla un coffre blanc de cette même main qui avait façonné le ber, ajustant ainsi la mort à son sens sacré: une naissance à l'immortalité. Entouré de ses autres enfants seulement, il alla déposer à l'église cette chair de sa chair, désormais inutile, et à ce moment, il retrouvait le lien amer et doux de ses relations personnelles avec un Dieu paternel et ayant, lui aussi, abandonné son Fils sur un cercueil très étroit. Ainsi, le jeune mort augmentait la mort, mais la mettait au service de l'âme et de la beauté. Il faut apprendre la mort, disait Platon, afin que l'aventure terrestre ait un sens. Cet apprentissage a tenu l'Égypte rivée à ses tombeaux, non dans l'épouvante mais, grâce à l'art, dans une dignité, une sérénité irradiant sans cesse une poésie; celle de la chair dominée et surélevée par l'esprit. On raconte qu'une princesse dissolue exigeait de chacun de ses amants, comme rançon à leurs plaisirs, une pierre taillée et polie, et ces pierres formaient, une à une, les assises de sa future chambre mortuaire. L'amour charnel faisait le lit des dieux car la mort est accueil de divin.

Jusque dans la mort, l'Église n'a pas reculé devant la grandeur, la beauté de l'amour des saints entre eux. Avec hardiesse et respect, Elle a déposé le corps de Jeanne de Chantal près de "l'évêque de son âme", François de Sales.

La poésie, mémoire heureuse de tout ce qui, de forme en forme, de désir en désir, tend à l'incorruptibilité. C'est la vie qui est un sommeil, la poésie en est le songe intuitif, et la mort, la nouvelle incandescence.

Rina LASNIER, de l'Académie canadienne-française.

à prix populaire! marabout en vente partout

LES LIVRES

Tous pour un marabout pour tous

les Beaux-arts par Laurent LAMY

- 'LA TERRE ET LE FEU', rue Mackay; STANLEY LEWIS, à la Galerie Libre; PIERRE ROLAND DINEL, à l'Art français.

Notes de Lectures

Traduits de...

La vie en société

'La vie aigre' — par Luciano Bianciardi — traduit de l'italien par Jacqueline Brunel.

Dans une petite ville de Toscane, une mine exposée et des hommes tombent. Simple accident? Oui, mais qui est la conséquence de la négligence des règles de sécurité...

Faulkner et Kerouac. Les romanciers italiens se heurtent à un problème de langue. S'ils entendent saisir la réalité, ils sont obligés de mettre dans la bouche des personnages leurs authentiques dialectes.

des reflets de notre propre existence et nous les fabricons à notre gré... Les mots jetés vite, les phrases brisées nous essouffent et projettent notre impuissance à vivre pleinement.

ricains à faire partager aux autres leur fameux "American Way of Live" (dont Gagliardi fait avec esprit l'American Way of Death?). Mais on se demande si le "message" de cet Européen de France n'aurait pas été mieux entendu s'il avait été plus serein.

Anne SOREL

*chez Calmann-Lévy, 204 pages

Histoire

Un vigoureux plaidoyer

'La décolonisation de l'Europe' par Jacques GAGLIARDI

La décolonisation de l'Europe, de Jacques Gagliardi, et Querrel des continents, qui lui fait suite dans le même volume mais sous la plume de Jean Pascal, constitue en réalité le plus vigoureux plaidoyer qu'il nous ait été donné de lire sur l'Europe en devenir, ces derniers mois.

On ne peut pourtant s'empêcher de regretter que l'euro-péanisme de Jacques Gagliardi soit surtout... anti-américain. Non point tant qu'on le veuille justifier, voire simplement admettre, l'indiscutable préopinion des Américains à faire partager aux autres leur fameux "American Way of Live" (dont Gagliardi fait avec esprit l'American Way of Death?).

Romans

Il faut tenter de vivre

'Malgré la nuit' de Chantal Dauge

Dans "Malgré la nuit", Chantal Dauge nous entraîne, par petites phrases accablées à la recherche de la raison de notre existence. Le style donne le ton à l'oeuvre. Les personnages et l'action ne sont que

Le feuillet littéraire de... Aspects de J.-P. Sartre

Jean ETHIER-BLAIS

L'oeuvre de Jean-Paul Sartre est intimement liée aux affres de notre temps. Elles y sont en évidence partout, dans l'angoisse où se meut, vent ses personnages et parfois, d'une façon infantile, dans l'armature psychanalytique. Ainsi, le jeune héros des Mains sales, Hugo, cherche à la fois à retrouver et à oublier son enfance. Il pousse des cris, personne ne le comprend, toute sa vie est à réinventer. Bien sûr, il parle de lui-même en des termes sévères, qui donnent des titres de noblesse littéraire à la superficialité de ses sentiments; il n'en reste pas moins qu'il est un personnage sans ombres. Goetz est du même sang. C'est-à-dire que les faux problèmes abondent chez Sartre, comme ils pullulent dans notre vie. Dans un remarquable article, M. Jean-Louis Major écrivait récemment que Sartre n'a pas créé des personnages; plutôt il a situé des existences. C'est précisément là son grand défaut. L'homme s'insère dans la situation. C'est ce que l'on appelait autrefois le roman à thèse. Les idées viennent d'abord; les personnages vivent ensuite. Ils sont utiles, mais ce sont des marionnettes. La prédilection de Sartre pour les situations explique les contradictions du Mathieu des Chemins de la liberté, qui est à la merci de l'événement et qui, dès qu'il cherche à s'en éloigner, devient faux psychologiquement. En dehors de l'événementiel, les hommes et les femmes de Sartre n'ont pas de raison d'être. Ils ne sont éternels que dans la mesure où les problèmes de notre temps participent de l'éternité. Il y aura toujours l'angoisse. Mais entre l'angoisse de Kierkegaard et celle de Sartre, il y a un monde, celui qui sépare la métaphysique de l'historique. La condition humaine ne se résout pas dans un choix mais dans le dépassement. Ce que je reproche à Sartre, écrivain, c'est qu'il soit possible, l'ayant lu, de vivre toute une vie hors de l'absence de ce que Kierkegaard appelait, "celle puissance énigmatique, le pathos". Il me paraît (mais mon jugement est ici éminemment subjectif) que Sartre, dramaturge et romancier, est un écrivain de fabrication. Toutes les idées sont là, et les personnages qui les expriment, mais ils manquent la vie. Absents, soufflé et palpitation. Son oeuvre est retentissante, mais comme les cymbales... Si on entend les mots, ils ne pénètrent ni ne transforment.

Sans doute cela vient-il de ce que Sartre rejette les valeurs éternelles. Il ne fait aucune part à la spiritualité. Je ne pense pas nécessairement à la spiritualité chrétienne, mais à cet appel de l'âme et de l'esprit vers "autre chose" qui nous dépasse et qui est une réalité vivante de l'individu. Nous ne pouvons vivre sans elle; malgré nous, elle est là qui tire et nous force à prendre position. Quelle soit la vie que l'on mène, quelles que soient nos préoccupations, que dis-je? nos certitudes, cette voix se fait entendre au fond de nous-mêmes. Il n'est pas question d'y répondre toujours; nous sommes des êtres libres. Mais le fait est que cette présence est là. Sartre l'ignore, il fait exprès de la rejeter. Son oeuvre est construite tout entière sur ce rejet. Entre Maurice et lui, c'est Maurice qui, sur le plan de la psychologie humaine, a raison. Le monde de la surmature, Sartre l'appellera celui des salauds. Nous nous leurrions scientiellement, arbitrairement, pour nous donner bonne conscience, pour refuser d'accepter l'univers tel qu'il est; nous existons dans la mauvaise foi. C'est au prix de cette politique de l'autruche (la tête enfouie dans le sable) que nous achetons la paix. Sartre et ses amis, eux, se veulent lucides. La vie est ce qu'elle est et l'homme devra forcément, un jour, devant elle, choisir. Il devra s'engager, prendre position dans le combat, se définir lui-même par ses actes. Hélas! les personnages de Sartre se définissent trop souvent par le meurtre: Goetz, Mathieu, Hugo, Oreste ne sont libres qu'à partir du moment où ils suppriment un autre être, ou tentent de le faire. Il semble que, chez Sartre, on ne se libère jamais par la générosité. Il y a chez lui comme un besoin de l'horrible, de la tragédie à la grecque, mais sans la poésie et sans la force du destin. On n'y trouve jamais le pathos kierkegaardien. C'est le triomphe de la liberté dans la laideur. Les prises de position de Sartre sont essentiellement historiques. Toute sa philosophie cherche à s'insérer dans l'élan vital de l'humanité. Là aussi, il a fait un choix. Il a choisi le marxisme, qui lui paraît donner du cours de l'histoire passée, et de celle à venir, l'interprétation la plus fidèle. Envers et contre l'évolution du marxisme, qui n'est plus entre les mains de certaines grandes puissances, qu'un instrument d'impérialisme. Sartre s'obstine à croire à un bien-fondé des dogmes totalitaires. Il cherchera noise aux partis communistes, mais sa foi n'est pas atteinte. Il est dans la position d'un catholique qui se refuse à accepter certaines modalités, ou certaines mises en application d'une doctrine, mais qui n'en reste pas moins pour cela fidèle au dogme dans son ensemble. Quoiqu'il en dise, et bien qu'il "rationalise" son comportement, Sartre répond à un besoin de l'homme. Il croit, il voit, il n'est pourtant pas désabusé. L'appel, mais un appel froid et transitoire, se fait entendre.

Il faut bien dire, au risque de déplaire à tous ceux qui n'aiment pas la langue française, que Sartre n'est pas un grand écrivain, au sens où on l'entendait autrefois, où on l'entend aujourd'hui et où on l'entendra demain. Il s'est fait le prophète du germanisme. Ce qu'il écrit (sauf Les Mots) a toujours l'air d'être traduit de l'allemand par un émigré de fraîche date. La sensibilité littéraire n'est pas son fort. Je ne pense pas qu'aux ouvrages philosophiques (dont j'admets volontiers que je n'ai jamais eu le courage physique de les lire autrement qu'en diagonale) mais bien aussi aux romans et au théâtre, surtout aux essais de Sartre. C'est le triomphe de ce que les Allemands appellent le "sis-fleisch". Une vie en écriture, en pensée; non pas une vie en art. Les phrases se suivent les unes les autres, lourdes et tranchantes comme le glaive de Gog. Elles sont ternes, ne vibrent jamais, sinon lorsque Sartre cède à la haine ou au mépris. Tout est concept, rien n'est nature; seules les femmes sartiennes sont des êtres humains pour qui il est possible d'éprouver de la tendresse. Le reste est de glace. Hugo lui-même, qui dans sa

EXPOSITION PLASKETT

PEINTURES RECENTES

galeries Waddington galleries 1456 O. Sherbrooke Victor 4-5455

Pour tout votre matériel d'artiste consultez nos experts OMER DESERRRES 1406 St-Denis AV. 8-0251 Centre d'achats Rockland 6955, rue St-Hubert

Barbeau Goulet Molinari Soucy Meares Mead Bush Major Goguen Gervais Hurtubise Bellefleur Taylor Hudson Renaud Sullivan Even Toussaint

Exposition GUIDO MOLINARI Jusqu'au 8 novembre galerie du siècle 1456 ouest, rue sherbrooke tel. 832-0072

EXPOSITION RENE RICHARD DU 4 AU 18 NOVEMBRE PEINTURES RECENTES GALERIE WALTER KLINKHOFF 1200 ouest, rue Sherbrooke AV. 8-7306

Maintenant en montre! 2e Exposition Annuelle D'Art des enfants jusqu'au 30 novembre Une fascinante collection de peintures et dessins exécutés par des enfants de 6 à 14 ans, démontrant l'imagination et l'habileté dont ces enfants sont capables. Assurez-vous de la voir lorsque vous magasinerez! OUVERT, JEUDI ET VENDREDI, JUSQU'A 9h.30 P.M. De L'Acadie au boulevard Métropolitain Ville Mont-Royal CENTRE D'ACHATS ROCKLAND

'LA TERRE ET LE FEU' Pierre Legault, et trois Japonais que Beaudin a connus lors de son séjour au Japon, s'attachent à la matière noble et riche et à la forme rigoureuse et fonctionnelle.

Rien de douteux par conséquent dans cette boutique où l'on a envie de regarder, de toucher, de fouiller. On peut manier et caresser en toute quiétude les pièces uniques ou fabriquées en série. Gaétan Beaudin veut que l'on se sente à l'aise chez lui. "La terre et le feu", c'est plus qu'une boutique, c'est aussi une galerie dont Beaudin entend faire le centre de la poterie à Montréal. En nous offrant des objets de qualité, il nous donne une leçon de goût et nous invite à un retour au naturel et à la simplicité.

Pour présenter la galerie, Gilles Derome a écrit un texte chaleureux sur cet art millénaire que ces potiers prolongent sans décroir.

STANLEY LEWIS

Les trente gravures et les six sculptures de LEWIS composent une exposition très lisible et très claire, sans surprise et sans mystère.

Les aquarelles, jolies de couleurs, mais vides et insipides, n'ajoutent rien à son oeuvre et même l'amenuisent.

Pourtant Lewis connaît son métier. Peut-être en use-t-il avec trop d'habileté et de calcul. Il y a du maniérisme dans ses "Dix Commandements", en particulier dans la raideur qu'il donne aux contours de ses personnages.

Le meilleur de l'exposition, on le trouvera sûrement dans "Pilgrins" et "Lovers" pour l'invention des formes et dans la sculpture "Through the sands", qui, par son rythme, rappelle un groupe de personnes marchant dans le vent.

L'exposition a été l'œuvre de Lewis était plus homogène et plus convaincante que celle-ci.

PIERRE-ROLAND DINEL Remise à neuf, la galerie l'Art français s'est agrandie de nouvelles salles bien éclairées et bien aménagées au deuxième étage. On y trouve des oeuvres d'artistes canadiens, comme Suzer-Côté, M. Aurèle Fortin, Bouchard, etc...

Au rez-de-chaussée réservé aux expositions, PIERRE-RO-

LAND DINEL présente ses sculptures jusqu'au 5 novembre.

Façonnées avec soin, les sculptures portent presque toutes les marques du travail à la gouge. Le procédé n'est pas mauvais en soi, mais devient ennuyeux à force de le voir répété. Dinel connaît le bois, ses qualités et ses ressources. Il travaille avec goût, raffinement même. Ses sculptures n'ont plus aucune mollesse, mais en dépit de leurs formes géométriques et anguleuses, elles manquent peut-être d'élan et de force.

Toutefois, son travail soutenu témoigne de sa sincérité et son application rend compte de l'attachement profond qu'il porte à la matière: le bois.

Jacques Poliéri: sur le théâtre d'aujourd'hui

Monsieur Jacques Poliéri, directeur du Centre expérimental du spectacle à Paris, prononcera à l'École d'architecture de l'Université de Montréal, 3450 rue St-Urbain, lundi soir 2 novembre à 8 h. 15, une conférence illustrée de projections, intitulée: "Thèmes scénographiques modernes".

Animateur, metteur en scène et auteur de théories personnelles sur le spectacle, M. Poliéri a fondé et dirigé, en 1958, les Festivals de l'Art d'avant-garde à Marseille et, plus tard, à Nantes, à Berlin dans la Cité Radieuse de Le Corbusier, et à Paris où il a construit, en 1960, un théâtre mobile où les spectateurs installés sur une plateforme à action réversible, sont encerclés par une scène à 360°.

Membre du jury pour le concours de construction du Conservatoire du Québec, M. Poliéri, professeur invité aux universités de Pittsburgh et de Princeton (E.U.), agit comme conseiller scénographique auprès de Le Corbusier pour la construction du Palais des congrès européens à Strasbourg.

GALERIE CAMILLE HÉBERT 2075 Bishop 84-9-9931 Peintures JAMES GUITET Jusqu'au 11 novembre

GALERIE L'ART VIVANT 2020, RUE CRESCENT EXPOSITION JAGU SURREALISME FANTASTIQUE JUSQU'AU 11 NOVEMBRE

EXPOSITION - SCULPTURES Pierre Roland DINEL S.S.C. - S.C.G. jusqu'au 5 novembre GALERIE 'L'Art français' 370 ouest, rue Laurier - 277-2179

En face du Musée des Beaux Arts de Montréal - Une des plus renommées galeries du Canada présente RENOIR COROT LAWREN HARRIS JACK GRAY BEAMENT LA GALERIE ROYALE Nous sommes obligés de disposer de notre ancien stock de tableaux européens. Cette collection vous offre une grande variété de sujets, formats et genres. Les prix sont établis pour permettre de récupérer notre capital initial, et, représentent à votre avantage des valeurs exceptionnelles. Ne manquez pas cette offre unique. Heures d'ouverture: tous les jours de 9.00 a.m. à 6.00 p.m. (Les soirs sur rendez-vous seulement)

théâtre • musique • cinéma • variétés

Horaires des spectacles

THÉÂTRE

PLACE DES ARTS - Enlève Gilels. 8.30 - Dim. Amicale Mariste. 8.30. COMEDIE CANADIENNE - "Gilbert Beaud", 8 h. 30. THÉÂTRE ANJOU - "Moina une", 9.00. Dim. 8.30. THÉÂTRE DE LA PLACE - "Le Quadrille", 9.00. THÉÂTRE DE LA POUDRIÈRE - "La main passe", 8.40 - Relâche, dim. et lundi. THÉÂTRE DU RIDEAU-VERT - "En mots à la campagne", 8.30. Dim. 7.30 - 7.50. LES SALTIMBANQUES - "Haute Surveillance", Jeu. ven. sam. 8.30 - Dim. 7.00. THÉÂTRE NATIONAL - "Le Petit Bonheur", 9 h. Dim. 2.30 - 9.00. Relâche lundi. LES APPRENTIS SORCIERS - "La visite de la vieille dame", Jeu. ven. sam. 8.30. Dimanche 7.30. THÉÂTRE DE L'ÉCHANGE - "Renard et Armand", Sam. 8.30 - "Don Juan", Dim. 7.30. THÉÂTRE ORPHEUM - "Les Fantasticks", Du mardi au vendredi, 8 h. 30; samedi, 7 h. 30; dimanche, 7 h. 30; relâche lundi. THÉÂTRE DE L'ÉGRÉGORE - "Tchin-Tchin", 8.30 - Dim. 7.30 - Relâche lundi.

CINÉMA

CINÉMATHEQUE CANADIENNE, 364 McGill - Relâche. ALOUETTE - "Oklahoma", 10.45. 1.15 - 3.45 - 6.20 - 8.50. AVENUE - "Girl with green eyes", 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.20. BIJOU - "Maciste en enfer", 12.05 - 3.31 - 6.37 - 10.03 - "Touchez pas aux blondes", 1.34 - 5.00 - 8.26. CANADIEN - "Barbara", 12.00 - 3.15 - 6.15 - 9.40. "Comme s'il en pleuvait", 1.30 - 4.40 - 7.55. CAPITOL - "Fate Is the Hunter", 10.15 - 12.30 - 2.45 - 5.00 - 7.15 - 9.30. CHAMPLAIN et CREMAZIE - "La Bonne Soupe", 2.42 - 6.21 - 10.00 - "Le Scandale", 12.45 - 4.24 - 8.03. CHATEAU - "Les Gladiateurs", 2.45 - 6.15 - 9.40 - "Crime de sang froid", 1.00 - 4.25 - 7.55.

RADIO-SELECTION

SAMEDI 31 octobre

• A 10 heures du matin, l'Université Radiophonique Internationale. A midi, Découvertes de la littérature avec le professeur Henri Guillemain. Aujourd'hui: Claude et le Partage de midi. • A 13 heures, Visite au château de Naxos, de Richard Strauss, avec Christine Ludwig et l'Orchestre philharmonique de Vienne. • Au Concert International, à 4 h. 30, la 2e Symphonie de Mahler, sous la direction de Willem van Otterloo. • En récital, à 7 heures, Renée Morissette et Victor Bouchard, pianistes, jouent Schubert. • A 8 h. 30, la Soirée du hockey. • A 11 heures, Visite aux ébénistes de Sopot, en Pologne, avec Pauline Julien. C.M.S.-F.M. • De 12.00 à 1.00 p.m. - Extraits de Ballets de Tchaïkovsky: "La Belle au Bois Dormant" - Igor Stravinsky; "Le Sacre du Printemps". • De 1.00 à 3.00 p.m. - Opérettes et extraits d'opéras - Audran: "La Mascotte", "Fratello e Sorella", "Pagliacci" - Michel Denis: "Alra d'Opéra". • Vers 9.00 p.m. - Les Grands Classiques: "Opère Principale" - Giacomo Puccini: "Tosca". • De 12.00 à 1.00 p.m. - Musique d'Avant-Garde: Le Quatuor de Dave Brubeck. Le Quatuor de Jazz Moderne. DIMANCHE 1er novembre • A 13 heures, C.B.F. • A 19 heures, Le concert, à 8 h. 30.

HORAIRES DE LA TELEVISION

SAMEDI 31 OCTOBRE

CBFT 2 • 8.30 Musique • 9.15 Cours universitaires • 10.00 Cours universitaires • 10.45 Cours universitaires • 11.30 Tour de tennis sur table • 1.00 Les uns les autres • 1.30 Le roman de la science • 2.00 Football canadien • 2.30 Echos du sport • 3.00 Téléjournal • 4.45 Langue vivante • 7.00 Shakespeare et ses interprètes • 8.00 Thierry la Fronde • 8.30 La soirée du hockey • 10.15 Votre choix • 10.45 Téléjournal • 11.00 Supplément régional • 11.15 Nouvelles du sport • 11.15 Cinéma • Zazie dans le métro. CFTM-TV 10 • 8.00 Miro • 9.00 Bien l'honneur • 9.35 Manches • 10.00 Téléjournal • 10.35 Téléjournal • 10.35 Les nouvelles du sport • 11.00 Film • 11.15 Cinéma • Zazie dans le métro. DIMANCHE 1er novembre • 8.30 Musique • 9.15 Cours universitaires • 10.00 Cours universitaires • 10.45 Cours universitaires • 11.30 Tour de tennis sur table • 1.00 Les uns les autres • 1.30 Le roman de la science • 2.00 Football canadien • 2.30 Echos du sport • 3.00 Téléjournal • 4.45 Langue vivante • 7.00 Shakespeare et ses interprètes • 8.00 Thierry la Fronde • 8.30 La soirée du hockey • 10.15 Votre choix • 10.45 Téléjournal • 11.00 Supplément régional • 11.15 Nouvelles du sport • 11.15 Cinéma • Zazie dans le métro. CFTM-TV 10 • 8.00 Miro • 9.00 Bien l'honneur • 9.35 Manches • 10.00 Téléjournal • 10.35 Téléjournal • 10.35 Les nouvelles du sport • 11.00 Film • 11.15 Cinéma • Zazie dans le métro.

COTE MORALE DES FILMS

Service de l'Office catholique national des techniques de diffusion. ARAGONE, BLANCH DE FIE SCOTLAND, L'1: cote provisoire: Adultes. BARBARA: L'intrigue est centrée sur un personnage qui fait fi de la morale. L'ensemble comporte en plus des scènes nettement suggestives et de présentation tendancieusement d'un pasteur. A déconseiller. BEHOLD A PALE HORSE: Le film présente avec respect et sympathie un personnage qui fait fi de la morale. L'ensemble comporte en plus des scènes nettement suggestives et de présentation tendancieusement d'un pasteur. A déconseiller. BONNE SOUPE, LA: L'immoralité des personnages et la vulgarité de tout de l'ensemble motivent une cote sévère. A déconseiller. CHAMBRE AUX TORTURES, LA: Le fait de centrer l'intrigue autour de l'individu conjugal et de l'atmosphère assez morbide de l'ensemble font réserver le film aux adultes. Adultes. CLEOPATRA: En tentant de donner vie à des personnages historiques dont il montre la grandeur et les faiblesses, le film est une illustration de la ruine apportée par les excès de la passion et de l'ambition. L'insistance qu'on y met à présenter des scènes nettement suggestives motive une cote sévère. A déconseiller. COMME S'IL EN PLEUVAIT: De nombreuses brutalités et les libérés d'allure du héros font réserver ce film aux adultes. Adultes. DR. NO: L'amour libre présenté comme une chose normale et des images suggestives motivent des réserves. Adultes, des réserves. FAH SAFE: Ce film attire l'attention sur le danger des armes nucléaires. Adultes et adolescents. FEMME DES DUNES, LA: Ce film ne manque pas de résonances humaines et sociales. Il est regrettable qu'il comporte des scènes suggestives très poussées, ce qui oblige à le déconseiller. A déconseiller. GIRL WITH THE GREEN EYES: Ce film ambigu invite à la réflexion par certains de ses aspects. L'intrigue manifeste pour la liaison adultère de l'héroïne motif de nettes réserves. Adultes, des réserves. GLADIATRICES, LES: cote provisoire: A déconseiller. INSECT WOMAN, THE: Le film se complait dans la description d'un monde où l'homme est vaincu par des scabreux abondent et les personnages sont d'une immoralité totale. A proscrire. IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD: Ce film présente la suite pour saxophone de Paul Bonneau. C.M.S.-F.M. • De 12.00 à 1.00 p.m. - Extraits de Ballets - Adolphe Offenbach: "Giselle" - Jacques Offenbach: "Cendrillon" - Charles Gounod: "Faust". • De 1.00 à 3.00 p.m. - Opérettes et extraits d'opéras - "Fratello e Sorella" - Michel Denis: "Alra d'Opéra". • Vers 9.00 p.m. - Les Grands Classiques: "Opère Principale" - Giacomo Puccini: "Tosca". • De 12.00 à 1.00 p.m. - Musique d'Avant-Garde: Le Quatuor de Dave Brubeck. Le Quatuor de Jazz Moderne.

Renée Claude au Plateau

Il y a deux ans Renée Claude interpréta à Montréal la chanson gagnante au concours international de Chansons sur Mesure, "Feuille de papier". Cette année, elle est allée à Paris pour représenter le Canada français à ce même concours. Et elle revient aujourd'hui de la capitale française en vue du grand récital qu'elle donnera samedi prochain 7 novembre, au Plateau. Tous ceux qui s'intéressent véritablement à la chanson canadienne ne manqueront pas d'aller la voir. Pour la première fois, le public montréalais, aura la chance de voir Renée Claude dans un grand spectacle. Avant son départ pour Paris, Renée Claude travaillait à mettre au point ce tour de chant qui comprendra trente chansons, allant des plus connues aux nouvelles créations, des plus sérieuses aux plus fantaisistes, et dont les auteurs s'appellent Vigneault, Ferland, Léveillé, Ferré, Brassens, Christine Charbonneau, Agnès Varda, Claude Nougou, etc. Renée Claude est en voie de devenir une des grandes interprètes de la chanson canadienne et française.

PIERRE LETOURNEAU

en vedette les vendredi, 30 samedi, 31 à 10 heures et minuit à la BOITE à CLÉMENCE (La Barre 300, boul. Taschereau) Tél.: 677-9101

CINEMA Sam., 2 - 8h.30

• Un record • Plus de 2000 spectateurs • 11e mois STANLEY KRAMER présente en Technicolor et CINÉMA Nulle part ailleurs à Montréal en CINÉMA "IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD" Vous rirez à vous tourner les côtes! • HORAIRES: 1 h. 30 tous les samedis • 2 h. 30, 4 h. 45, 8 h. 30 • Enfants, 10 ans admis, mer. et sam. 2 h. • Dimanche, 1 h. 30, 4 h. 45, 8 h. 30. THEATRE, PAR COURRIER, TELEPHONE ou CHEZ FAU-ROUX 117, rue St-Jacques, MORGAN (magasins Rockland, Dorval et Boulevard).

CFCF 12

9.30 The Sound of Twelve • 9.45 Meditation • 10.00 Newsroom 12 • 10.15 Mammoth TV Auction • 2.00 Big Time Wrestling from Calgary • 3.00 Man Around the House • 3.15 Saturday at the Dixie Light Uranium • 4.00 World of Sports • 4.30 Leo Young • 7.00 Voyage, in the Bottom of the Sea • 8.00 Academy Performance • Beneath the 12 Mile Reef • 10.00 The Avengers • 11.00 National News • 11.15 Pulse • 11.30 Lijana Playhouse • 11.35 Treasure of Sierra Madre • 1.30 Newsroom 12 - Meditation

12e SEMAINE "UN FILM BEAU ET ÉMOUVANT"

FESTIVAL DE CANNES 1964

FEMME "DUNES"

Prix spécial du jury FESTIVAL DE CANNES 1964. Un film de Henri-Georges Clouzot. Réalisé par Henri-Georges Clouzot. Avec Jeanne Moreau, Louis Jourdan, Jean-Claude Bouillon, Jean-Claude Bouillon, Jean-Claude Bouillon. 3710 Calixa-Lavallée. Samedi, le 7 Novembre à 9 heures p.m. Billets: \$1.50 en vente: Chez Archambault 500 Ste-Catherine est 2140 de la Montagne. Chez Beaulieu 790 Beaubien est Jules Jacob Inc. 6645 St-Hubert. Réservations: 272-9378

"Tchin Tchin" au théâtre de l'Egrégore

par Jean BASILE

Le théâtre de l'Egrégore ouvre ses portes avec une pièce de François Billeloux, "Tchin Tchin". On pourrait ajouter en sous-titre: "Tchin Tchin" ou comment devenir roboraux. L'histoire est simple: un homme et une femme, trompés tous deux par la personne qu'ils aiment, essaient de trouver une consolation dans l'alcool. Chacun d'entre eux réagit, c'est-à-dire acceptera ou se révoltera, selon son caractère propre. Lui italien, elle anglaise - l'une froide, l'autre explosif... Au bout de la route, la solitude sera la même. La publicité nous dit de "Tchin Tchin" que c'est une "amusante comédie". Il est vrai que l'on n'y rit mais le fond en est tragique et d'un pessimisme qui n'est pas sans rappeler, à la fin tout du moins, Samuel Beckett... Je trouve au texte de François Billeloux des qualités dramatiques certaines. Sa langue est belle, il sait ménager

des surprises, l'évolution de ses personnages est menée avec simplicité et vigueur. J'aime moins une certaine vulgarité et une manière de "bien penser" un peu naïve tel que le couplet sur la joie de l'enfantement; je trouve aussi que le texte est un peu long, particulièrement les dernières scènes qui, même si elles apportent quelques éléments nouveaux, restent superflues. Edward Gilbert a fait la mise en scène de cette pièce. C'est de l'excellent travail au niveau du mouvement. Il ne m'a pas semblé avoir, par contre, une poigne assez forte pour diriger ses comédiens. S'il a marqué avec facilité les contrastes entre les deux principaux personnages, il ne les a pas poussés jusqu'au bout. Il avait pourtant avec Marcel Sabourin (Cesarin) et Kim Yaroshevskaja (Pamela) deux comédiens capables de le suivre là où il voulait aller. Marcel Sabourin part trop fort et trop vite par exemple, ce sensible qui doit sentir l'ail, sent trop l'ail et n'est pas assez sensible. Kim Yaroshevskaja plus subtile s'en sort mieux. Mais le fini n'y est pas. Un exemple? Soûlée, elle doit donner un coup de téléphone; elle va jusqu'à l'appareil en titubant un peu, mais sa main qui compose le numéro est ferme et n'hésite pas à choisir les sept trous qu'il faut. Un détail? Oui. Mais important. C'est fini, ce lustre qui distingue un bon travail d'un travail excellent. Ces réserves faites, les deux comédiens ont de la classe et c'est de tout leur cœur qu'ils servent un texte prolifique. Le jeune Gilles Robinson, dont le visage sensible et un peu veule est dans l'emploi, s'incarne sans difficulté et sans trop d'infortunité dans Bobby, le fils de Pamela. On note avec "Tchin Tchin" une nette reprise au théâtre de l'Egrégore. Ce spectacle est un bon spectacle qui, en outre, s'inscrit avec une exactitude étonnante dans le monde canadien.

LA SCALA MAURICE RINET FRANÇOISE BRION LA DÉNONCIATION 7e SEM. Horaire: 2.42 6.21 10.00. ANNIE GIRARDOT MARIE BELL. aussi: "Le Scandale" à 12.45 - 4.24 - 8.03. CHAMPLAIN-CREMAZIE Ste-Catherine et Papineau St-Denis et Crémazie

RETENU A LA DEMANDE POPULAIRE FESTIVAL INGMAR BERGMAN

CE SOIR et DIMANCHE ★★★★★ "L'OEIL DU DIABLE" à 8h.15. En plus, "A TRAVERS LE MIROIR" à 6h.30 et 9h.45. Dimanche spectacle à partir de 1h.00. Pour informations: Tél. 274-4521 en exclusivité à l'EMPIRE CINEMA DE REPERTOIRE 451 avenue Ogilvy (coin Durocher) 2 films pour le prix d'un seul!

MY FAIR LADY AUDREY HEPBURN - REX HARRISON. Billets au guichet ou par la poste! Le guichet est ouvert de 10 a.m. à 9 p.m. Matinées à 2 h. p.m. - Mercredis \$2.00 samedi, dimanche et fêtes \$2.50 - Soirées: à 8 h. p.m. lundi à jeudi \$3.00 vendredi, samedi, dimanche et fêtes \$3.50. Pour ENVOI POSTAL, veuillez inclure une enveloppe adressée et affranchie, incluant les dates et votre numéro de téléphone. Pour groupes, veuillez téléphoner à T. FILIATRAULT - 932-1510. Ce soir, sous les auspices des Chevaliers de Pythias, Royal Albert on se distrait de l'opéra! no. 20.

THE NEW INTERNS ...and their new loves! Ils sauvent des vies avec passion et aiment avec abandon. ALFRED HITCHCOCK'S SUSPENSE... MYSTERE... "MARNIE" starring 'TIPPI' HEDREN · SEAN CONNERY avec DIANE BAKER · MARTIN CABEL · A GÉNÉRAL HENRI · TECHNICOLOR

ciné-week-end 3860 rue st-urbain, montreal, tel.: 274-7534

EN GRANDE PRIMEUR A MONTRÉAL. ALBERT LAMORISSE REALISATEUR DE "BALLON ROUGE" PRESENTE VOYAGE EN BALLON. Le suivant l'heureuse expression du jury de l'O.G.C., ce film "élève l'esprit vers les beautés de la création, continuant ainsi une oeuvre inspirée par un amour pur de l'effacement et de la nature". Tous. YESTERDAY, TODAY AND TOMORROW: Une certaine vulgarité de ton domine l'ensemble et se manifeste surtout dans le dernier sketch où elle s'accompagne d'images, notamment suggestives et d'incidences ironiques pour des aspects religieux. A déconseiller.

LE VOYAGE EN BALLON DE ALBERT LAMORISSE MAURICE BAQUET ANDRÉ GILLE PASCAL LAMORISSE. Samedi en version anglaise - Dimanche en version française. Matinées pour les jeunes de 10 ans et plus à 1 heure et 3 heures. Admission: Enfants, 55¢ Adultes \$1.10. Soirées 8.00 hrs. centre de culture cinématographique

ALFRED HITCHCOCK'S SUSPENSE... MYSTERE... "MARNIE" starring 'TIPPI' HEDREN · SEAN CONNERY avec DIANE BAKER · MARTIN CABEL · A GÉNÉRAL HENRI · TECHNICOLOR

"BRILLIANT!" LOREN MASTROIANNI de VICTORIO DE SICA. 17e SEM. HORAIRES: 12.10 - 2.30 4.50 - 7.10 9.25. on COULEURS: NIER AUJOURD'HUI ET DEMAIN

théâtre • musique • cinéma • variétés

LES NOUVEAUX FILMS

"My Fair Lady" et "La Vie conjugale"

par Alain PONTAULT

Il était une fois un sculpteur de Chypre qui s'éprit à tel point de la statue de la nymphe Galatée qu'il venait d'exécuter qu'Aphrodite, touchée, donna vie à la nymphe et permit au sculpteur de l'épouser. De cette tendre légende, un terrible Irlandais, qui était aussi partisan de refuser les Prix Nobel, fit une

pièce admirable et qu'il appela le Pygmalion, du nom du sculpteur. De cette nymphe modernisée, avec beaucoup d'argent, des robes délicieuses, des mélodies faciles, la superpanavision 70 et une comédienne étincelante, George Cukor, auteur des "Girls" et du "Milliardaire", vient de faire l'héroïne d'une opérette

stéréophonique pour écran géant, "My Fair Lady".

N'était Audrey Hepburn, on y trouverait peut-être le temps long : trois heures, dont la première, où l'héroïne n'est encore qu'une grossière petite marchande de fleurs, charrie poncifs et grisaille avec la volonté trop arrêtée de franchir sur les deux autres, où la transformation d'Audrey coïncide avec le déclenchement momentané d'un heureux arc-en-ciel de rythme et de gaieté.

Des séquences comme celles des élégantes à la course de chevaux, de la corrida mimée ou du bal chez le prince représentent, le genre admis, de grandes réussites, et Cukor était bien le seul à pouvoir opérer cette synthèse d'humour et de fadaïses, de revue scintillante et de plaisante philosophie. Pour l'esprit, il reste pourtant peu de chose d'un sujet merveilleux et fort peu destiné à ce grandiose et à ce tintamarre. Pour les yeux et pour les oreilles, il reste Audrey Hepburn et certain raffinement dans la somptuosité.

CAYATTE

"La Vie conjugale", c'est un Cayatte moins brûlant, moins "à thèse" aussi, que "Nous Sommes tous des assassins". C'est le dossier d'un couple qui, après le divorce, analyse de part et d'autre ce que fut sa vie, de la rencontre à la rupture. L'histoire de ces deux jeunes héros, François et Marc, est humaine et précisément racontée, encore que sa facture ne témoigne d'aucune recherche cinématographique. Elle abonde en épisodes vrais, naturels, émouvants, que l'avocat Cayatte tire habilement de ses archives. C'est du cinéma de recherche judiciaire, comme c'est, chez Rouch, de la recherche d'ethnologue. La version du mari s'expose pourtant dans le premier film, "Jean-Marc", avec cette sobriété ferme et sans bavures qui est le propre de Cayatte. On y croit d'autant mieux que les interprètes, Marie-José Nat et Jacques Charrier sont excellents.

Peut-être aurait-il fallu cependant — on le ressent en écoutant le second film, c'est-à-dire le son de cloche de François — soit concentrer

en une seule bande les deux versions, soit éviter que l'explication de la femme, même si chacun donne à l'autre les torts, soit à ce point divergents, sur des faits concrets, on ne puisse plus logiquement la superposer à celle du mari. Techniquement, le tour de force était de changer totalement les points de vue en conservant la même expérience. La vraisemblance en souffre quelquefois. Isolément, les deux épisodes sont donc plus valables qu'ensemble et à la suite. La qualité de l'entreprise reste, le plus souvent, incontestable. "Marnie", le dernier-né d'Alfred Hitchcock, commence au Loew's sa carrière montrealaise. Nous vous en parlerons lundi.

Judi, vendredi, samedi à 9 hres p.m. et dimanche soir à 8 h.30 LE THEATRE ANJOU présente la dernière création d'Yves de Chatelein "MOINS UNE" la pièce la plus critiquée de l'année VENEZ VOUS DETENDRE... ET RIRE A SATIETE!

SESTETTO DI BOLZANO Hôtel Ritz Carlton dimanche après-midi 1er novembre, 4h.30 Quelques billets disponibles Prix : \$4.00 (taxe incl.) Etudiants : \$2.00 Pro Musica 1270 ouest, rue Sherbrooke Bureau ouvert de 1h à 4h (excepté le samedi)

DE NOUVEAU! chaque dimanche soir de 5 h. 30 à 11 hres le fameux menu gastronomique au restaurant ANJOU Réservez votre table UN. 6-0668

Mise en scène François Cartier avec vos comédiens préférés François Cartier, Mia Riddez, Georges Carrière et la pétillante Françoise Lemieux Réservez vos places à l'avance

A LA POUDRIERE la Main Passe DE GEORGES FERREAU "On rit beaucoup à "La Main Passe" et je pense que l'on y rira longtemps." Jean BASILE, "Le Devoir" "all very spirited, wildly amoral, desperately zany, impossible to describe in a sane manner and marvellously theatrical..." Lawrence SABBATH, "The Star" Relâche dimanche et lundi Réservations: LA. 6-0821 mardi et merc. \$2.00, \$2.50 jeudi et vend. \$2.50, \$3.00 samedi \$3.00, \$3.50

colette renard du 17 au 25 nov. sentimentale fantaisiste esée... après 10h RESERVATIONS 10AM à 7PM RIDEAU: 8:30h DIMANCHE: 7:30h Semaine 3.50, 3.00, 2.50, 1.75, 1.50 Samedi \$4, 3.50, 3, 2.25, 2 COMÉDIE CANADIENNE 84 ouest, Ste-Catherine • 861-3338

LE THEATRE QUEBEC PRESENTE Prix de 500000 de Félix LECLERC THEATRE NATIONAL - 1220 ouest, rue St-Catherine - 521-4751

Les Grands Ballets Canadiens Direction artistique: Ludmilla Chiriaeff Conseiller artistique: Anton Dolin Avec Anna-Marie Holmes • David Holmes Lawrence Halder • Armando Jorze • Andrée Millaire Brydon Faige • Vincent Warren • Christa Mertins Peter Saul • Linda Stevens • Margery Lambert Patrick Hurde • Yvanda Intini • Daniel Jackson • Erica Jayne Compagnie de trente-cinq danseurs avec orchestre Artistes invités: Margaret Meier • Daniel Sellier Directeur musical: Claude Poirier SOIREES: 11, 12, 13, 14 - 8.30 p.m. MATINEES: 14, 15 - 1.30 p.m. A LA COMEDIE-CANADIENNE du 11 au 15 novembre Programme 11 novembre Fête Hongroise - Trapes - Le Corsaire, Pas de Deux - Médée - Le Bal des Cadets 12 novembre Espagnola - Prothalamium - Le Pas de Quatre - Variations for Four - Pierrot de la Lune, 2ème acte 13 novembre Sinfonietta - Trapes - Le Pas de Quatre - Suite Canadienne, Pas de deux - Médée - Pierrot de la Lune, 2ème acte 14 novembre - matinée Le Pas de Quatre - Spring Water - Le Bal des Cadets - Pierrot de la Lune, 2ème acte 14 novembre - soirée Fête Hongroise - Trapes - Le Corsaire, Pas de deux - Médée - Pierrot de la Lune, 2ème acte 15 novembre - matinée Espagnola - Spring Water - Le Bal des Cadets - Pierrot de la Lune, 2ème acte PRIX: 11 novembre (première) \$5 - \$3 - \$2 12, 13, 14 soirées - \$3.75 - \$2.50 - \$1.00 14, 15 novembre, matinées - \$2.50 - \$1.75 - \$1.00 Billes en vente à la Comédie-Canadienne: UN. 1-3338 Théâtre, Réservations: HU. 1-8292 Commandes postales acceptées. Les Grands Ballets Canadiens, 4855 boul. St-Laurent, Montréal

LUNDI SOIR 8H.30 PLACE DES ARTS L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE VARSOVIE Stanislas Wislocki, au pupitre soliste: Wanda Wilkomska, violoniste BILLET EN VENTE à la Place des Arts: Canadian Concerts, 1822 ouest, Sherbrooke (sous-sol); Ed. Archambault Inc. 500 est, Ste-Catherine et 2140, de la Montagne; Atlantic Pacific Travel, 4950, Queen Mary Rd.; chez Charlebois, 2115 est, Jean-Talon et 6960 St-Denis; Librairie Ducharme, 418 ouest, Notre-Dame. RESERVATIONS: Canadian Concerts SEULEMENT 932-2171 - 932-3722 de 9h. a.m. à 6h. p.m.

A L'ORPHEUM "Les Fantasticks" COMÉDIE MUSICALE de HARVEY SCHMIDT et TOM JONES MISE EN SCÈNE JEAN GASCON AVEC MARGOT CAMPBELL • YVON DESCHAMPS EDGAR FRUITIER • LEO ILIAL • JEAN-P. COMPAIN VICTOR DESY • JACQUES KASMA et GABRIEL GASCON Représentations: Dim: 7h.30 Sam: 7.30 et 9.45 Mardi au vend.: 8.30 Relâche le lundi Chorégraphie: Michel Boudot Décors: Mark Nagim Costumes: Lydis Randolph Direction musicale: Roger Le Sourd RENS. 845-7149

TNM

THEATRE LA BOULANGERIE 3140 DE LANAUERIE "UN TOUR DE FORCE" - Jean Basile LA VISITE DE LA VIEILLE DAME FRIEDRICH DURENMATT Ce soir, 8h.30 - Demain, 7h.30 - LA. 3-2454 THEATRE POUR ENFANTS Tous les dimanches à 2 h. "Les aventures de Bilboquet"

Le Chef-d'Oeuvre de François Truffaut JULES et JIM avec Jeanne Moreau Aussi: "HISTOIRE D'EAU" de Truffaut-Goddard avec Jean-Claude Brialy AUDITORIUM de l'Université de Montréal Samedi, le 7 novembre 1964 à 7h.30 et 9h. 30 p.m. Billes: \$1.00 - En vente chez Archambault Inc.

CONCERTS pour LES JEUNES 7 à 16 ans à La Comédie Canadienne "LES GRANDS COMPOSITEURS, LEUR VIE ET LEURS OEUVRES" - commentés par Boris Goldovsky Commentateur renommé de l'Opéra Métropolitain les dimanches à 2.30 p.m. NOVEMBRE 29 BACH DECEMBRE 13 BEETHOVEN JANVIER 20 VERDI JANVIER 24 MOZART Artistes invités: Joan Patenaude, Allan Fine, F. Levitan et quelques musiciens de l'Orchestre Symphonique de Montréal. SERIE COMPLETE: \$10.00 Tous les sièges réservés. Paiement en chèque ou mandat-poste à l'ordre de: GULLIVER'S TRAILS (Canada) LTD. 2674, avenue Solosons Montréal 36 RE. 1-9091

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL PRESENTE POUR LA SEPTIEME ANNEE CONSECUTIVE LE CHEF D'OEUVRE DE HAENDEL le messie AU PUPITRE HANS SWAROWSKY SOLISTES PIERRETTE ALARIE HUGUETTE TOURANGEAU LÉOPOLD SIMONEAU DONALD GRAMM CHOEUR ELGAR sous la direction de GIFFORD MITCHELL 24 NOVEMBRE À 8 h. 30 P.M. Billes maintenant en vente - Commandes postales acceptées \$6.00 - \$5.00 - \$4.00 - \$3.00 PLACE DES ARTS MONTRÉAL 18 (QUÉBEC), TÉL.: 842-2112

CANADIAN CONCERTS & ARTISTS PRESENTE Zizi Jeanmaire et sa revue parisienne Après avoir tenu l'affiche durant neuf mois consécutifs à Paris et à la suite d'une tournée triomphale en Europe, en Extrême-Orient et aux E.-U. Chorégraphie de ROLAND PETIT Costumes de YVES SAINT-LAURENT un éblouissant spectacle de deux heures. 50 artistes du 10 au 15 NOV. PLACE DES ARTS Matinées: sam. et dim. 14 et 15 nov. Prix (taxe incl.) Soirs: \$5, \$4, \$3, \$2.50 Matinées: \$5, \$4, \$3.50, \$2.50, \$2. N.B. - les 10-11 nov. A guichet fermé Billes en vente à la Place des Arts: Canadian Concerts, 1822 ouest, Sherbrooke (sous-sol); chez Ed. Archambault Inc. 500 est, Ste-Catherine et 2140 de la Montagne; chez Charlebois, 2115 est, Jean-Talon et 6960 St-Denis; Librairie Ducharme, 418 ouest, Notre-Dame. RESERVATIONS: 932-2171 - 932-3722 Commandes postales - Adressez avec un chèque payable à Canadian Concerts & Artists Inc., 1822 ouest, Sherbrooke, Montréal. Incluez une enveloppe de retour affranchie. AUX ETUDIANTS 500 billets à \$1. pour la MATINEE DE SAMEDI, 14 NOV.

LES PRODUCTIONS SAMUEL GESSER PRESENTENT TYRONE GUTHRIE'S GILBERT & SULLIVAN'S H.M.S. PINAFORE Mettant en vedette LA COMPAGNIE DU FESTIVAL DE STRATFORD une troupe de 50 PLACE DES ARTS Vend. 20. nov., Sam., 21 nov. - 8.30 p.m. Billes: \$6.50, \$5.50, \$4.50, \$3.50, \$2.50, taxe incl. Samedi, 21 novembre - 2:30 p.m. Billes: \$5.50, \$4.50, \$4.00, \$3.00, \$2.00, taxe incl. BILLET EN VENTE DES MAINTENANT

CE SOIR À 8H.15 Blue Bonnets La dimanche, 2h. 15 - Pas de courses le jeudi. Cuisine réputée au restaurant "LE CENTAURE", dominant la piste. Réservations: 758-2820. Venez donc!

Théâtre de l'échange 485, ave Bloomfield samedi soir, 8 h. 30 RENAUD et ARMIDE de Jean Cocteau dimanche soir, 8 h. 30 DON JUAN de Joseph Mignolet Abonnement et réservations: 276-1527

THEATRE DU RIDEAU VERT Ce soir 8h.30 Dimanche 2.30, 7.30 UN ANS A LA CAMPAGNE de Yves Trépoignant adaptation d'André Bérthelin "toute la distribution est excellente, intelligente de son texte et fort bien dirigée" Jean Basile - Le Devoir "l'un des spectacles les plus accomplis que l'on puisse voir ici ou ailleurs" Jean Berard - La Libre "Brillante réussite du Rideau Vert" Zaida Heller - La Gazette AU STELLA 844-1793

L'univers féminin

Marie de (Nouvelle) France célèbre son 25^{ème} anniversaire

Depuis 25 ans, à Montréal, Marie de France dispense à quelques centaines de jeunes filles l'enseignement du ministère français de l'éducation nationale. Créé en 1939 à l'intention particulière des enfants de Français résidant au Canada, le collège est à présent fréquenté par des jeunes filles canadiennes dans une proportion de deux tiers. Marie de France recrute ses élèves principalement dans le milieu des professions libérales : médecins, avocats, journalistes, mais cette "sélection", si sélection il y a, n'est pas le fait du collège. Ce sont plutôt les parents eux-mêmes qui ont imprimé cette tendance, en même temps que le niveau de vie, bien sûr, car Marie de France, sans être ruinée, n'est pourtant pas une école à bon marché.

A l'occasion du 25^{ème} anniversaire de l'institution, une équipe de journalistes du Devoir, crayon à la main et appareil photographique en bandoulière, s'est rendue à Marie de France, chemin de la reine Marie.

C'est la directrice qui nous accueille dans son bureau aux murs gris perle qui mettent en valeur un mobilier robuste, en chêne foncé, aux sièges recouverts de cuir clouté. Mme de la Rochefoucauld, qui préside aux destinées de Marie de France depuis maintenant deux ans, est tout à fait à l'aise. Dans un deux pièces de laine bleu, façon Carven, elle est fort élégante cette jeune femme très brune qui sourit et rit de bon cœur. Si certaines questions n'obtiennent pas de réponses, c'est qu'elle n'y a pas pensé davantage et elle le dit, très naturellement.

Par exemple, il n'est pas question d'éducation sexuelle à Marie de France. Et quand on demande à Mme de la Rochefoucauld si elle envisage d'inscrire un tel cours au programme, elle répond naturellement : "Savez-vous, vous êtes les premières personnes qui m'en parlez. Non point que la chose ne me paraisse pas importante, mais je ne vois pas comment nous pourrions en prendre l'initiative alors que ni les élèves ni les parents n'en ont manifesté le désir."

Les méthodes

Au sujet des méthodes nouvelles d'enseignement qu'on appelle "méthodes actives", Marie de France les expérimente en ce moment. Le système pédagogique Freinet a été récemment introduit au niveau de la 8^{ème} (nous sommes dans une école française

et la 1^{ère} année primaire s'appelle la 11^{ème}). Il est encore un peu tôt pour connaître les résultats par comparaison aux méthodes traditionnelles. Une chose est certaine, pourtant, élèves et professeurs sont ravis de sortir des sentiers battus et de faire de l'année scolaire un grand jeu, sérieux néanmoins. Le collège correspond avec d'autres maisons françaises, échange avec eux ses publications, les devoirs et du courrier, tout simplement.

Pour l'enseignement de la religion, l'équipe de professeurs qui dirige un père dominicain commence à appliquer le programme de catéchèse nouvelle. Cette initiative a été prise en collaboration avec un groupe de parents.

Le dominicain est le seul homme de la maison. Tous les professeurs sont féminins. Ce sont même de jeunes femmes, parfois de très jeunes femmes. Recrutées en France par la plupart, leur traitement émerge partiellement du budget de l'éducation nationale française, partie à celui de l'école.

Texte: Solange CHALVIN
Yves MARGRAFF
Photos: Denis ST-JEAN

Si le collège vit en partie de subventions fédérales et québécoises, ainsi que des frais de scolarité payés par les parents ou par des bourses, en certains cas (une moyenne de \$90 par trimestre selon le niveau), il profite aussi largement de l'aide directe du gouvernement français. "On ne m'a rien refusé depuis deux ans", constate la directrice qui voit dans cette libéralité de Paris un autre exemple de "l'ouverture québécoise" de la France. Du matériel didactique moderne a pu ainsi être acquis dont les professeurs semblent ravis et les résultats appréciables.

En plus du programme régulier et académique, les élèves de Marie de France se livrent à une activité parascolaire dont il faut parfois freiner l'enthousiasme. CINE-Club (très fréquenté); cours de danse (facultatif et moyennant supplément); dans certaines classes, la musique est également facultative.

Au chapitre de l'éducation physique, Marie de France tente de faire mentir la réputation des collèges français, généralement peu portés sur les sports, dit-on. Deux fois la semaine, les jeunes filles se rendent, par équipes, au centre sportif de Notre-Dame-de-Grâce où elles pratiquent le volley-ball, le basket, la natation.

D'aiguille et de journal "J'ai été renversée, nous confie Mme de la Rochefoucauld, de constater que nos élèves étaient bien incapables de coudre un bouton!" Aussi, un cours d'initiation à la couture vient-il d'être porté au programme. La grande passion, et des élèves et du corps professoral,



Madame la directrice, G. de la Rochefoucauld, qui nous a reçus dans son fort joli bureau, décoré par elle et où brûlera bientôt un feu de cheminée.

c'est le journal du collège: "Marie-Françoise" (on ne pouvait, décemment, l'appeler Marie (de) France!). Les responsables s'en occupent avec une foi sans limite. La directrice a droit de regard sur la copie mais rarement, nous dit-elle, elle n'a dû sévir, les journalistes étudiantes ayant reçu la consigne de ne pas aborder les sujets de controverse ou de polémique. La publication n'est pas tenue pour autant. Nous avons pu en juger sur pièces.

Dès la 11^{ème} (première année), les élèves de Marie de France étudient obligatoirement l'anglais comme langue seconde. Une troisième langue est au programme, facultativement à compter d'un certain niveau. C'est l'espagnol, qui a beaucoup de succès.

La discipline

Et la discipline? C'est une toute jeune femme qui en a la charge. La surveillance générale (la "surge"), comme on dit dans les collèges français, est surtout sensible aux retards. Trois retards valent automatiquement une retenue à l'élève. Elle viendra réfléchir sur un pensum, le samedi, aux bienfaits de l'exactitude. Mais le "crime" le moins pardonnable, c'est la fraude que l'on n'admet absolument pas à Marie de France. Copier sur une camarade se paie d'un renvoi de 48 heures qui peut devenir définitif dans les cas

de récidivistes. En dehors de ces fautes réputées graves, on n'en connaît guère d'autres. Les élèves de Marie de France sont généralement des enfants bien élevés.

Les parents

Quelques parents interrogés nous ont confié leurs inévitables doléances à propos de ce collège où ils continuent néanmoins d'envoyer leurs enfants en raison de la qualité de l'enseignement. Certains ont parfois l'impression de ne pas avoir assez voix au chapitre. La directrice leur semble inaccessible. Nous devons pourtant à la vérité de dire que la directrice, à nous, s'est montrée très ouverte.

Sur le plan matériel, certaines familles à revenu relativement modeste, se plaignent un peu du coût de la demi-pension à Marie de France. Sur 830 élèves, 600 prennent leur repas de midi à l'école. Il en coûte \$48 par trimestre et d'autres parents préféreraient confier un déjeuner à leurs enfants. L'école s'y oppose, pour deux raisons. La première, c'est le manque

de locaux qui ne permet pas de séparer les élèves, ce qui semble essentiel à la directrice qui n'admet pas qu'une jeune fille mange des sandwiches à côté d'une autre qui prend un repas complet. De plus, Mme de la Rochefoucauld croit avoir constaté que dans bien des cas, les déjeuners préparés à la maison sont insuffisamment substantiels. Quant à celui que l'on prend au réfectoire (trois services, le dernier pour les grandes qui se servent elles-mêmes) nous l'avons partagé à l'occasion de notre visite et pourtant, on ne nous attendait pas à déjeuner.

Il nous faudrait des pages entières pour rendre compte de tout ce que nous avons vu dans cette grande école française de Montréal. Nous aurions aimé interroger davantage de parents, d'anciennes élèves devenues médecins, avocats, licenciées en sciences sociales (facultés de plus en plus fréquentées par les anciennes de Marie de France). Ce sera peut-être pour une autre fois. Ce reportage n'avait d'être que de soulever à l'école, pour deux raisons. La première, c'est le manque

Excellent théâtre POUR ENFANTS à la Boulangerie

Comédiens et marionnettes se donnent la main pour présenter un excellent spectacle de près de deux heures, tous les dimanches après-midi, à la Boulangerie, rue Delandaudière. Il y a plusieurs années que nous réclavons un théâtre pour enfants, un cinéma pour enfants et une troupe permanente de marionnettes. Des essais ont été tentés ici et là et se sont tous soldés par des échecs. Les Apprentis sorciers dont tout le monde reconnaît l'audace et le travail acharné, veulent relever le défi. Depuis une quinzaine de jours, ils présentent un spectacle pour enfants, le dimanche après-midi, et ils refusent parents et enfants, chaque dimanche, car leur salle est vraiment trop petite.

"Bilboquet en Afrique" c'est une farce qui réunit les jumeaux Bilboquet, le superbe Lion Bongo et Monsieur Melon. Les comédiens ont disparu pour faire place à de fort jolies marionnettes à qui ne qu'on ait été fabriquées, au ton dit, par l'une des apprentis-sorciers... Le Lion a grande chevelure cadrouille



Un jumeau Bilboquet

est particulièrement adorable et fait la joie des enfants. Les couleurs sont brillantes et gaies; le texte peut être un peu trop rapide et vif. Il faut savoir que le spectacle s'adresse à des enfants de 3 à 10 ans.

Le second spectacle ramène en roi, reine et secrétaire. Tous trois fort ignorants se font donner des leçons d'étiquette par une fée-saboteuse. Ce sont les Apprentis sorciers qui ont écrit la pièce, la monté et la joué. Le tour est drôle, tourne rond et les enfants entrent dans le jeu surtout à la distribution de cacahuètes. Toutefois, une seule restriction: je me demande s'il est prudent pour de si jeunes enfants de donner des leçons d'étiquette par une fée-saboteuse, etc. Il est déjà tellement difficile de leur apprendre le mot juste que j'aurais préféré des blagues d'un autre ordre.

Dans l'ensemble, un excellent spectacle que vos enfants seront ravis d'aller voir. Un conseil: réservez vos billets par téléphone afin de ne pas décevoir les petits. La salle des Apprentis sorciers n'a qu'une cinquantaine de sièges disponibles. Le spectacle débute à 2 h. 30. Il se continuera jusqu'après les vacances de Noël.



L'autre jumeau Bilboquet

S.C.

FB Attrayante vente à l'enchère FB LUNDI A 10h. A.M. Liquidation provenant de successions et entreposage. Incluant: Ensembles de salles à dîner acajou et autres, ensembles de chambres à coucher modernes, de style scandinave et colonial, sofas de cuir et autres, fauteuils, chaises assorties, bibliothèques, commodes, bureaux, différentes tables, pupitre coulissant, supports pour vestibule, machines à coudre, chaises assorties, cuisinières, électroscopiques, laveuses, réfrigérateurs, radios, lampes de bout et de table, peintures, tapis et coureurs, miroirs, porcelaine, verrerie, etc. etc. EN MONTRE: Samedi le 31 octobre de 9h. a.m. à 5h.30 p.m. VENTE: Lundi le 2 novembre à 10 h. a.m. à notre salle de vente à l'enchère - 721, rue Inspecteur (au coin de St-Jacques, une rue à l'ouest de l'Université) FRASER BROS. LTD. UN. 6-5751 Encanteurs et vérificateurs depuis 1880



Le dernier jeu à la mode chez les jeunes élèves, le "Mississippi": ces demoiselles font des pirouettes autour d'une bande élastique qu'il ne faut pas toucher du pied; à l'heure du déjeuner, on se retrouve en grande conversation amicale autour d'un potage bien chaud. A droite, Mme Lucie de Vienne donne son cours de religion dans une ambiance fort détendue si on en juge par l'expression du professeur et des élèves.

Les mots croisés du "DEVOIR"

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

HORIZONTALEMENT
1-Consultation populaire
2-Sans connaissance
3-Franquille - Directeur
4-Qui ont soif
5-Parcours - Animal des bois - En tic
6-Démonstratif - Complet - Exclamation
7-Se propage par ondes - Prenant
8-Pour une certaine pêche - Qui a perdu ses mots intellectuels
9-Montrer sa gratitude - Note
10-Recevoir d'une enveloppe protectrice
11-Parente - Paire
12-Ni trop chaud ni trop froid - Coutures
VERTICALEMENT
1-Réfil
2-Se modifie graduellement - Infinif
3-Cime - Cime
4-Préposition - Divinité du vent - Démonstratif
5-Emettre un murmure de satisfaction féline - Préfixe
6-Possède - D'un auxiliaire - Démonstratif
7-Nouvelle république africaine - Grand pays d'Asie
8-Divinité - Faire entrer de l'air
9-Traite avec rudesse
10-Article - Au monde - Abréviation d'électricien
11-Impersonnel - Milieu
12-Fut en mesure de faire - Symboles britanniques
Solution d'hier
Horizontalement
1-MODERATEURS
2-ABENAKIS - EUI
3-LENT - OCTAVE
4-FIT - NE
5-ASIATIQUE
6-ISSUE - URSULE
7-TATE - TI - AN
8-ENERGIE - HAIE
9-LT - RET - EMEU
10-RE - REDUISE
11-MACEDOINE
12-TUT - SENE - TA
Verticalement
1-MALFAITEURS
2-OBEISSANTE
3-DENTISTE - MU
4-ENT - AUER - RAT
5-IA - OTE - GREC
6-ARO - TIEDES
7-TIC - QUIETUDE
8-EST - UR - ION
9-ANESTHESIE
10-REVE - AMEN
11-SUE - LAIE - ET
12-PRENEUR

DÉCOUPEZ CETTE CARTE MAINTENANT!
VOUS POUVEZ GAGNER \$100.- à \$500. OU \$1000.
VÉRIFIEZ LES NUMÉROS SUR LA CARTE AVEC LES NUMÉROS IMPRIMÉS AU VERSO DES RUBANS DE CAISSE DOMINION
* NUL AGENT NÉCESSAIRE - HABILITÉ REQUISE
Il n'est pas nécessaire d'acheter un journal ou de faire des achats au Dominion pour participer au jeu CINQ-O. Un échantillon des cartes du jeu CINQ-O telles que publiées dans ce journal sera affiché à l'entrée de votre marché Dominion. Vous pouvez obtenir des rubans de caisse enregistreuse gratuits "sans vente" et partant des numéros du jeu CINQ-O chaque fois que vous rendez visite au Dominion. Toutes les personnes gagnantes doivent répondre correctement à une question d'habileté pour se qualifier au jeu des prix.

CINQ D'UNE RANGÉE FONT GAGNER DE L'ARGENT!
CARTE GRATUITE DU JEU
DOMINION
"CINQ-O"
Jouez les numéros au verso des rubans GRATUITS de caisse Dominion
72 52 40 82 36
73 68 75 98 39
25 80 38 65 85
76 77 71 14 91
83 21 26 60 16
L'assimilé de cette carte acceptable. Toutes les cartes sont exposées au Dominion
NOM
ADRESSE
VILLE OU CITÉ TEL

VOTRE LEÇON PRIVÉE DE MAQUILLAGE assurée personnellement par
ASEPTA EMBELLIT par l'effet de la nuit LAXATIVE-PURGATIVE
Le Cardinal
NOUVELLE CONCESSIONNAIRE 6 ETAGES LOGEMENTS LUXUEUX 3 1/2 - 4 - 4 1/2 - 5 Piscines intérieure et extérieure patio sur le toit
* Bain de vapeur "sauna"
* A l'épreuve du son et du feu
* Contrôle individuel de chauffage
* Buses électriques sur chaque étage
* Câble de télévision
DISTRICT COTE-DES-NEIGES
3270 ave Ellendale coin Decelles
733-6618
Agent de location: J. & M. ENIG C. MESSIER - 733-6618 SUR SEMAINE 10 A.M. à 10 P.M. FIN SEMAINE 10 A.M. à 4 P.M.
Josette Ghedin
Visagiste Esthéticienne
Auteur de "Savoir se maquiller"
Cette séance vous apprend:
/ la prise de conscience de votre personnalité
/ la signification de votre morphologie
/ l'observation de votre peau - son nettoyage biologique - son ordonnance de soins
/ le choix raisonné de votre maquillage composé selon votre style et votre type
L'exécution complète est assurée et commentée par Josette GHEIDIN qui vous remet un petit cadeau
Cette consultation particulière est limitée
Réservez votre rendez-vous LA. 6-1821
Centre d'Etudes Esthétiques 1022 est, Sherbrooke Montréal

Les bénéfices, accumulés pour les actionnaires de CIF, excèdent les \$150,000,000

Au dire de M. Hugh Bullock

potins financiers

La Bourse de Londres a terminé la semaine sur une note calme. Les dispositions d'ensemble étaient bonnes sur la Bourse de Paris, hier, Wall Street a bien interprété le rapport de Bethlehem Steel...

Power Corporation of Canada Ltd. a fait une offre pour l'acquisition de 25% des actions de Congoleum-Nairn Inc. de Kearny, N.J.

C'est du 23 au 25 novembre que la Canadian Tax Foundation tiendra cette année sa conférence annuelle au Reine Elisabeth. 70 hommes d'affaires, avocats, comptables et économistes y prendront part...

Il n'y aurait pas assez de courtiers en immeubles dans notre province — on en compte 850, dont 450 appartiennent à la Corporation des courtiers en immeubles et 1,500 vendeurs de biens immobiliers...

Aluminium Ltd. estime son revenu net pour les 9 premiers mois de l'année à \$38,000,000 vs \$23,400,000 pendant la même période l'an dernier.

Un groupe d'actionnaires de McDonald Mines ont décidé d'entreprendre une lutte de procureurs, afin d'obtenir le contrôle de l'entreprise. Ce groupe contrôlerait pour le moment 2,000,000 d'actions sur 4,700,000 en circulation.

commentaires sur L'ACTUALITÉ FINANCIÈRE

La C.S. de St-Victor a adjugé une émission à J.L. Lévesque & L.G. Beaubien Ltée

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de St-Victor comté de Beauce, ont adjugé, à J. L. Lévesque et L. G. Beaubien Ltée, au prix de 98,969, \$225,000 d'obligations remboursables en séries en 15 ans.

La Société Shell du Canada affiche des revenus substantiellement accrus

Le revenu net consolidé de la société Shell Canada pour les neuf premiers mois de 1964 est substantiellement plus élevé que celui pour la même période l'an dernier...

La Cité des Deux-Montagnes a adjugé une émission de \$485,000 d'obligations

La cité des Deux-Montagnes, comté de Deux-Montagnes, a vendu, récemment à un syndicat formé de Dominion Securities Corp. Ltd., W.C. Pitfield & Co. Ltd., Nesbitt, Thomson & Co. Ltd., Duchroch, Rodrigue & Cie Ltée, à un prix de 98.414, \$845,000 d'obligations remboursables en séries en 15 ans.

Robert Morse Corporation élimine les arriérés de dividendes sur les actions de la classe "A"

Les administrateurs de Robert Morse Corporation ont déclaré, hier, un dividende de 57 1/2 cents par action de la classe "A", payable le 1er décembre aux actionnaires inscrits le 18 novembre.

La mine Bevcron

La mine Bevcron, qui fait partie du groupe Little Long Lac Gold Mines, a obtenu de très bons résultats en août dernier; elle a réalisé un profit d'exploitation de \$53,529.

La Great West nomme un nouvel administrateur

La Great-West, compagnie d'assurance- vie, est heureuse d'annoncer que Me G. Antoine Geoffroy, C. R., de Montréal a été nommé membre de son Conseil d'administration.

À noter...

Foundation Maritime Ltd., une filiale de Foundation Co., de Canada, vient d'obtenir un contrat de \$8,890,800.

Canadian Investment Fund Ltd a fait parvenir à ses actionnaires son rapport trimestriel.

Canadian Investment Fund Ltd a fait parvenir à ses actionnaires son rapport trimestriel. Il y est mentionné par son président, M. Hugh Bullock, en partie ce qui suit: Le dividende versé aux actionnaires le 1er novembre 1964 est le 12ième dividende trimestriel consécutif en espèces payé par votre compagnie.

RECORD DE DIVIDENDES

Comme l'indique le rapport ci-inclus, les dividendes globaux et par action de votre compagnie ont atteint cette année de nouveaux sommets records. A la mi-octobre 1964, le total des dividendes en espèces déclarés aux actionnaires, depuis les débuts de l'organisation en 1932, s'élevait à plus de \$63,750,000.

Les ventes dans les grands magasins ont augmenté cette année

Les ventes des grands magasins en août ont été évaluées à environ \$134,820,000, hausse de 0.9 p. 100 sur les \$133,587,000 d'août 1963.

Recettes du C.N.R. ont baissé un peu en septembre

MONTRÉAL. — Les recettes d'exploitation ferroviaire du Canadian National se sont élevées à \$65,394,000 en septembre 1964. Les frais, les taxes et les loyers ayant atteint \$65,661,000, il en est résulté un déficit net d'exploitation ferroviaire de \$267,000.

Table with columns: Recettes d'expl. ferr., Frais d'expl. ferr., Recette nette d'expl. ferr., Recettes d'expl. ferr., Frais d'expl. ferr., Recette nette d'expl. ferr. for September 1964 and 1963.

Denrées alimentaires

MONTRÉAL, PC — Cours des denrées transmis à Montréal aujourd'hui par le ministère fédéral de l'Agriculture: Oeufs: pris de gros aux centrales de campagne, caquets de fibre: extra-gros 43; A-gros 40-41; A-moyen 31; A-petits 25; B 25; C 20. Caquets de bois: un cent de plus.

Bénéfices nets

Moore Corp. Ltd., pour la période de neuf mois terminée le 30 septembre 1964: \$12,863,075, soit l'équivalent de 8.3 cents l'action au regard de \$10,696,840, ou 7.6 cents pour la période correspondante de l'exercice précédent.

Fruits et légumes

MONTRÉAL, PC — Voici, telle que publiée par le service provincial de l'Agriculture, la liste des prix payés aujourd'hui aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes par les marchands, au Marché Central de Montréal:

Pommes: Wolfe River à cuire \$2 le minot; Cortland \$2.25; McIntosh \$2.75 à \$3; tombées \$1.50 à \$1.75; Fameuses \$1.75 à \$2 le minot; C-canadiennes \$2 à \$2.25.

Rapports financiers

Dickenson Mines Ltd., pour la période de neuf mois terminée le 30 septembre 1964: \$674,740, soit l'équivalent de 19 cents l'action au regard de \$710,987, ou 20 cents pour la période correspondante de l'exercice précédent.

Sommaire des transactions de cette semaine à la Bourse Canadienne

Table with columns: CETTE SEMAINE - ANNEE, Ventes, Hautes, Bases, Frm., Hauts, Bas for various stocks like Alcan, Bell, etc.

Sommaire des transactions de cette semaine à la Bourse de Montréal

Table with columns: CETTE SEMAINE - ANNEE, Ventes, Hautes, Bases, Frm., Hauts, Bas for various stocks like Alcan, Bell, etc.

INGENIEURS - CONSEILS BEAUCHEMIN - BEATON - LAPOINTE INGENIEURS CONSEILS Génie civil, Mécanique, Electricité

ADMINISTRATION DE SUCCESSIONS ET PORTEFEUILLES Une jeune société de Fiducie avec siège social à Montréal et possédant des perspectives de croissance très intéressantes...

COMPTABLES AGRÉÉS Lucien Dahmé, C.A. Gilles Ménard, C.A. 132 ouest, rue St-Jacques 3310, ave Maplawood, appt. 9

Samson, Bélair, Côté, Lacroix et Associés E. H. Knight & Co. 132 OUEST, ST-JACQUES, MONTRÉAL 842-4691

BOURSE DE TORONTO

Cours fournis par la PRESSE CANADIENNE

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sections for 'BOURSE DE TORONTO' and 'INDICES à NEW-YORK'.

Bourse de Montréal

Bonne fin de semaine sur la place locale

Table of stock market data for Montreal, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sections for 'Bourse de Montréal' and 'INDICES à NEW-YORK'.

Bourse de Toronto

Tous les indices ont progressé

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sections for 'Bourse de Toronto' and 'INDICES à NEW-YORK'.

Etat préliminaire du gain d'Aluminium

\$30.000.000 pour les 9 premiers mois de 1964 vs \$23.400.000 en 1963

L'Aluminium Limited nous informe que l'estimation préliminaire de ses bénéfices nets pour les neuf premiers mois, soit pour la période de 1964 se terminant le 30 septembre 1964, s'établit à \$30.000.000 comparativement à \$23.400.000 pour la période correspondante de l'an dernier.

Bourse de New York

Wall Street bougeait à peine hier

Le marché a légèrement progressé hier sous l'impulsion des titres de premier choix à Wall Street. Le rendement a été de 4,140, 000 actions au regard de 4,300, 000 jeudi.

Cours des changes

Afrique du Sud, rand 1.4985

Table of exchange rates for various currencies including Africa, Europe, and Asia.

Rapports financiers

McIntyre Porcupine Mines Ltd., pour la période de neuf mois terminée le 30 septembre 1964

British Columbia Forest Products Ltd., pour la période de neuf mois terminée le 30 septembre 1964: \$8,631,100, soit l'équivalent de \$2,511 l'action.

Dividendes

Rockover of Canada Ltd. 15 cents l'action privilégiée, 1er janvier 1965, inscription 15 décembre.

Table of dividend payments for various companies, including Rockover of Canada Ltd. and Stand Brands Inc.

Dividendes

Rockover of Canada Ltd. 15 cents l'action privilégiée, 1er janvier 1965, inscription 15 décembre.

Table of dividend payments for various companies, including Rockover of Canada Ltd. and Stand Brands Inc.

UN ADJOINT A LA RECHERCHE

Le Commissaire du Pavillon du Québec pour l'Expo 1967 requiert pour emploi à Montréal:

Recueillir la documentation nécessaire sur les réalités à illustrer afin que les éléments d'exposition soient authentiques et révélateurs des divers aspects du Québec; Assurer la cohérence de l'ensemble des expositions du Pavillon sous le rapport de l'information.

UN ADJOINT A L'EXECUTION

Le Commissaire du Pavillon du Québec pour l'Expo 1967 requiert, pour emploi à Montréal:

Coordonner tous les travaux de construction, d'assemblage et d'aménagement des exhibits du Pavillon du Québec, conformément au programme établi par le Commissaire.

POSSIBILITES D'EMPLOI

Fonction publique du Canada

AVOCATS. Contestations civiles, deux avocats de common law; deux Rédacteurs de textes juridiques; deux Conseillers juridiques pour le ministère des Finances et le Conseil du Trésor; Droit criminel, un avocat bilingue, membre du Barreau de la province de Québec; Justice, Ottawa. Traitement initial jusqu'à \$12,500. Circulaire 64-801, 64-802, 64-803, 64-804 respectivement.

HOCKEY Les Bruins tenteront de faire du Canadien leur première victime

Les Canadiens de Toe Blake reçoivent de la visite intéressante ce soir au Forum: les Bruins de Boston. Voici un club qui, en huit parties, n'a compté que huit buts et qui n'a pas encore enregistré une seule victoire.

On imagine bien que Boston, avec un calendrier de 70 parties, va finir par connaître la victoire. En termes plutôt crus, les joueurs de Mildt Schmidt sont "dus".

Nouvelle stratégie

Le club local, depuis l'an dernier, a abandonné, il semble, la formule des grands joueurs-vedettes qui ne passent nulle part sans s'inscrire au club des "toours de chapeaux".

Autres parties

Ce soir également, épreuve de force entre les Leafs de Toronto et les Black Hawks de Chicago. Jusqu'ici, à part Boston, tous les clubs sont dans la catégorie des meneurs.

CLASSEMENT

Table with columns for League (Ligue Nationale, Ligue Américaine), Division (Est, Ouest), and various statistics (PJ, G, P, N, Pp, Pn, Pts).

Calendrier des éliminatoires: Les Alouettes à Ottawa, le 7

HAMILTON. — Les dates des joutes des séries éliminatoires de la division est de la Ligue Canadienne de football viennent d'être officiellement annoncées.

Si l'Ottawa est l'adversaire du Hamilton, la première joute de la série aura lieu le samedi 14 novembre à Ottawa.

Congrès à Montréal

MONTREAL. — La Fédération des associations de chasse et de pêche du Québec tiendra son dix-neuvième congrès annuel à Montréal les 27 et 29 novembre prochains.

Cette réunion permettra aux pêcheurs, aux chasseurs, aux amateurs de la récréation au grand air de s'initier aux problèmes et de faire des recommandations au gouvernement du Québec afin que la pratique des sports en forêt soit facilitée dans la province.

Le thème que s'est fixé la Fédération pour son congrès de 1964 est: "Les besoins urgents de récréation au grand air pour les sportifs du Québec".

M. Lionel Bertrand, ministre du tourisme, de la chasse et de la pêche, adressera la parole aux congressistes lors du banquet de clôture dans un hôtel de la métropole le dimanche midi.

FOOTBALL



Table with columns B, A, Pts and names of players/teams like Mikita, Chicago, Douglas, etc.

FOOTBALL

AUJOURD'HUI LIGUE CANADIENNE Ottawa à Toronto Edmonton à Regina

DIMANCHE LIGUE CANADIENNE Hamilton à Montréal Winnipeg à Vancouver

Table with columns PJ, G, P, N, Pp, Pn, Pts for Conference de l'Est and Conference de l'Ouest.

A BLUE BONNETS

Collector, choix des parieurs

L'ambleur Collector, une des vedettes du meeting d'automne, est le choix des experts (à deux contre un) pour remporter les honneurs de l'épreuve principale de demain après-midi à Blue Bonnets.

Agé de 6 ans, Collector est un rejeton de Solicitor qui tentera de remporter sa quatrième victoire d'affilée.

Collecteur à la patte plutôt fragile et Dussault se demandent parfois à quelle vitesse il pourrait ambler. Il avait les pattes plus robustes.

ly Lambert, Kindt, Palacona, Gola's G. et Empire Song... Aimé Bouvrette préposé à l'entretien du tracé, à Blue Bonnets, a reçu cette semaine un chèque-bonni de \$100.

Cagney Hanover, qui n'a été battu que par une demijourne par Collector, dimanche dernier, figure parmi les inscrits. Il sera conduit par le jeune Jacques Hébert, de Québec, en l'absence de son pilote régulier Jean Jodoin qui assiste au prestigieux encaissement de Harrisburg, en Pennsylvanie.

TROT NOTES... L'épreuve principale de ce soir est un Trot de \$2,500 qui présente sept pursang concurrents: Van's First, Van Counsel, Cur-

Jacques Plante et Red Sullivan s'échangent des aménités avec des déclarations très nuancées

NEW YORK. — Le vétérinaire de buts Jacques Plante a nié avoir prétendu que les Rangers de New York était un club affecté par des dissensions et qu'il avait demandé de lui-même à être cédé à une autre équipe.

Un journal de New York a écrit que Plante avait déclaré que les Rangers étaient une piètre organisation et qu'il ne jouerait jamais plus pour ce club aussi longtemps que Red Sullivan en serait l'instructeur.

Plante a été cédé à Baltimore à l'ouverture de la saison après s'être plaint d'une blessure au genou droit. Il est actuellement traité par le docteur de Baltimore et il déclare qu'il constate une amélioration de toute en joute.

Sullivan qui, avait dit, avait exprimé le désir d'échanger Plante, a nié avoir fait une telle déclaration.

"Je n'ai jamais dit que je voulais échanger Jacques", a expliqué l'instructeur des Rangers. "J'ai dit que je prendrais en considération l'idée de l'échanger".

Plante a souligné qu'il avait appris avec plaisir la nouvelle qu'il avait été cédé aux Rangers au mois de juin de 1963. "Et je suis encore heureux d'être dans l'organisation des Rangers. J'espère demeurer avec eux après la fin de ma carrière de joueur.

"J'ai dit que j'étais heureux de jouer à Baltimore et ceci est vrai. Je suis heureux parce que j'ai l'opportunité de jouer."

Zimmermann est blessé

Le skieur autrichien Egon Zimmermann, champion olympique de descente, a été victime d'un accident de voiture sur la route menant de Dornbirn à Lech, dans la province autrichienne du Vorarlberg.

Le champion de ski alpin se trouvait au volant de sa voiture Sport lorsque celle-ci dérapa pour des raisons encore inconnues dans un virage et s'immobilisa au bord de la route après avoir fait plusieurs tonneaux.

Egon Zimmermann, qui a été transporté dans l'hôpital de Schruns, souffre d'une commotion cérébrale et de fractures de la mâchoire et de la nasale. Son état n'est cependant pas alarmant.

Francis succède à Murray Patrick

New York. — Murray Patrick a démissionné hier de son poste de vice-président et de gérant général des Rangers de New York.

Il devient vice-président du nouveau Madison Square Garden qui est en voie de construction. Emile Francis succède à Patrick. Ce dernier, qui fait partie de l'organisation des Rangers depuis 1934, reste directeur du club.

Inscrits à B. Bonnets DIMANCHE SAMEDI

Large table listing horse racing programs for Saturday and Sunday, including Trot, Reclamer, and various stakes.

Sélections

Table with columns for day (Samedi, Dimanche) and race numbers (1-10) listing selected horses.

Tournée sportive

PORT D'ESPAGNE. — Une équipe sportive canadienne se rendra tout probablement à Trinidad et à Tobago au début de 1965, vient de faire savoir le président Knolly Henderson du comité olympique de Trinidad.

L'équipe comprendra des joueurs de basketball, des nageurs, des cyclistes et des athlètes d'athlétisme léger.

Les pourparlers pour cette tournée ont débuté au cours des Jeux Olympiques à Tokyo.

N.D.G. vs Windsor Les Maple Leafs de Notre-Dame-de-Grâce reçoivent la visite du club de Windsor, cet après-midi, à 1 h. p.m., au stade de Verdun, dans la finale de l'est du Canada, au football.

Les Maple Leafs ont été finalistes aux deux dernières saisons. Le vainqueur de cette partie décisive rencontrera ensuite les gagnants de l'Ouest, soit les Huskies d'Edmonton ou les Rams de Regina.

FORUM CE SOIR A 8 HEURES

Table listing hockey games for the Forum: Boston vs Canadiens, Hamilton vs Canadiens, and Maisonnette vs N.D.G.

Dimanche, 1er nov. à 7:00 p.m. HOCKEY Ligue junior de l'Ontario HAMILTON vs CANADIENS

2ème partie Ligue de hockey métropolitaine MAISONNEUVE vs N. D. G.

Prix: SIÈGES RESERVES: 10c, promenade et mezzanine: 25c, amphithéâtre: 15c — ADMISION GÉNÉRALE: \$1.00 — ENFANTS: 50c

Large advertisement for Dew's Ale featuring a bottle and a glass, with text: "DÉSALTÉRANTE... après les quilles comme en toute occasion... Lites Donc Dew's".

Wagner et l'extrémisme...

(Suite de la première page)

LA CONSTITUTION
Selon M. Wagner, la situation que le Québec a connue pendant longtemps à l'intérieur du Canada et celle qui souhaitent les partisans d'une séparation complète, il y a place pour des options positives et utiles.

"Au moment où on commence à comprendre, dans les autres régions du pays, la situation particulière du Québec devant la Confédération, a dit le ministre, il serait navrant et décevant pour tout notre groupe que nous éparpillions nos forces dans toutes sortes d'initiatives condamnées d'avance à l'échec. Ne créons pas de mythes dont nous avons souffert assez longtemps des mythes dont nous avons hérité des générations qui nous ont précédés."

M. Wagner a dit qu'il n'y avait rien d'anormal dans ce que des structures conçues il y a un siècle, doivent subir des modifications. Selon lui, il serait au contraire néfaste de laisser subsister des cadres qui ne correspondent plus à la réalité. "Que les ressources financières du pays soient l'objet d'une nouvelle répartition entre le pouvoir central et les gouvernements provinciaux, il n'y a rien que de naturel, car la politique fiscale d'un pays à régime fédératif ne peut être établie, à un moment donné, qu'en fonction des besoins objectivement déterminés des parties intéressées."

Selon M. Wagner, il ne sera pas facile de s'entendre mais l'accord réalisé à Ottawa le 14 octobre dernier sur le procédé de modification de la constitution montre assez que les problèmes plus épineux trouvent une solution lorsqu'existe la volonté ferme et tenace d'entretenir le dialogue. "Il ne faut pas oublier une chose, a dit en terminant M. Wagner. Des textes constitutionnels n'ont pas par eux-mêmes d'effets miraculeux. Ces textes ont toujours la valeur des papiers sur lesquels se trouvent des lettres et des signatures et en fin des citoyens qui les vivent. Le remède à tous les maux ne vient pas nécessairement d'un nouveau texte constitutionnel. Les changements survenus au Québec depuis 1960 se sont produits sans changements de textes, sans doute en raison de l'esprit de compréhension qui anime maintenant les dirigeants d'Ottawa mais aussi et surtout par la volonté, la compétence, le dynamisme et le réalisme des dirigeants du Québec."

M. Wagner a conclu sa causerie par un nouvel appel aux jeunes. "La meilleure manière pour les jeunes de participer à l'avènement d'un ordre meilleur au Canada est de préparer avec grand soin leur propre avenir, la place que leurs talents leur destinent dans la société. C'est essentiellement dans la compétence et dans la force de caractère de ses citoyens que le Québec puisera les moyens d'assurer sa juste place dans notre société canadienne, a dit le procureur général."

M. Laberge...

(Suite de la première page)

occupa jusqu'en juillet 1964, alors qu'il devint directeur de l'organisation pour le Québec du syndicat international des Travailleurs unis de l'automobile, de l'aéronautique, de l'aéronautique et des instruments aéronautiques (FTG-CTC).

La carrière syndicale de M. Laberge ne s'est pas limitée à son propre syndicat. En 1949, il devenait membre de l'exécutif de l'ancien Conseil des métiers et du travail de Montréal, dont il devenait secrétaire correspondant en 1950, et président, en 1951. Il a été président de ce Conseil et du nouveau Conseil du travail de Montréal jusqu'en 1962.

M. Laberge a également été vice-président de la FTQ de 1962 à 1964, et vice-président régional de 1958 à 1960. Il avait en outre été vice-président du Congrès du travail du

Canada pour le Québec, de 1958 à 1964.

Le nouveau président de la FTQ a été conseiller municipal de la classe "C", représentant le Conseil du travail de Montréal, de 1956 à 1962. Il a été au Conseil provisoire du Nouveau parti démocratique du Québec en 1962-63.

M. DAoust

M. Fernand Daoust est né à Montréal le 26 octobre 1926. Marié à Ghyslaine Coallier en 1956, il est père d'une fillette de six ans, Marie-Josée. Il a fait ses études secondaires et universitaires, dont les sciences économiques et les relations industrielles.

A sa sortie de l'université, M. Daoust est entré dans le mouvement syndical en 1950, à titre de représentant du Syndicat international des chapeliers, sous la direction de l'ancien président de la Fédération des travailleurs du Québec, feu M. Roger Provost.

LOI DE FAILLITE

SOUSSIONS DEMANDEES
DANS L'AFFAIRE DE :
COMPTOIR AGRICOLE DE COWANSVILLE ENRG.
C. P. 1104, Cowansville, P. Qué.

en faillite.

Des soumissions seront reçues au bureau du syndic soussigné, pour l'achat des actifs de la Compagnie susdite, jusqu'au LUNDI, 9 NOVEMBRE 1964, à MIDI.

Les soumissions peuvent être faites de la façon suivante :
a) soit par l'achat du commerce en opération;
b) soit par l'achat des actifs en bloc;
c) soit par l'achat des actifs en lots séparés.

Les actifs en date du 6 octobre 1964 étaient les suivants :

1. Terrain et propriété comprenant usine pour le sujet à hypothèque de \$2,261.40	\$ 21,500.00
2. Marchandise comprenant nourriture pour les animaux de la ferme	10,465.71
3. Equipement et installation comprenant équipement servant au mélange de la moulée	9,000.00
4. Matériel roulant comprenant camions équipés pour le transport de la moulée	19,700.00
5. Mobilier de bureau	1,000.00
6. Comptes recevables	59,087.33
TOTAL	\$120,753.04

Les items 2 et 6 étant basés sur la situation financière au 6 octobre 1964, seront appelés à varier étant donné la continuation des opérations par le syndic. Les ajustements dans les soumissions seront nécessairement effectués selon les variations qui se seront produites.

Les soumissions doivent être faites par écrit et accompagnées d'un chèque visé de 20%, la balance étant payable sur acceptation d'autre part, soit au comptant ou à tels termes acceptables aux inspecteurs et au syndic qui se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions.

Pour examen des actifs, s'adresser sur les lieux, lundi et mardi, les 2 et 3 novembre 1964, entre 10.00 a.m. et 5.00 p.m. Pour informations supplémentaires, s'adresser au bureau du syndic.

MONTREAL, ce 29ième jour d'octobre 1964.

L. CLAUDE MERCURE, C.A.,
Syndic.

Bureau de :
BLAIS, HUARD, MERCURE & ASSOCIES, C.A.,
2197 est, rue Sherbrooke,
Montréal, Qué. Tél. 527-3604.

CARTES PROFESSIONNELLES ET D'AFFAIRES

BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE COMMERCE
BREVETS D'INVENTION
en tous pays

Marion, Marion, Robic & Bastien
3725, rue Drummond
MONTREAL 35

Encouragez nos
annonces

DACTYLOGRAPHES

ATTENTION
Nos bureaux, magasins, ateliers et salons de montre sont aménagés à 114 ST. ANDRÉ, PRÈS CLAUDE VEUZOUZ. Venez y trouver des dactylographes, machines à calculer, à photocopier, à additionner, à dicter, duplicateurs, horloges de temps, salles de montage, sacs de montre, etc. en somme
TOUT POUR LE BUREAU
CANADA DACTYLOGRAPHIE INC.
114 ST. ANDRÉ, MONTREAL
861-5771

Compagnie d'Assurance sur la Vie
Sauvegarde
MONTREAL

Hamel...

(Suite de la première page)

DU BLOC POPULAIRE A LA MAGISTRATURE

Seul avec les journalistes, M. Hamel a évoqué sa carrière politique qui remonte à vingt ans, alors qu'en 1945, comme membre du Bloc populaire, il devenait député fédéral de St-Maurice-Lafèche.

"Que pensez-vous du nouveau juge des manifestations nationalistes du temps du Bloc populaire et de celles d'aujourd'hui?" Pas de comparaison avec aujourd'hui, a-t-il répliqué. Il n'a jamais été question qu'on mette des bombes quelque part pour attirer l'attention du public sur nos opinions. On les prêchait, nos opinions. On faisait des discours..."

M. Hamel rappelle les compagnons célèbres qu'il avait au sein du Bloc populaire: Maxime Raymond, André Laurendeau, Jean Drapeau, Paul Massé, René Chalouit... "Mais, évidemment, dit-il, il y en a qui n'ont pas été bien longtemps dans le mouvement; mais moi, je n'ai jamais cessé lorsque le bateau a coulé en 1949."

Cette année-là il se présentait candidat indépendant aux élections fédérales pour être député libéral à l'Assemblée législative de Québec, réélu en 1956 et en 1960 pour devenir ministre du travail et des affaires municipales. Le 10 août 1963, il était assermenté comme procureur général.

Le plus beau souvenir de sa vie politique? "Le 22 juin 1960, quand la population a compris les discours que nous avions faits."

Le plus mauvais souvenir? "J'oublie les mauvais souvenirs pour ne garder que les bons. Je quitte la vie politique sans amertume envers qui que ce soit."

Il explique qu'il a commencé à songer à se retirer de l'activité politique en 1963. Quand il a été élu procureur général, l'ai dit au premier ministre qu'après vingt ans de vie politique active, dans des circonstances parfois difficiles, je songeais à quitter cette vie politique pour m'occuper de ma famille, de mes enfants. Cela a duré un an. Puis l'occasion s'est présentée. C'est pourquoi j'ai accepté la nomination qui m'était offerte comme juge de la Cour supérieure, district de Saint-Maurice, l'un des deux nouveaux districts judiciaires créés au cours de la dernière session provinciale."

Quitte-t-il la vie politique avec une certaine nostalgie? "Je dirais comme Cornille: Jamais nous ne goûtons de parfaite indifférence; nos plus heureux instants sont mêlés de tristesse..."

Des trois ministères qu'il a connus lequel était le plus difficile? "Le plus difficile, celui du procureur général. Le plus spectaculaire, par moments, celui du travail. Et probablement le plus serein, celui des affaires municipales".

Le nouveau juge a 54 ans. Il fut admis au Barreau en 1937 et deux ans plus tard il obtint de l'université de Louvain sa licence en sciences politiques et sociales.

Lesage...

(Suite de la première page)

aspect est, dans l'évolution historique du Québec, celui qui m'a toujours frappé et dont d'ailleurs l'observateur étranger est lui-même étonné. En effet, la vie politique du Canada français s'exprime à travers des institutions parlementaires de type britannique. Par ailleurs, d'aucuns disent que son mode de vie est américain. Il n'en reste pas moins cependant que nous tenons à notre culture française et que nous avons mis en oeuvre les moyens qui lui permettent de s'épanouir. Pourtant, nous ne sommes ni des Britanniques, ni des Américains, ni des Français. Je crois que nous avons réussi à effectuer la synthèse des influences provenant de ces trois sources pour en tirer des caractéristiques particulières qui aujourd'hui font que le Canadien d'expression française appartient à un peuple possédant une identité propre et des traits qui le distinguent clairement de tous les autres peuples du monde.

Le Soleil...

(Suite de la première page)

nalistes les plus expérimentés écrit aujourd'hui même (22 octobre) que des témoins auraient entendu des paroles grossières et provocantes de la part des agents municipaux, que des policiers provinciaux ont été scandalisés de la conduite des policiers municipaux, je dis que publier pareil texte serait une erreur grossière parce que nous contribuons ainsi à maintenir le climat d'antipathie contre la police municipale que nous avons contribué à créer, en prenant pour acquis, ce qu'aucune enquête officielle n'a démontré.

Nous avons donc patauté de royale façon ces dernières semaines en faisant le jeu à 100% du séparatisme, de l'indépendantisme, des extrémistes, des révolutionnaires de salon. Nous nous sommes frottés de la ligne de pensée de la maison.

Quelle est cette ligne de pensée de la maison? La voici, et elle n'est pas différente de ce qu'elle était hier, de ce qu'elle était avant la visite royale: nos journaux ne sont ni séparatistes, ni indépendantistes, ni révolutionnaires. Ils considèrent que non seulement nous ne devons pas favoriser des mouvements tels que le RIN, le FLQ, et autres de même acabit, mais que nous devons donner de l'importance à ce qui peut les discréditer dans l'opinion publique;

Nos journaux sont partisans de la bonne entente entre les deux principaux groupes ethniques qui composent ce pays, et ils considèrent que tout ce qui peut nuire à cette bonne entente ne doit pas prendre la vedette dans nos pages. Nos journaux veulent le respect de l'autorité établie et favorisent l'entreprise privée. Ils considèrent que toute attaque contre cette autorité, toute nouvelle susceptible de discréditer cette autorité représentée par un groupe ou un individu, tout ce qui peut servir de propagande aux socialistes, ne peut être publié qu'après mûre réflexion."

Bref, nos journaux veulent être des journaux sérieux, modérés, voulant rendre service à notre région, à notre province, à notre pays.

Nous avions jusqu'à maintenant la réputation de publier des journaux sérieux; nous avons perdu beaucoup de plumes au cours des dernières semaines.

Si notre police municipale a perdu la tête et matraqué la foule, nous avons également perdu et matraqué nos journaux.

Il faut maintenant se racher. Je demande à chacun de vous de bien écouter ce qui suit:

Toute déclaration des chefs séparatistes, indépendantistes, ou de leurs acolytes, toute déclaration des mouvements nationalistes ou autres, de quelque personne que ce soit prêchant la violence, doivent être bannies de nos journaux;

Drapeau...

(Suite de la page 3)

foi l'expérience de Montréal où chaque fois qu'un référendum a été tenu, il l'a été le même jour qu'une élection."

Le maire Bergeron

"Les candidats annexionnistes se sont rendus voir leur maître! C'était à prévoir. Quant à nous, nous sommes restés auprès de ceux dans l'intérêt desquels nous avons toujours travaillé et dans l'intérêt desquels nous avons l'intention de continuer à travailler."

Voilà ce qu'a déclaré le maire Maurice Bergeron, de Ville Saint-Michel, lorsqu'il a appris que les candidats annexionnistes s'étaient rendus à l'hôtel de ville de Montréal y rencontrer le maire Drapeau.

toute protestation contre l'autorité établie par un individu, des personnes qui ne sont pas en autorité, des groupes qui ne sont pas représentatifs de l'intérêt public, ne doit pas trouver place dans nos pages de nouvelles (ex: René Chalouit dénonce l'archevêque de Québec);

il faudra user de beaucoup de discernement dans le traitement des protestations venant de certains groupes qui, sans avoir officiellement d'appartenance au mouvement séparatiste, ne peuvent être considérés comme appartenant à l'élément modéré (ex: l'ALGEL);

bref, à moins que les commentaires ne viennent d'organismes qui ont habituellement leur mot à dire dans le règlement des affaires publiques (conseils municipaux, chambres de commerce, ligues des citoyens, etc.), ces commentaires ne doivent faire l'objet d'une nouvelle d'un paragraphe ou deux à l'intérieur du journal.

Voilà la ligne de conduite qu'il faut suivre. Ce qui précède est il me semble, suffisamment clair, suffisamment précis, pour ne pas donner lieu à des "je n'avais pas compris".

Ces instructions, vous aurez la responsabilité de les faire appliquer. Encore là, il ne doit y avoir d'équivoque. Les chefs de page seront tenus responsables des textes qu'ils auront mis en page, des titres et des mises en pages qu'ils auront faits; les chefs de pages et leurs adjoints seront tenus responsables de décisions qu'ils auront prises.

Ceux qui ne sont pas capables d'assumer cette responsabilité, ceux parmi nous dont la conception du journalisme ou les idéologies n'admettent pas cette façon de penser, doivent démissionner immédiatement.

AVIS DE DÉCÈS

ALEPINS - A Montréal, le 29 octobre 1964, à l'âge de 78 ans, est décédé, Mme Georges Alepins, épouse de Georges Alepins, demeurant au 903 Trail. Les funérailles auront lieu le 31 novembre, au convoi funéraire partira du salon J.R. Deslauriers, No 790 boulevard Ste-Croix, Ville St-Laurent, pour se rendre à l'église St-Sauveur, Rue St-Denis, coin Viger, où le service sera célébré à 9 heures. Les funérailles auront lieu au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOURGAULT - A Amos, accidentellement le 28 octobre 1964 à l'âge de 37 ans, est décédé le docteur Edmond Bourgault. Il laisse dans le deuil sa femme Jeannine Lecluc, ses enfants: Louise, Pierre, Lili, Jean, Gilles, Lucie. Les funérailles auront lieu samedi le 31 courant à la cathédrale d'Amos, où le service sera célébré à 9 heures. Les funérailles auront lieu au cimetière de l'Est à Montréal, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHAGNON - A Montréal, le 30 octobre 1964, à l'âge de 42 ans, est décédé, Mme Jean-Paul Chagnon, née Jacqueline Brunet, 732 Gentilly, St-Vincent de Paul. Les funérailles auront lieu mardi le 3 novembre, au convoi funéraire partira du salon T. Sanaregret, Ltée, no 6440, 25e avenue Rosemont, angle Beaubien, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste Marie-Vianey, Et de là au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GASCON - A Montréal, le 30 octobre 1964, à l'âge de 72 ans, est décédé Helène Huneault, épouse en premières noces de feu Joseph McElliott, en deuxièmes noces de feu Philippe Brodeur et de Emilie Gascon demeurant au 2734 Cadillac. Les funérailles auront lieu lundi le 2 novembre. Le convoi funéraire partira du salon Bonnevillie et Lingras Ltée No 5805 rue Boileau et Lacordaire, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église Notre-Dame des Victoires, où le service sera célébré à 10 h. Et de là au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

VILLENEUVE - A Montréal, le 28 octobre 1964 à l'âge de 77 ans, est décédé, M. Fernand Villeneuve, agent de meubles, époux d'Alcée Villeneuve, demeurant à 3289 rue Rivard. Les funérailles auront lieu lundi le 2 novembre courant. Le convoi funéraire partira du salon funéraire Paul & Fortin, no 831 est, avenue Laurier, pour se rendre à l'église St-Denis où le service sera célébré à 9 heures. Et de là au cimetière de St-Jean, Québec, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Trahi par...

(Suite de la page 5)

a affirmé que, dans son ensemble, le clergé canadien-français est encore marqué par un passé qui le gêne plus qu'il ne l'enrichit. Pendant longtemps, rigorisiste, agnostique et janséniste; il a insisté presque exclusivement sur certaines vertus morales au lieu de prêcher l'amour des hommes et l'engagement que cet amour implique; il s'est nourri à une théologie conservatrice, satisfaisante, qui ne doute pas d'elle-même et se méfie du nouveau.

Aujourd'hui par cet héritage, le clergé semble mal comprendre ce qui se passe aujourd'hui au Québec et il accepte de mauvaise grâce les réformes qui cherchent à rendre le Québec à lui-même et le clergé à l'Eglise.

Dans son ensemble, il est incapable à faire face à la crise religieuse que connaît le Québec actuellement.

L'heure de vérité a sonné pour le clergé québécois. Chaque jour confirme de nouvelles déficiences: non plus seulement parmi les universitaires, mais parmi les collègues et même dans la masse. Celle-ci s'interroge au point de vue religieux; le clergé trahit en ne lui répondant pas, en ne lui donnant pas la parole de Dieu.

Elites politiques
Pour Me Robert Cliche, il ne fait aucun doute que les élites politiques ont trahi.

L'avocat de la Beauce, qui est passé des rangs du parti libéral à ceux du Nouveau parti démocratique et il y a quelques années, a d'abord quelme qu'il n'y a pas encore une intelligentsia politique au Québec, une intelligentsia cohérente dans sa pensée, constante dans ses vues et qui se renouvelle tous les 25 ans.

Les parlements devraient recruter une pléiade de compétences dans différents domaines.

COUR SUPÉRIEURE

No 659303
ROBERT TRANSPORT LTEE, corps politique et incorporé, ayant son siège social à Rougemont, district de St-Hyacinthe; demanderesse.

LINCOLN CANNING COMPANY, corps politique et incorporé, ayant une principale place d'affaires et son siège social à St-Catharines, province d'Ontario; défenderesse.

PAR ORDRE DE LA COUR, il est ordonné à LINCOLN CANNING COMPANY, de comparaître d'ici un mois. **WILFRID BRODEUR**, Député-Protonotaire, Adrien R. Paquette, avocat, 132 ouest, rue St-Jacques, Ch. 411, Montréal, 1, P. Qué. Procureur de la demanderesse.

SOUSSIONS

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS
CITE DE LACHINE
On recevra à l'Hôtel de Ville des soumissions pour l'exécution des travaux de construction de trottoirs et pavage sur la 43ème Avenue, du Chemin de la Côte de Liesse à la rue Joseph Dubreuil, dans la Cité.

Les soumissions cachetées, adressées au Directeur des Finances et endossées: "Soumission 43ème Avenue" seront reçues au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville, 1800 Boulevard St-Joseph, Lachine, d'ici Lundi, le 9 novembre, 1964, à cinq heures de l'après-midi.

Les soumissions reçues seront considérées par le Conseil lors d'une assemblée régulière qui aura lieu le 9 novembre, 1964, à huit heures du soir.

On obtiendra les plans, cahier des charges et formules de soumissions au bureau de l'ingénieur de la Cité, M. A. J. Deslauriers, 1800 Boulevard St-Joseph, Lachine, moyennant le dépôt de DIX DOLLARS (\$10.00).

Ce dépôt sera remboursé à ceux qui auront retourné les plans et cahier des charges en bon état, dans les trente jours suivant la date de l'ouverture des soumissions.

La Cité de Lachine ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.
RENE LABERGE
Directeur des Finances
Cité de Lachine
Hôtel de Ville,
Lachine, le 26 octobre, 1964.

CANADA PROVINCE DE QUEBEC
District de Montréal
COUR SUPÉRIEURE
No. 659048
INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED, corps politique et incorporé, dément incorporé, ayant un bureau et principale place d'affaires pour la Province de Québec, dans Ville Mont-Royal, District de Montréal; demanderesse.

maines de façon à constituer un orchestre; mais les députés canadiens-français n'ont jamais pu constituer un orchestre: ils étaient tous des tambours en peau de vache.

De plus, les élites politiques ont toujours donné une mauvaise orientation à nos politiques parce qu'elles partaient de prémisses fausses.

AVIS

Avis est par les présentes donné que le 27e jour d'octobre 1964, sous le numéro 178436, il a été enregistré au Bureau d'enregistrement pour la division d'enregistrement de Montréal un contrat de vente, cession et transport par TRANS ATLANTIC ELECTRONICS LTD, à la BANQUE DE NOVA SCOTIA, une banque canadienne à charte, de l'université des créances et comptes de livres, actuels ou futurs de la dite INDUSTRIAL TELETYPE ELECTRONICS CORP. Cet avis est donné conformément aux dispositions de l'article 1571(d) du Code Civil de la Province de Québec.

Le 27e jour d'octobre 1964.
CANADA PROVINCE DE QUEBEC
District de Montréal
COUR SUPÉRIEURE
No 659584
JAMES FREDERICK STINSON, Homme d'affaires, du 1600 rue Couvrette, Saint-Laurent, district de Montréal; demandeur.

MARGARET JUNE MOONEY, épouse séparée de l'audit James Frederick Stinson, ménagère, autrefois du 1600 rue Couvrette, Saint-Laurent, district de Montréal, présentement de lieux inconnus; défenderesse.

PAR ORDRE DE LA COUR, il est ordonné à la défenderesse MARGARET JUNE MOONEY, de comparaître d'ici un mois. **ANDRE NOEL**, Député-Protonotaire, Me MARCEL LAJEUNESSE, C.R. Avocat, 2015 rue Drummond, Ch. 900, Montréal, P.Q. Procureur du demandeur.

CANADA PROVINCE DE QUEBEC

District de Montréal
COUR SUPÉRIEURE
No 658963
LA COMPAGNIE D'INVESTISSEMENT MAUBERT J E A N LIMITEE, corps politique dément incorporé ayant sa principale place d'affaires dans les cité et district de Montréal; demanderesse.

ALWYNE HUBERT LYON, gentilhomme, de la municipalité de Greenfield Park, district de Montréal; défendeur.

PAR ORDRE DE LA COUR, il est ordonné au défendeur ALWYNE HUBERT LYON, de comparaître d'ici un mois. **ANDRE NOEL**, Député-Protonotaire, Mes DUSAULT, PREVOST & MARANDA, Avocats, 612, ouest, rue St-Jacques, Suite 1008, Montréal 3, P.Q. Procureurs de la demanderesse.

CANADA PROVINCE DE QUEBEC

District de Montréal
COUR SUPÉRIEURE
No. 657226
NIAGARA FINANCE CORPORATION LTD, corps politique dément incorporé, ayant une place d'affaires dans les cité et district de Montréal; demanderesse.

CHARLES TRUDEL, de la Cité de St-Laurent, district de Montréal; défendeur.

PAR ORDRE DE LA COUR, il est ordonné au défendeur CHARLES TRUDEL de comparaître d'ici un mois. **RAOUL CREVIER**, Député-Protonotaire, DROUIN, LAMONTAGNE & DANCHYSHYN, Avocats et procureurs, 60 ouest, rue St-Jacques, Suite 100, Montréal, P.Q. Procureurs de la demanderesse.

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

SOUSSIONS
CHAMBRES DE DEPOTS POUR VIDANGES
VILLERAY TERRACE

Des soumissions scellées indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à MIDI, JEUDI LE 12 NOVEMBRE 1964 pour les travaux de construction de chambres de dépôts pour vidanges au projet Villeray Terrace à Montréal.

Les devis et les formules de soumissions requis peuvent être obtenus à l'adresse indiquée ci-dessus. Chaque soumission doit être accompagnée d'un cautionnement garantissant la soumission ou d'un dépôt de sécurité se chiffrant à 10% de la cotation. Ce dépôt de sécurité compensera la Société contre toute perte dans l'éventualité où le soumissionnaire accepté refuserait d'entreprendre le contrat. Un chèque certifié ou des obligations négociables du Gouvernement du Canada seront acceptés comme dépôt de sécurité. Tout chèque doit être fait payable à l'ordre de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement. La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement celle acceptée.

Le gérant,
Société Centrale d'Hypothèques et de Logement
2350 Chemin Manella,
Ville Mont-Royal,
Montréal 16, Québec.

AVIS
Avis est par les présentes donné que le 28ième jour d'octobre 1964, sous le No. 178436, il a été enregistré au Bureau d'enregistrement de Montréal un contrat de vente, cession et transport par INDUSTRIAL TELETYPE ELECTRONICS CORP., à la BANQUE DE NOVA SCOTIA, une banque canadienne à charte, de l'université des créances et comptes de livres, actuels ou futurs de la dite INDUSTRIAL TELETYPE ELECTRONICS CORP. Cet avis est donné conformément aux dispositions de l'article 1571(d) du Code Civil de la Province de Québec.

Le 28ième jour d'octobre 1964.
CANADA PROVINCE DE QUEBEC
District de Montréal
PROCEDURE SOMMAIRE

CANADA PROVINCE DE QUEBEC

District de Montréal
COUR SUPÉRIEURE
No 653811
DAME MARIE-ANNE ESSEMBRE DESROCHERS, épouse commune en biens de PIERRE DESROCHERS, tous deux des Cité et District de Montréal, ce dernier partie aux présentes aux fins d'autoriser son épouse, en autant qu'il en est nécessaire, Demanderesse

REAL LEBRUN, des Cité et District de Montréal; défendeur.

PAR ORDRE DE LA COUR, il est ordonné au défendeur REAL LEBRUN de comparaître d'ici un mois. **RAYMOND PILON**, Député-Protonotaire, TINKOFF, SEAL & SHAPSONICK, Avocats, 2015 rue Drummond, Montréal, P.Q.

CANADA PROVINCE DE QUEBEC
District de Montréal
COUR SUPÉRIEURE
No 658963
LA COMPAGNIE D'INVESTISSEMENT MAUBERT J E A N LIMITEE, corps politique dément incorporé ayant sa principale place d'affaires dans les cité et district de Montréal; demanderesse.

ALWYNE HUBERT LYON, gentilhomme, de la municipalité de Greenfield Park, district de Montréal; défendeur.

PAR ORDRE DE LA COUR, il est ordonné au défendeur ALWYNE HUBERT LYON, de comparaître d'ici un mois. **ANDRE NOEL**, Député-Protonotaire, Mes DUSAULT, PREVOST & MARANDA, Avocats, 612, ouest, rue St-Jacques, Suite 1008, Montréal 3, P.Q. Procureurs de la demanderesse.

CANADA PROVINCE DE QUEBEC
District de Montréal
COUR SUPÉRIEURE
No.

Le GATT étudiera s'il n'existe pas de solution de rechange aux mesures protectionnistes adoptées à Londres

GENÈVE — Le conseil du GATT, composé de plus de cent délégués représentant une cinquantaine de pays, a terminé sa session, hier soir, en consacrant une séance à l'étude du "dossier britannique".

Il a décidé de constituer une commission composée de 18 pays, représentant les principales formations économiques du monde et les pays industrialisés aussi bien que sous-développés. Ce groupement procédera, au plus tard début décembre, à des "consultations" avec le Royaume uni sur les causes, les incidences et la nature de l'augmentation de 15 pour cent de certains droits à l'importation britanniques. Surtout, on examinera s'il existe une "solution de rechange corrective", et on fera rapport au conseil.

D'ores et déjà, le conseil a évité de se prononcer sur la "légalité" de la position de la Grande-Bretagne, qui a invoqué l'article 12 de l'accord général tarifaire sur le déséquilibre des paiements. Il souligne, en effet, dans son communiqué, qu'il a agi "comme non tenu du caractère juridique de la question".

En dépit de premières indications optimistes, il apparaît que la séance a été assez ten-

due, la rigueur des discours contrastant avec leur ton, en apparence modéré. Le communiqué final mentionne "l'inquiétude qui s'est manifestée parmi les parties contractantes, aussi bien pays industrialisés que moins-développés". Chacun a insisté sur la nécessité d'abolir des mesures protectionnistes qui ne sont pas rapidement remplacées par des mesures d'ordre interne.

1) - Les difficultés que connaissent les Britanniques risquent de s'aggraver si les nouveaux droits à l'importation ne sont pas rapidement remplacés par des mesures d'ordre interne.

2) - Il est précisément regrettable qu'on n'ait pas fait usage de ces mesures d'ordre interne avant de s'attaquer, comme on l'a fait, exclusivement aux importations.

3) - Il est regrettable que le Royaume Uni n'ait pas consulté préalablement ses partenaires commerciaux étrangers.

4) - Enfin, l'exemption de surtaxe en faveur de certains produits conduit certains délégués à redouter les discriminations.

Dans l'ensemble, les orateurs ont tenu à souligner l'importance de leur commerce avec le Royaume-Uni et le préjudice qu'il allait su-

Gouvernement de transition au Soudan

Après huit jours de violences et de confusion, la crise soudanaise provoquée par le véritable soulèvement populaire contre le régime militaire au pouvoir depuis le coup d'Etat de 1958 paraît dénouée. La radio soudanaise a, en effet, annoncé ce matin la constitution d'un cabinet de transition pour remplacer le conseil supérieur des forces armées et le cabinet qui gouvernait le pays depuis 1958 et dont le maréchal Aboud avait annoncé mardi la dissolution. En outre, des élections générales auront lieu avant mars 1965.

Le président Abboud reste chef de l'Etat et conserve le portefeuille de la défense nationale, mais ses pouvoirs sont définis cette fois conformément à la constitution provisoire de 1956, abandonnée au moment du coup d'Etat de 1958 et remise en vigueur à la suite d'un accord intervenu mercredi entre les représentants des forces armées et les dirigeants du front national. Le nouveau premier ministre est M. Serre El Khatim Khalifa, ancien sous-secrétaire d'Etat adjoint à l'enseignement qui passe pour une personnalité indépendante et paraît bénéficier d'un grand prestige dans son entourage et d'une certaine popularité parmi la population de Khartoum.

Importants accords commerciaux de cinq ans entre la France et l'URSS

PARIS — Un important accord commercial, qui fera de la France le premier partenaire de l'URSS parmi les pays occidentaux, a été signé hier à Paris.

Cet accord prévoit une augmentation globale de l'ordre de 60 à 70 pour cent des échanges entre les deux pays pendant les cinq prochaines années.

Lux termes du traité, l'URSS achètera en France des biens d'équipement, y compris des produits chimiques, des engrais et du caoutchouc synthétique, des fabriques de pâte à papier et des usines pétrochimiques, pour une valeur de trois milliards et demi de francs français au cours des cinq prochaines années.

Prenant en considération les crédits accordés par certains autres pays et l'importance des nouveaux achats soviétiques, la France accepte de garantir des crédits de sept ans pour un peu plus de la moitié des commandes de biens d'équipement après leur livraison, soit pour une valeur de 1,780,000,000 de francs français.

Le reste des commandes sera fait au comptant ou avec les crédits habituels d'une durée de un à cinq ans.

L'entente, la plus importante qu'il ait jamais été conclue avec les deux pays, coïncide avec le 4^e anniversaire de l'établissement des relations diplomatiques entre la France et l'URSS. Cet anniversaire a été marqué cette semaine par une véritable "offensive du sourire" soviétique en direction de la France, à laquelle le général

de Gaulle a répondu hier par un message exceptionnellement chaleureux à l'adresse du chef de l'Etat soviétique, M. Anastas Mikoyan.

Après la signature du traité, M. Giscard d'Estaing a déclaré que le total des échanges franco-soviétiques s'élevait en 1963 à 7 millions de francs français par an, soit deux fois plus qu'en 1962.

Afin d'équilibrer les échanges commerciaux entre les deux pays, la France augmentera ses achats annuels de pétrole brut soviétique jusqu'à un total de 1,830,000 tonnes au lieu de 550,000 tonnes actuellement. De plus, la France importera annuellement 915,000 tonnes de produits pétroliers raffinés au lieu de 875,000 tonnes actuellement.

Les importations en France de charbon soviétique, en particulier d'antracite, seront maintenues à leur volume actuel, a dit le ministre.

La France augmentera égale-

ment ses achats de bois et de minéraux.

Afin de diversifier les échanges avec l'URSS, la France augmentera également ses importations de machines et d'outillages soviétiques. D'autre part, l'URSS augmentera de façon substantielle ses achats de produits agricoles français.

M. Giscard d'Estaing a souligné que la France avait pris la décision d'accorder des crédits à long terme à l'URSS parce que "les règles de l'accord de Berne n'étaient plus respectées." Des pays occiden-

taux ont déjà accordé des crédits à plus long terme que ceux de sept ans accordés par la France, a fait remarquer le ministre.

Les avances faites par l'URSS vers la France avaient déjà été amorcées du temps du président Nikita Khrouchtchev, mais un article du correspondant à Hanoi de La Pravda, en date du 20 octobre critiquant la politique française en Indochine avait fait craindre un certain revirement de la part des nouveaux dirigeants du Kremlin. Le tir a été corrigé depuis.

Bonn déplore les crédits à longs termes consentis par Paris

BONN — Le gouvernement fédéral allemand regrette la décision française d'accorder des crédits à long terme à l'Union soviétique pour ses importations, a déclaré hier un porte-parole du gouvernement de Bonn.

M. Guenther von Hase, interrogé à ce sujet a ajouté que la décision française était intervenue à la suite d'une décision similaire de la Grande-Bretagne que le gouvernement allemand regrette également.

M. von Hase a déclaré que son gouvernement estimait que l'octroi de crédits à long terme donnait à l'Union soviétique "des avantages indus". La décision française a de plus rompu le "front uni" des pays de Marché commun sur ce problème, a-t-il ajouté.

L'Allemagne fédérale, a-t-il conclu, ne voit pas de raison de modifier son attitude et espère que les autres pays du Marché commun feront de même.

LES INDUSTRIELS FONT PRESSION

Les milieux industriels allemands intéressés aux échanges commerciaux avec l'Est regrettent l'intransigence dont fait preuve le chancelier Erhard. Ils estiment que la mesure qui vient d'être arrêtée à Paris et qui constitue "un nouveau manquement aux accords de Berne", pourrait inciter le gouvernement fédéral à réviser sa position et à autoriser l'accord aux pays de l'Est de crédits commerciaux d'une durée de cinq ans, au lieu de quatre jusqu'à présent.

De son côté, le parti libéral croit que Paris envisage également l'octroi de crédits à long terme, à Varsovie, Bucarest, Prague et Pékin. Il estime que le gouvernement fédéral devra tirer les conclusions de cette évolution et ne pas contempler avec indifférence le développement des relations d'autres Etats occidentaux avec l'Europe orientale.

Pour les observateurs, la reprise des négociations commerciales germano-soviétiques indiquera si l'attitude allemande est susceptible de changer. Les milieux bien informés de la capitale croient savoir que le gouvernement fédéral a répondu à l'aide-mémoire soviétique du 14 juillet et qu'il se déclare prêt à la reprise des conversations sur la conclusion d'un nouvel accord commercial avec Moscou.

Londres: aucune décision définitive sur le Concorde

LONDRES — A son retour de Paris hier, M. Roy Jenkins, ministre britannique de l'Aviation, a déclaré qu'il s'était rendu dans la capitale française, ni pour annuler le projet "Concorde". Comme on lui demandait si le gouvernement britannique voulait annuler ce projet, il a répondu "non".

"Le gouvernement britannique, a-t-il poursuivi, a demandé une révision urgente du projet en raison des difficultés économiques du pays et parce qu'il a des doutes quant au projet lui-même."

Le gouvernement britannique a des doutes quant à la rentabilité de cet appareil:

"Quand le Concorde sera construit, est-ce un appareil que les lignes aériennes voudront utiliser sans subventions", a-t-il ajouté.

M. Jenkins a déclaré qu'il ne s'attendait pas à ce que la France prenne un engagement et en effet, elle ne l'a pas fait.

"Je pense que les Français veulent d'abord étudier ce que leur ai exposé avant de donner une réponse. Nous n'avons pas abouti à une impasse. Nous n'en avons pas fini avec cette affaire", a-t-il ajouté.

Le ministre a déclaré qu'il ne s'était pas rendu à Paris pour annoncer une décision mais pour découvrir ce que les Français en pensaient.

"Je pense qu'ils nous feront bientôt connaître leur réaction", a-t-il dit.

Les conversations de Paris se sont déroulées dans une atmosphère amicale, a poursuivi M. Jenkins qui a ajouté qu'une

autre rencontre aurait lieu très prochainement, peut-être la semaine prochaine.

Quant aux effets de l'annulation éventuelle du projet Concorde M. Jenkins a déclaré: "Nous analyserons tout soigneusement. Si nous étions persuadés que les investissements

qu'exige le Concorde, du point de vue britannique, devaient finalement faciliter nos problèmes de paiements extérieurs, et dans une proportion satisfaisante alors naturellement nous irions de l'avant. Actuellement, nous en doutons".

Bolivie: fin des émeutes

LA PAZ — Ce n'est qu'après quatre heures de violents combats de rues que le calme a été rétabli à La Paz aux environs de minuit jeudi, déclarent les autorités boliviennes, qui donnent par ailleurs le bilan des émeutes: deux morts, et 23 blessés (les étudiants donnent 3 morts). Mille personnes ont été arrêtées, les autorités ayant rejeté la condition qu'avaient posée les étudiants avant leur reddition d'être laissés en liberté.

Les combats à l'université furent rendus plus dramatiques par la présence au rez-de-chaussée du bâtiment de 1,300 otages, détenus par les étudiants, et parmi lesquels se trouvaient plusieurs femmes et enfants. Il fallut l'intervention d'un prêtre Mgr Andres Ken-

nedey, et d'autres autorités religieuses, qui pénétrèrent dans le bâtiment alors que le combat faisait encore rage, pour qu'intervienne enfin le cessez-le-feu, et la reddition inconditionnelle des ouvriers et étudiants retranchés dans l'université. Peu après, les étudiants sortaient du bâtiment, les mains en l'air, injuriés et même, en certains cas frappés par leurs adversaires, membres des forces de l'ordre ou militants du parti pro-gouvernemental.

Un certain nombre d'armes ont été saisies dans les camps des étudiants après la bataille: six pistolets-mitrailleurs, de nombreux fusils, des cartouches de dynamite et des cocktails Molotov.



Le sort du Yémen

DJEDDAH — Les conversations royalistes et républicaines du Yémen se sont ouvertes dans la petite localité soudanaise de Erkwit (150 Km environ de Port-Soudan), apprend-on de source officielle. Erkwit est une station de villégiature dans les montagnes proches de Port-Soudan, complètement isolée du reste du pays. Elle a été choisie pour assurer un secret absolu aux conversations qui s'ouvrent entre la délégation royaliste conduite par le ministre des affaires étrangères de l'imam, Ahmed Cham, et la délégation républicaine dirigée par l'ancien ministre de l'éducation du Yémen, Mohamed Mahmoud Zoubair.

Force multilatérale

"Le gouvernement français respecte le point de vue allemand sur la force atomique multilatérale, bien qu'il refuse d'y participer dans sa forme actuelle", a affirmé à Bonn, M. Karl Gunther von Hase, porte-parole officiel.

Rencontre germano-américaine

BONN — M. von Hassel, ministre fédéral allemand de la défense séjournera du 10 au 18 novembre aux Etats-Unis où il aura des entretiens avec son homologue américain Robert McNamara. Il rendra ainsi la visite effectuée à Bonn, au mois de mai par le secrétaire adjoint à la défense.

Terroristes indonésiens

KUALA LUMPUR — Les forces malaysiennes de sécurité ont capturé encore 25 "infiltrateurs" indonésiens faisant partie du groupe qui a débarqué jeudi soir sur la côte malaise occidentale. 50 indonésiens ont été capturés au total.

"Télescope" de nuit

WASHINGTON — L'armée de terre vient de mettre au point un "télescope de nuit" permettant à un tireur d'élite de repérer son objectif à plusieurs milliers de mètres, dans l'obscurité, fait savoir officiellement le Pentagone.

Construction aéronautique

DUBLIN — La première usine de construction aéronautique irlandaise, installée par la firme française Potez, vient de recevoir six commandes de clients allemand, canadien et néo-zélandais.

L'usine commencera à construire, dans quatre semaines, des appareils du type Potez 80.

Journaux partisans

NEW YORK — Une statistique établie par la revue professionnelle "Editor and Publisher" indique qu'à l'heure actuelle 440 quotidiens américains se sont prononcés pour la réélection de M. Lyndon Johnson à la présidence des Etats-Unis tandis que 359 quotidiens ont donné leur appui au sénateur républicain Barry Goldwater. Les journaux pro-Johnson ont un tirage de près de 27 millions d'exemplaires contre 9 millions pour ceux en faveur de Goldwater.

Appui à Kennedy

NEW YORK. — Un comité de 245 écrivains, compositeurs et artistes favorables à la candidature de M. Robert Kennedy au Sénat vient de se former à New York sous la présidence de M. John Steinbeck.

Parmi les partisans de l'ancien ministre de la justice, qui se présente à New York contre le sénateur républicain sortant, M. Kenneth Keating, on note: Count Basie, Truman Capote, Sydney Chaplin, Mary Hemingway, Otto Preminger, Miles Davis.

Interviews de la semaine à

TEMOIGNAGE

LUNDI: Jean Galot, S.J.: Qu'y a-t-il derrière la porte? (Reil)
MARDI: Marcel Marçotte, S.J.: Coeur à Coeur
MERCREDI: Lucien Delia, C.S.Sp.: Ce qu'est pour moi la Bible
JEUDI: Abbé Edouard Bancourt: Avez-vous trouvé votre âme-sœur?
VENDREDI: Jean-Paul Regimbal, O.S.S.T.: Loisirs et jeunes délinquants.
SAMEDI: Jean Genest, S.J.: Jeunesse 1964.
A Montréal et aux environs, écoutez
CRAC 730 à 8h30 du soir;
CRBS 1240 à 3h45 de l'après-midi.

LE CELLIER DE BACCHUS

"Le rendez-vous intime à Montréal où règne la gaieté"
Dansez et chantez avec notre nouvel accordéoniste DODO Polese.

HOTEL RAMADA
(près de l'aéroport de Dorval)
6110 COTE DE LIESSE — 748-7771



avouez-le... cette maison vaut bien \$32,000 pourtant, elle coûte \$27,225

Vous paieriez volontiers plus cher pour une maison comme celle-là, où qu'elle soit — et d'autant plus au Parc Laurier! Car ce centre résidentiel vient de remporter la Médaille d'Or de l'Association des constructeurs d'habitations du district de Montréal — pour l'excellence de sa planification et de son aménagement.

Mais alors, direz-vous, pourquoi le Louisiana coûte-t-il si peu? Parce que, d'abord, les constructeurs de Maison Seigneurie ne croient pas aux raccourcis: ils ne bâtissent que de la qualité. Ensuite, ils savent d'expérience comment tirer profit du moindre détail. C'est pourquoi vous trouverez dans cette maison 4 chambres, 2½ salles de bains, salle à manger à part, bouclier familial avec boiserie et foyer en pierre naturelle. Les pièces sont particulièrement grandes aussi.

Le prix comprend le terrain de 8,000 pi. car., entièrement gazonné, ainsi que les frais de notaire.

Autres extras inclus dans le prix: sous-planchers en bois plié (non en bois brut), cloués à chaque solive; planchers en chêne ½ po., cloués directement aux solives, à travers les vis-planchers; plafonds bandés; plâtre appliqué sur panneaux de gyproc vissés (non cloués) en place. La porte d'entrée principale est en métal, non-déformant et isolé. L'extérieur est entièrement revêtu d'aluminium. Arrivées et retours d'air chaud dans chaque pièce. Tiroirs de cuisine montés sur roulements en nylon. Entrée directe au sous-sol. Et plus encore.

Cela vous surprend? C'est pourtant vrai. Venez donc voir dès cette fin de semaine (ou tout autre soir, jusqu'à 8 hres 30).

Pour renseignements, appelez S.V.P. 659-5493.

DIRECTION A SUIVRE: du pont Champlain ou Victoria, prenez la route 9 vers Candiac, à 1 mille à l'ouest de Laprairie. Arrêtez aux panneaux-indicateurs du Parc Laurier.

Parc Laurier
La nouvelle résidence chic à Candiac

"Donnez-moi une bonne raison de construire ma maison cet hiver..."

En voici cinq cents... \$500.00

Vous bénéficiez d'une prime de \$500
Pour stimuler l'emploi des ouvriers des métiers de la construction au Canada durant les mois d'hiver, le gouvernement fédéral offrira de nouveau une prime de \$500 à ceux qui se construiront une maison en hiver ou achèteront une maison construite en hiver

Qu'entend-on par maison construite en hiver?
Une maison construite en hiver, pour les fins du programme, est une maison dont la construction n'aura pas dépassé le stade des solives du rez-de-chaussée avant le 15 novembre et qui sera en grande partie terminée pour le 31 mars 1965.

Comment procéder?
C'est bien simple. Procurez-vous une formule de demande de certificat à votre Bureau national de placement ou à la Société centrale d'hypothèques et de logement. Remplissez-la et faites-la parvenir au bureau de la SCHL le plus près de chez vous. Si vous le préférez, vous pouvez demander à votre entrepreneur de s'occuper de cette formalité pour vous. La formule de demande contient tous les renseignements requis.

Allez-y dès maintenant
Consultez votre entrepreneur et prenez les dispositions nécessaires pour faire construire votre maison en hiver. Profitez de la prime de \$500 et contribuez à maintenir l'activité dans l'industrie canadienne tout au long de l'hiver.

L'hiver dernier, plus de 28,000 logements ont été construits en vertu de ce programme.

BATTE EN HIVER

FAITES-LE MAINTENANT
Faites construire votre maison en hiver!

Publication autorisée par l'honorable Allan J. MacEachen, ministre du Travail du Canada.

W 6-2-699